

Mme veuve Alphonse, Fleurie 88
 Mme veuve Josepn, Ste Hélène 47
 Mme veuve L. G., rés. d'été, St Joseph,
 Lévis
 Mme veuve Philippe, Couillard 6
 Thomas C., comptable, Hébert 3
 Casgrain C. Perrault, asst-gerant dépt d'A-
 queduc, St Cyrille 267, V. Mont.
 H. Edmond, chir.-dentiste, St Jean 51
 J. R., fonctionnaire public, St Olivier 106

**Casgrain, Lavery, Rivard, Chau-
 veau & Marchand**—*Hon. Thom.
 Chase Casgrain, C. R., J. I. Lavery,
 C. R., Adjudant Rivard, C. R., Charles
 Auguste Chauveau et Aimé Marchand*
 —avocats et procureurs, advocates
 and attorneys, St Pierre 75. Tél 3818

Casgrain P.-B., C. R., greffier de la Cour
 de Circuit et de Révision, Collins 4

P.-B., chapelain des Immigrants et des
 Marins, Archevêché
 Raymond, révd, pension Richelieu 2
 Cashman R. J., bread driver, St Gabriel 55
 Casse-François, journalier, Kirouac 207
 Cassels J. T., wire superint. Q. Ry, Scott 6
 Cassidy Charley, conductor, des Fossés 260
 H. B., road master, C. N. Ry., 5e rue 155
 Limoilou
 John, emp. Q. & L. St John, 4e Rue 194,
 Limoilou
 Patrick, millwright, des Fossés 260
 Cassista Joseph, conducteur, Q. M. Ry., 2e
 rue 145, Limoilou
 Cassovi Cyrille, agent, Côte Ste Geneviève 57
 Gédéon, bookkeeper, Côte Ste Geneviève
 57

Castle Blend Teas and Coffees, P.
 G. Copeman, sole distributor, St John
 135. Phone 693

☞ Castonguay voir aussi Gastonguay
 Castonguay Ach., tail. en cuir, Falardeau 12
 Delphis, employé Q. & L. St-J., Ste Mar-
 guerite 69
 Joseph, cordonnier, Arago 254
 Mme veuve David, St Cyrille 41
 Odule, préposé au bagage, St François 45
 Catara Francis Em., ingénieur, Franklin 217
 Joseph, plâtrier, de l'Eglise 27
 Joseph, peintre, Montmagny 102
 Catellier Charles, cordonnier, Ramsay 23, res.
 St Olivier 214
 Edmond, commis-épiciier, Hermine 55

Catellier Laurent (Dr), médecin-chi-
 rurgien, physician and surgeon; mé-
 decin du bureau de santé, Dauphine
 31. Téléphone 1228

Napoléon, garde-magasin, Colbert 25
 Cathcart C. A., toolmaker, St Julia 59
 James, machinist, St Julia 31
 Cathedral Church Hall, Garden 31

Cathedral Vestry, H. G. Judd, vestry
 clerk, Garden 23

Catholic Order of Foresters—(see page 79)
 Cattle Market, St Paul 373

Cauchon Charles, menuisier, Avenue La mon-
 tagne 84, Domaine Lairet
 Edouard, march. de bois, de la Reine 399
 Edouard, entrep. menuisier, Avenue La-
 tagne 84, Domaine Lairet

Cauchon & Giguère—*Jos. Cauchon*—
 Boeuf, veau, mouton, de premier choix,
 beef, veal and mutton, Halle Mont-
 calm, étaux 29-38-39-40. Tel. 1281

Joseph, menuisier, Richelieu 364
 — Joseph, de Cauchon & Giguère, Arago
 209. Tel 3219
 Joseph Edouard, commis, St Réal 63
 Louis, journalier, laborer, Victoria 156

Cauchon Magloire, snr, entrepreneur
 général, general contractor, Richard-
 son 307½-309. Tel. 2529

Magloire, jar, menuisier, d. Ri 399
 Mme veuve Romain, Ste Marguerite 82
 Norb., entrep.-menuisier, Dorchester 59
 Olivier, mécanicien, Ste Marguerite 82
 Pierre, ancien laitier, Morin 28
 Pierre, menuisier, Boulevard Langelier
 38, rés. Jérôme 36
 Pierre, entrep.-menuisier, Ste Marie 22,
 res. Richelieu 138

Caughlin Miss M., Jeanne d'Arc 4, Ville
 Montcalm

Caufield F., painter, St Eustache 62
 James, painter, St Augustin 84
 Mrs widow William, Champlain 705

☞ Cavanagh see Kavanagh

Caverhill John B. & Co., Montreal,
 Wholesale Millinery, articles de modes
 (en gros), L. Goudreault, représentant,
 St Joseph 72. Tel. 2020

Cayer Adélar, magasin d'occasion, St Valier
 376½, res. Voltigeurs 25
 B. N., insp. machine à coudre, St Jean
 502

Jean, tailleur en cuir, Caron 95

☞ Cazes voir aussi Casse

Cazes Joseph, tailleur en cuir, Parent 57

☞ Cazeau voir aussi Casault

Cazeau Mlle Antoinette, Grande Allée r 275

Drink "TONOMEAD" THE IDEAL TONIC
 BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

Cecil Hôtel, Jos. Côté, prop., du Fort 4-6
Cement Products Co. of Canada, Ltd, S. H.
Muddhein, managing director Mountain
Hill, 111. Tel 5037

Central Assurance Exchange, J. F.
Belleau, general agent, St Peter 114.
Phone 1310

Central Rooming House, Geo. A. Dion, prop.,
du Palais 24

Cercle de LaSalle, Cook 4-6

Cercle des voyageurs de Commerce, St Jean
434, (voir L'Annuaire du Commerce,
dernières pages)

Cercle Frontenac de Québec, St Valier 487

Cercle littéraires, (voir page 76)

Cernichiaro Blaise, de F. Cernichiaro & Frère,
Sous-le-Fort 51

François, de F. Cernichiaro & Frère,
Sous-le-Fort 51

Cernichiaro & Frere, F.,—F. & B.—
doreurs, argenteurs et nickleurs sur
articles métalliques, silver and gold-
smiths, Sous-le-Fort 51, et Cul-de-Sac 8

Chabot Adjudor, com. de banque, Arago 49

Albert, tailleur en cuir, Morin 115

Alfred, cond. de malles, Conroy 35

Alphonse, cordonnier, Colombe 389

Arthur, tailleur en cuir, Morin 115

Edouard, sergent de police, St Valier 927

Etienne, menuisier, St Réal 35

Jos., mécanicien, 8e Avenue 148, Limoullou

Joseph, charretier, Sauvageau 206

Joseph, ing.-mécanicien, St Valier 534

Joseph, journalier, Latourelle 21

Julien, prop. de bateaux, Dalhousie 46,
rés. Fraser, Lévis

Chabot L. G., Lt. Col., 9me Régiment,
Burton 11½. Tel. 3736

Chabot L. G., relieur et règleur, book-
binder and paper ruler, Côte de la
Montagne 34, Tel 921—rés. Burton
11½, Tel 3736

Léandre, étudiant, Latourelle 21.

Léonidas, E. E. P., des Commissaires 116

Marcel, employé au manège, St Réal 9

Marcel H., avocat, député-protonotaire
C. S., Richelieu 118½

Mlle Joséphine, du Pont 10

Mme veuve J. A., Latourelle 94

Mme veuve Jean, d'Aiguillon 99½

Omer, peintre, St Bonaventure 73

Onésime, boulanger, Turgeon 46

Rémi, Mme Vve, magasin, Boisseau 81-83

Séraphin, cordonnier, Arago 185

Chalifour Edouard, représ. Farrell,
Belisle Co et W. H. Barry & Co. du
Pont 106 108, Tel. 2149—rés St Joseph
39½, Tél. 2537

J.-B.-O., mécanicien, 4e Avenue 139,
Limoullou

J. Onés., de Onésime Chalifour, du Roi
168. Tel. 2400

Joseph, rentier, 4e Avenue 139, L'imoullou
Joseph Sévère, contremaitre, 2e rue 180,
Limoullou

Lauréat, emp. Q. & L. St Jean, 4e Ave.
139, L'imoullou

Mme vve Onésime, du Roi 168. Tel. 2400
Napoléon, journalier, Ste Marguerite 191

Chalifour Onésime, Prince-Edouard
126, coin Laiberté (voir annonce)

Télesphore, briquetier, Pr. E. Louart 258

Wilfrid, journalier, Franklin 111

Chalmers Church, Ste Ursule 76

Chalout E. L., de Clément & Clément, enr.,
Couillard 36

Chalout J. R., de Clément & Clément,
Reg'd, St Pierre 69, Tél. 1422—rés.
Charlevoix 13, Tél. 1534

Mme veuve L. P., Couillard 36. Tel 758

Ph. V., avocat, de Bedard, Chalout, La-
vergne & Prévost, d'Artigny 50. Télé-
phone 476

Chamberland A. alb-rt, tailleur en cuir,
Arago 74

Ad. commis d'élevateur Richardson 337

Adélar, tailleur en cuir, Signai 115

Adélar, tail. en cuir, Châteauguay 224

Aimé, sculpteur, St Olivier 238

Alfred, cocher, Sutherland 26

Arthur, typographe, St Malo 65

Camille, journalier, St Gabriel 27

Charles, cordonnier, Franklin 227

Cyrille, charretier, St Dominique 84

Cyrille, cordonnier, du Roi 400

David, journalier, Artillerie 131-133

Elzéar, charpentier, des Commissaires 93

François, barbier, St Pierre 36½

Gaudias, journalier, Massue 101

Gaudiose, cordonnier, Richardson 154

Georges, journalier, de la Reine 61

Georges, plombier, Massue 16, rés. Bois-
seau 93

Georges, capitaine, St Olivier 238

Hilarion, cordonnier, Latourelle 91

Isidore, cordonnier, Colombe 207

Janes, journalier, Artillerie 131-133

Jean, gard. de nuit, Hospice St Antoine,
St François 188

Joseph, menuisier, Fleurie 141

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries
65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Joseph, journalier, Berthelot r 25
 Joseph, monteur, Franklin 151
 Joseph, confiseur, Victoria 89
 Joseph, cordonnier, Kirouac r 84
 Joseph David, cordonnier, Ste Hélène 96
 Mme Cyrille, confiseries, St Joseph 2, ,
 rés. St Dominique 84
 Mme veuve Nap. Claire Fontaine 41
 Mme veuve Stanislas, St Valier 367
 Napoléon, imprimeur, Massue 103

Chamberland Napoleon D., marchand-tailleur; tweeds importés les plus nouveaux. Ouvrage de première classe. Merchant tailor, St Jean 322a, Tel. 4611—rés. Massue 103 Tel, 4962
 Siméon, horloger, St Joseph 55, res. St-Roch 5
 T., cordonnier, Dollard 134

Chambers E. J. C., L. D. S., D. D. S., Dental Surgeon, chirurgien-dentiste. Office and Residence, 42 Fabrique St. Phone 313

Chambers E. T. D., special Fisheries and Game officer, Grande Allée 274. Tel 168

Chambre de Commerce de Québec, (Voir l'Annuaire du Commerce, dernières pages de ce livre)
 Champagne Mme veuve Aimé, Alfred 11

Champion C. & W., agents for the Royal Ins. Co., of Liverpool; Queen Fire Ins. Co. Agent d'assurances, St Peter 66, Phone 75

Mrs widow Charles P., Park Avenue 99, Ville Montcalm

Rock Crusher Road & Contractors Machinery (The), René Talbot représ., Dalhousie 89. Tel. 3684

Walter S., of C. & W. Champion, St Peter 66, res. Parke Avenue 99, Ville Montcalm

Champlain Wilfrid, tanneur, Alfred 5
 Chandonnet Joseph, journalier, Ramsay 13
 Octave, journalier, Charest 102

Chantal Alf. plombier, 2e Ave. 53, Limoilou
 Arthur, cord. des Commissaires 169
 Clément, boucher, St Germain 173-175
 Guillaume, c. de banque, St Valier 526
 Joseph, charcutier, Arago 213
 Mme veuve Joseph, Alfred 33
 Mme veuve Pierre, St Valier 526
 Napoléon, charcutier, Bagot 93
 Chapadeau Joseph, menuisier, Ramsay r 25

Téléphone 2260

O. CHALIFOUR

Manufacturier et
 Marchand de bois



BOIS de toutes sortes pour construction de bâtisses, etc.

SCIAGE et PRÉPARATION du bois en général.

MOULURES de tous genres.

Lumber Merchant
 and Manufacturer



BUILDING LUMBER of all kinds and dimensions.

SAWING and PREPARING of lumber, of all descriptions.

MOULDINGS of all kinds.

Coin des rues Laliberté
 et Prince-Edouard

QUEBEC.

P. J. HOLDEN, Ice Dealer, 555 Champlain Str.
 Telephone 454.

Chapais Charles, ingénieur civil, pension des Jardins 22

Thomas, Hon. Conseiller Législatif, journaliste, Ursuline Lane 3

Chapel of Our Lady of Perpetual Help, Revd Woods, C.S.S.R., Champlain 477

Chaperon Mlles L. J. et J., d'Aiguillon 120
Mlle Sophie, Grande Allée 188

Chapleau J. E., avocat et aviseur de la cité, advocate and city attorney—
Bureau, Hotel-de-Ville, Tel 2301—
res. 8e Avenue 99, Limoilou, Tel. 2547

Joseph, rentier, Comway Av. 3, Limoilou
Chapman Mrs C. J., Ste Anne 125
Chaput Anatole, revd, O. M. I., Massue 15
Charbonneau voir aussi Carbonneau
Charbonneau J. A., peintre, Burton 5
Louis, commerçant, Châteauguay 253
Michel, commerçant, Châteauguay 260
Charest Arthur, c.-voyageur, St Joseph 424

Charest Elzéar, architecte; ingénieur et directeur des travaux, branche des Travaux Publics; engineer and director of works, Public Works Branch, Richelieu 54-56. Tel. 1332

J. A., agent, Ste Hélène 23

Charest Joseph, sellier, saddler, du Pont 107, Tel. 2225—rés St François 130

Joseph D., agent, St François 138
Mme veuve Désiré, St Joseph 424
Mme veuve Philippe, d'Aiguillon 250
Pierre, gardien des bâtisses de l'Immi-
gration, Sutherland 10
Théophile, garde-moteur, Dollard 22
Tiburce E., agent de manufactures, St
Augustin 29

Charest W., manufacturier de biscuits, biscuit manufacturer. Fabricant du célèbre biscuit "IIIe Centenaire, Québec." Assortiment complet de toutes sortes de biscuits qui sont les meilleures marques sur le marché. Manufacture, coin des rues Sauvageau et Franklin, Tél. 2036. Magasin, St Joseph 420-422. Tel. 2036—rés Sauvageau 162, Tel. 3767 (voir annonce, tranche du livre)

Charland Amable, cordonnier, Déléigny 20
Hector, emp. au Parlement, St Michel 11b
Jacques, ancien charpentier, Hospice
St-Antoine, St François 188
Jos., cordonnier, Richelieu 270, rés 274
Joseph, snr employé Dominion Arsenal,
Ste Marguerite 213
Joseph, jnr emp. Dominion Arsenal, Ste
Marguerite 213
Liguori, charpentier, Ste Thérèse 127
Louis, gardien de la paix, Latourelle 127
Mlle Léda, commis, Racine 8
Mme veuve Joseph, Artillerie 132

Charlebois Jean A., L.L.D., notaire et agent d'immeubles; commissaire pour recevoir les affidavits dans la Province de Québec devant servir dans la province du Manitoba et aussi pour la Cour Suprême et la Cour de l'Echiquier; agence des réves Dames Ursulines. Notary, land agent and conveyancer; Ursuline ladies agency. St Pierre 56, Tel 1286—rés. Grande Allée 111, Tel 1489

Charley's Café, Charley Gastonguay, prop. Lunch Counter and Lunch Room for Ladies and Gentlemen. We serve oysters, soups, steaks, lobsters, chops, omelets, eggs, hot pies, salades, oyster-patties, cold meats, sandwiches, pork-and-been, pastry cakes, milk, cream, tea, coffee, bovril, cocoa, soft drinks of all kind, chocolate; cigars and cigarettes. Dining Room. St Joseph 88. Tel. 4424

Charlott J. R., waiter, Mountain Hill 66

Charlton E. P. & Co.—5, 10 and 15 cts Stores—T. C. Herbert, manager, fancy goods, smallware, toys, &c., bimbeloterie, St Joseph 149-151. Tel 2414

Charon Arthur, électricien, Christie 3
Auguste, menuisier, Morin 119
Emile, commis, Garneau 26-28
Mme veuve Zéphirin, Garneau 26-28
Chartier Joseph, charpentier, Laliberté 38
Mlle E., professeur de musique, Scott 6½
Mme veuve T. F., Couillard 4
Charters John, 4e Avenue 41, Limoilou
Chartrain Alf., journalier, Pr. Edouard 233½
Eugène, emp. civil, du Pont 79½
Hector, journalier, Ste Cécile 59

BOYS' and GIRLS'
Combined
RIDING SADDLES

Jamontagne Limitée.

— BLOC BALMORAL —

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, CAN

John, charretier, Laliberté 37
 Mme veuve Philippe, Ste Marguerite 183
Chartré Charles, avocat, St Joseph 255
 Charles Aimé, charretier, 10e Rue Limoilou
 Edmond, journalier, St Félix 10
 Ernest, tailleur en cuir, St François 494
 E. A., commis, 3e Avenue 209, Limoilou
 Ferdinand, St Jean 173
 François, mécanicien, Carillon 84½
 François, emp. Ross Rifle, St Joseph 250
 Gédéon, commis, Caron 73
 Henri, commis d'hôtel, Côte de la Montagne 80
 J. Adolphe, ancien ferblantier, d'Aiguillon 7
 Jos. conducteur de malles, St Olivier 109
 Joseph, St Bonaventure 85
 Joseph E., c.-voyageur, Richelieu 127
 Ls. Elzéar, fonctionnaire public, Richelieu 105
 Mlle Valéda, modiste, St Joseph 370—rés auvageau 61
 Milles Emélie et Léa, St Jean 173
 Mme veuve Joseph, St-Michel 15
 Nap., agent de moulins' à coudre, Sauvageau 61
Charuest H. B., agent de "La Presse", Montréal, des Fossés 69
 P., collecteur, des Fossés 69
 Chassé Alphonse, commis, St Olivier 207
 Henri, journaliste, Artillerie 64
Chassé Mme veuve Honoré, de l'administration de *L'Événement*, Artillerie 64. Tel 1743
 Mme veuve T. N., des Fossés 255
 Chasseurs Salaberry de St Sauveur, Halle St Pierre, rue St Valier
Château Frontenac, Fred. McMahon, manager, gérant, St Louis corner des Carrières. Tel 406
 Châteauneuf Elz., charron, Ferland 20
 Emile, garde-moteur, du Roi 430
 Châteauvert Alexandre, de J. B. Renaud & Cie, St Jean 377
 George, St Gabriel 5
 Geo. Henri, teneur de livres, St Jean 405
Châteauvert George P., notaire, procureur de la fabrique Saint-Jean-Baptiste, agent d'immeubles et commissaire de la Cour Supérieure. Notary. Agent of the Union Mutual Life Ins. Co. of Portland, Maine; real estate agent; commissioner for Super. Court; St Jean 405. Tel 835

Onésime, gérant J. B. Renaud & Cie, magasin d'épicerie, St. Jean 580
 Pierre, serre-freins C. P. R., St Roch 73
Châteauvert Victor, de J. B. Renaud & Cie, St Jean 375, Tel 1219—rés. d'été, chemin Ste Foy, Tel. 1211
 Chatigny Pierre, charretier, Franklin 98
 Chaumel Christian, électricien, Avenue Renaud 13
 Chaumette Edouard, ingénieur, des Commissaires 200
Chaumette J. Alexandre, agent de manufacturiers, manufacturers' agent. Représentant Sword Neckwear Co.; A. S. King & Co., Toronto, soies, silks; Kyle, Cheesbrough & Co., Montreal; Dominion Cords & Tassels Co., of Montreal. De la Couronne 18, Tel. 2503—rés Fleurie 153, Tel. 3687
 Mme veuve Norbert, Desfossés 173
Chauveau Alexandre, hon., C. R. pension Château Frontenac. Tel 924
 Charles-Auguste, LL. D., de Casgrain, Lavery, Rivard, Chauveau & Marchand, Avenue Macdonald 7. Téléphone 1411
Chavanel Alf. F., resident inspector, Canadian Fire Underwriters Ass., St Peter 85, Phone 360—rés. St Jean 312
Chavanel Israël, commercial traveller, voyageur de commerce, St Cyrille 77. Tel. 1839
 Chayé Fortunat, rentier, Berthelot 29
 Chayer Armand, peintre, Latourelle 64
 Cheevers James, laborer, Champlain 491
 Michael, caretaker, St Peter 131
 William, laborer, Champlain 491
 Chemin de Fer de Québec et de l'Isle d'Orléans, Philéas A. Corriveau, avocat, Hôtel-de-Ville, Québec
Chénard Jos.-T., agent d'assurances de toutes sortes: Vie, Feu, Fonds de pension, Accidents et maladies, Automobiles, etc. Auteur et éditeur du seul volume français sur les "**Assurances**". Prix: \$1.00 chez l'auteur, Franco: \$1.05. Tel. 3532. Si on ne vous répond pas au numéro 3532, appelez s. v. p. 1310. Bureau temporaire: Bâtisse Banque Hochelaga—Résidence, des Stigmates 41, Ville Montcalm
 Mme veuve Alphonse, Chevrière 40
 V. R., artiste peintre, St Joseph 52

Drink "**LIMLITHA**" a Replica of Champagne
 Sole Patentees, M. TIMMONS & SON.

Chenelle Mlle H., modiste, Scott 6 $\frac{1}{2}$
 Mme veuve Jos., garde-malade, Scott 6 $\frac{1}{2}$
 Chevalier Ad., contracteur, Champlain 845
 David, menuisier, 9e Rue 143, Limoilou
 Delphis, boucher, Chénier 25
 Ernest, maçon, St Léon 22
 F.-X., agent d'assurance, St Joseph 244,
 rés Chénier 25
 Jean, journalier, Champlain 710
 Jean-Bte, journalier, Champlain 838
 Joseph, maçon, Avenue Renaud 44
 Joseph, journalier, Champlain 852
 J. Roger, mégissier, Des Fossés 92
 Léon, cordonnier, des Fossés 195
 Slips (Dinning's Dock Yard) M. J. L.
 Bertrand, agent, St Pierre 135. Tél 1306

Chevaliers de Colomb (Les) — *Conseil de Québec No. 446* — Dr N. A. Dussault, grand chevalier; P. M. Cotter, sec.-financier; Eug. Furois, trésorier, (71, rue Claire Fontaine). — Assemblées: les 2e et 4e lundis de chaque mois. Ouvert tous les jours de 10 hrs a. m. à 11 hrs p. m. Grande Allée 83. Téléphone 759

Chevrette Elzéar, cordonnier, Langevin 27 $\frac{1}{2}$
 François, bourreur, Massue 74
 Hector, charretier, Napoléon 200
 Laz., journalier, 3e Rue r 87, Stadacona
 Louis, typographe, Franklin 7

Chicoine J. A., marchand-tailleur, marchand tailor, importateur de hautes nouveautés. Habillements faits sur commande. Ouvrage garantie, de la Fabrique 38, Tel. 3035—rés. 38 $\frac{1}{2}$

Childs W. H., insp. de pain, Ste Hélène 131
 Chinic Eugène, de la Compagnie Chimie,
 Laporte 2

Chinic Hardware Co., (The) — Directeurs: Wm. Shaw, H. Edmond Dupré, A. C. Davie, G. E. Allen Jones, C. A. Pentland. Eug. Chinic, asst. manager. Hardware Merchants, wholesale and retail, corner St Peter and Mountain Hill. Telephone 1875. Retail branch store: Fabrique 28, Upper Town. Tel. 1402

Chiquette J. A., commis-voyageur, commercial traveller, St Cyrille 111
 Rosario, plombier, de la Reine 220
 Choll Mme veuve George, Ste Cécile 118 $\frac{1}{2}$
 Chollet Louis, jardinier, Spencer Wood
 Choquette Hector, comptable, St Joachim 46

Choquette Hon. P. Aug., C. R., sénateur, avocat, de Choquette, Galipeault, St-Laurent & Laferté, Côte de la Montagne 105, Tel. 2763—rés. Grande Allée 106, Téléphone 1788

Choquette, Galipeault, St-Laurent & Laferté—Hon. P. A. Choquette, A. Galipeault, Ls. St-Laurent & H. Laferlé—avocats, advocates, Côte de la Montagne 105. Téléphones 2762 et 2763

Romuald, commis-voyageur, Victoria 12
 Choron Max., chiffonnier, du Roi 54
 Chouinard Amedée, teneur de livres, des Commissaires 199
 Camille, agent, St-Félix 19
 Charles, menuisier, du Roi 318
 Donat, journalier, Joliette 19
 E. A., com.-voyageur, N.-D. des Anges 73
 Edmond, comptable, St Bonaventure 38
 Elzéar, employé civil, Ste Marguerite 174
 Ephrem, député protonotaire de la Cour Supérieure, Racine 2
 Ernest E., avocat, chef des trajecteurs à l'Ass. législative, Ste Famille 17 $\frac{1}{2}$
 Eugène, commis, de la Reine 418
 Frs-Xavier, tailleur, de la Reine 418

Chouinard H. J. J. B., avocat et greffier de la cité, advocate and city clerk, d'Auteuil 79. Téléphone 834

Gustave, E. E. D., Ste Famille 40
 J. H., agent manufacturier, St Joseph 248, rés. Boulevard Langelier 168-170
 Joseph, comptable, Bayard 197
 Jos. Roméo, bourreur et poseur de tapis, St Valier 783

Chouinard Mathias, C. R., avocat et aviseur légal de la Cité; advocate and City Attorney. Bureau: Hôtel-de-Ville, Téléphone 1124—rés. Ste Famille 40, Téléphone 1082

Mme veuve Hermel, Massue 200
 Mme veuve Marc, St Dominique 20
 Mme veuve Normand, de la Reine 120
 Octave, cordonnier, Arago 243
 Raoul, commis-voyageur, de la Reine 418
 Théod., surveillant des chemins, Lee 2
 Victor, cordonnier, des Commissaires 92
 W., menuisier, des Stigmates 128, Ville Montcalm
 Chrétien Arthur, commis, Grant 149
 Charles, ébéniste, Grant 149
 Eudore, charretier, Colomb 340
 Frs, constable spécial et agt du quai Napoléon, Dalhousie 14, res. St-Pierre 51

Bois debite, blanchi, embouveté,
 baquette, etc.

Wood split tongued and grooved
 beaded, etc.

NAPOLÉON GIGNAC
 Telephone 2050

NAPOLÉON GIGNAC
 44-68, Rue Lalemant, Quebec.

G., épicier, Bayard 161, rés. Kirouac 129
 J. Arthur, comptable Caisse d'Economie,
 St-Jean 525
 Jean-Baptiste, charretier, St Mathias 9
 Joseph, rentier, Bayard 179½
 Joseph, plombier, Lalemant 37
 Louis, journalier, Parc St Valier
 Mme veuve Pierre, Bayard 179½
 Théodore, peintre, Arago 341
 Zébulon, typographe, Aqueduc 22
 Christian Brothers School—(See Schools)

Christie, Brown & Co., Ltd., Biscuit
 Manufacturers, Toronto. Agents for
 Robertson Bros Confectionery. Charles
 Mason, agent. Dalhousie 55-57. Tél. 630
 Philéas, peintre, Richelieu 370

Chronicle Printing Co., (The) pro-
 prietor of *The Quebec Chronicle*—D.
 Watson, general manager, Buade 9.
 Phones 45 and 105

Chubb Wm., Supt. of Insurance, Province
 of Quebec, de Salaberry 62½. Tél. 3759

Church of England, Female Orphan Asylum,
 Miss Mary Lagallais, Matron, Grande
 Allée 225

Churchill J. B., Provincial Manager
 of the International Correspondence
 Schools, of Scranton Pa, St-John 115,
 Phone 511—rés. St Cyrille 91, Phone
 3646

Churches, see pages 83-85
 Ciastoh Revd H., des Fossés 51
 Cid C. J., nouveautés, of Abis & Cid, St Paul
 333, Tél. 3067, rés. Claire Fontaine 103,
 Tél. 3429

Cimetière Belmont, chemin Ste Foy. Tél. 1436
 St Charles, chemin de Lorette. Tél. 2005
 St Sauveur, chemin de Lorette. Tél. 2004

Simon Albert, comptable, Arago 9
 Alfred, d'Aiguillon 57
 Arthur, mouleur, Fleurie r 17
 Elzéar, snr, menuisier, Napoléon 80

Simon Ernest, hon. juge de la Cour
 Supérieure, Laporte 8. Tél. 1292

Simon Hubert, avocat, de Cimon & Pa-
 rent, St Pierre 81, Tél. 1118—rés. Ste
 Ursule 22, Tél. 1065
 Mme veuve Eus., couturière, Fleurie 201
 Mme veuve F., modiste, d'Aiguillon 72

Simon & Parent—Hubert Cimon, & E.
 Parent—avocats, advocates, St Pierre
 81, chambres 24-25-26. Tél. 1118

Cinq-Mars Alonzo, correspondant du
 journal *La Presse*, Montréal, res. 13,
 Ferland. Tél. 3301

Bélarmin, boucher, de la Reine 148, rés
 144

F.-X., journalier, Ste Agnès 76

Lucien, boulanger, St Bonaventure 37

Mme veuve Charles, pension, Hotel-Dieu
 du Sacré-Cœur, Avenue du Sacré Cœur

Mme veuve Emilien, St Gabriel 49

N., révérend, pension Richelieu 2

Circuit Court, P. B. Casgrain, greffier,
 clerk, St Louis 12. Téléphone 1222

City Corporation, (see page 7)

City Engineer's Office, W. D. Baillairgé, City
 Hall, Garden street

City of Quebec Agricultural Society (See *Ad-
 denda*)

Civic Hospital, des Prairies 18. Tél. 2107

Claisse Philippe, commerçant de chevaux,
 St Valier 1121

Clarendon Hotel, J. T. Bégin, prop.;
 A. U. Bégin, gérant; coin Ste Anne
 et des Jardins (vis-à-vis l'Hôtel de
 Ville). Téléphone 1706

Clark Ed., ancien épicier, du Pont 79½

Ed. A., médecin, St François 154

Joseph, commis d'hôtel, Arago 45

Miss M., St Ann 125

Mlle A., modiste, St Jean 109, rés. Ste
 Angèle 24

Mrs widow Albert, seamstress, Ste An-
 gèle 24

S. H., O. S., d'Youville 15

Clarke F. W., manager and purchasing
 agent N. S. P. Ry and Nav. Co., S
 Peter 131, Phone 615, res. Charlevoix
 3, Phone 5007

& Clarke, Ltd, tanners, St Valier 553

Mrs widow Samuel R., Maple Ave. 11

Claveau Mme veuve Cléophas, Chénier 34

Joseph, journalier, Colomb 95

Clavet Acnille, charretier, 3e Rue 131, Stada-
 cona

Adjudant, com. de lard, d'Aiguillon 227

Alphonse, journalier, du Roi 341

Arthur, charretier, Du Pont 175

Augustin, charretier, Colomb 309

Eleodor, comptable, St Eustache 37

Emmanuel, emp. s. civil, St François 382

Georges, charretier, 2e Avenue 73, Sta-
 dacona

Eugène P., mécanicien, St Eustache 37

"ANTITUSSINE" Sirop pour la toux. Guérit promptement la toux
 les rhumes, la bronchite; soulage l'asthme et
 même la consommation. Agréable au goût.

DEPOSITAIRE

Pharmacie L. E. MARTEL, 79 Rue St. Joseph, QUEBEC.

Géd., charretier, 2e Ave 73, Stadacona
 Hippolyte, peintre, Letellier 27
 Joseph, corroyeur, St François 530
 Joseph, menuisier, du Roi 144
 Joseph, peintre, St Léon 37
 Joseph, peintre, Caron 128
 Joseph, laitier, Kirouac 149½
 Joseph, journaliste, St Sauveur 144
 Laurent, tailleur, St François 382
 Mlle Octavie, couturière, d'Aiguillon 146
 Mme veuve Modeste, St Eustache 61
 Odilon, charretier, St-Sauveur 144
 Odilon, journaliste, Bagot 221
 Omer, mécanicien, d'Aiguillon 227
 Onésime, charretier, 1ère Avenue 108, Limoilou
 Onésime, journaliste, 3e Avenue r 44, Stadacona
 Raoul, commis, d'Aiguillon 227
 Théodore, tail. en fourrures, St Valier 411
 Wilf., charretier, 2e Ave 65, Stadacona
 William, charretier, du Pont r 177

Claygone William, Dr—foot specialist, spécialiste pour les pieds, St Augustin 49 corner St John

Clear Michael, conductor C. N. R. Boulevard Langelier 135
 Cleary Miss Mary E., St John 38
 Clegg Georges E., telegraphiste Ste Anne 36
 Clément Art. tailleur en fourrure, Fleurie 86

Clément & Clément, Reg'd—*J. R. Chaloult*—Importateurs et manufacturiers. Clavigraphes : Underwood and Empire. Typewriters. Adressographe, Rotary Neostyle, etc. Bureaux : St Pierre 69 et St Antoine 2, Tel. 1422. Entrepôt : Sault-au-Matlot 12

Edgar, tanneur, Arago 175-179, rés. Grande Allée 173
 Elzéar, journaliste, Arago 73
 F., épicier, Bagot 104
 Fakim, fruits, St Valier 785, rés. Durochers 113
 F.-X. M., de Max. Clément & Fils, St Anselme 33
 G., journaliste, 4e Rue r 86, Stadacona

Clément Max. & Fils—*F.-X. Max., Oscar & Omer O. Clément*—tanneurs manufacturiers de cuir au chrome et à la pruche. Spécialité : Box Kip, Ste Hélène 224-223 coin Caron. Tel 2091
 Omer O., de Max. Clément & Fils, St Anselme 33
 Oscar, de Max. Clément & Fils, St Anselme 33

Rosario, cord. machiniste, Ste Cécile 37
 Sylvio, briquetier, St Olivier 53

Clerk of the Peace—Aimé Talbot, clerk, Court House, St-Louis 12. Tel 1318

Clermont Alfred, agent de publicité, Champlain 737

Alphonse, plombier, Champlain 735
 Arth., tailleur en pelleterie, Fleurie 86
 Jean-Baptiste, cigariier, Champlain 737
 Joseph, typographe, Champlain 737
 Mme veuve Alphonse, Champlain 737
 Roger, commis-marchand, Ste Hélène 38

Clérout Médéric, mécanicien-dentiste, Colomb 163

Victor, huissier, Boisseau r 192

Cléroux Louis, journaliste, Kirouac r 65

Cliche Arthur, journaliste, Massue 225

Frs, épicier, 4e Rue 131, Stadacona

Mme veuve Frs, 4e Rue 131, Stadacona

Clint Albert E., clerk, d'Auteuil 81

Mrs widow William, d'Auteuil 89

William, insurance agent, d'Auteuil 89

Clinton Patrick, Sergt. R. C. G. A., Scott 129½

Clouet Alphonse, journaliste, St Anselme 93

Mme veuve Philippe, St Valier 719

Cloutier Achil. A., comptable, Latourelle 158

Adalbert, menuisier, de la Reine 178

Adjutor, commis, Arago 164

Adjutor, menuisier, du Pont 33

Alfred, journaliste, Richardson 48

Alfred, journaliste, Kirouac r 41

Alfred, épicier, Laliberté 132

Alfred, journaliste, Richardson 88

Alph., chauffeur, C.P.R., des Fossès 36

Amédée, menuisier, St Luc 81

Anthime, charretier, Claire Fontaine 41

Antonin, commis, Richardson 343

Arsène, plâtrier, M. de l'Incarnation 77

Art., emp. Chs. Cloutier, d'Aiguillon 250½

Arthur, contre-maitre, de la Reine 81

Arthur, tailleur en cuir, Sauvageau 94

Arthur, garde-moteur, Ste Cécile 1

Athanase, épicier, Avenue Renaud 48

Cloutier Charles, jnr, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, d'Aiguillon 174-176. Tel 1548. Ateliers : d'Aiguillon 154

Cloutier Charles, snr, gérant de la Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Jean-Baptiste, St Jean 523. Tél. 1751

Charles, journaliste, Laliberté 142

Charles, ancien entrepreneur de pompes funèbres, St Gabriel 1

ELZEAR VERRAULT, Marchand de pierre et de sable
 7, rue Ramsay - Telephone 3248

Cyrille, journalier, St Paul 329
 Cyrille, tailleur de pierre, Ste Cécile 1
 Eugène, soll. d'assurances, du Roi 282
 Edmond, mégissier, Victoria 181
 Etienne, négociant, La Canardière 267
 Etienne, épicier, La Canardière 131
 Félix, cordonnier-machiniste, des Commissaires 235
 François, mécanicien, La Canardière 127
 Gédéon, mécanicien, De la Reine 187
 Georges, t en pelletterie, Sauvageau 88
 Georges, teneur de livres, St Jean 576

Cloutier Honoré, hôtelier ; propriétaire de l'Hôtel Cloutier, St Paul 329 et Lacroix 20-22. Tel. 919

Cloutier I. O. P., revd, curé de Notre-Dame de Jacques-Cartier, St Joseph 350. Tel 2447

Cloutier J. A., mercerie et hardes faites. Gents' furnishings and Ready made clothing, St Joseph 366, Tel. 2277—rés. Boisseau 21

J. A., marchand, Notre Dame 25½
 J. Adélar, commis, Richardson 242

Cloutier J. Albert, marchand de peaux et cuir, hide and leather merchant, St Valier 445 et Arago 6. Tel. 2412 ; entrepôt, Arago 27—rés St Jean 549. Tel. 431

Cloutier J. Arthur, manufacturier de chaussures pour chasse et pêche, et marchand de chaussures ; manufacturer of sporting boots, and boot and shoe merchant, St Paul 317—rés du Roi 380

Jean, rentier, des Stigmates 113, Ville Montcalm
 Jean-Baptiste, anc. professeur à l'école Normale, St Olivier 148

Cloutier Joseph, restaurant, vins, liqueurs et cigares de choix. Gros et détail, St Paul 301-303, vis-à-vis le dépôt de Ste-Anne. Tel 1622

Cloutier Joseph, propriétaire de l'Hôtel Blanchard, Carré N.-Dame. Tél. 1676
 Joseph, journalier, Richardson 33
 Joseph, chef de gare, Q. Ry L. & P. Co., rés. Beauport
 Joseph, journalier, Laliberté 127
 Joseph V., journalier, du Roi 58
 L. Arthur, com.-voyageur, St-Valier 1139


Léon, journalier, Ste Cécile 1
 Louis, journalier, de la Reine r 354
 Louis Elzéar, journalier, Richelieu 214c
 Louis Magloire, journal, y Dorchester 173
 Mathias, commis, du Roi 134
 Mlle Alice, du Roi 333
 Mme veuve Célestin, St Valier 262
 Mme J. A., modiste, N.-Dame 23, rés 25½
 Mme Omer, pension privée, Victoria 17
 Mme Pierre, modiste, Victoria 177
 Mme veuve Alfred, St Olivier 96
 Mme veuve Edouard, Victoria 17
 Mme veuve Jules, Ste Julie 8
 Mme veuve Narcisse, Arago 250
 Napoléon, garde-magasin, d'Iberville 22

Cloutier Narcisse, boucher et commerçant de lard, poulets, dindes, beurre, fruits, légumes, etc., butcher & pork dealer, St François 23, Tél 3308,—rés. St François 19

Narcisse, barbier, Signai 31-35
 O., commerçant de chevaux, Boulevard Langelier 97-99

Cloutier O. & Cie, manufacturiers de chaussures pour chasse et pêche ; manufacturers of sporting boots, du Pont 153

Onésime, de O. Cloutier & Cie, de la Reine 119
 Philemon, abbé, vicaire, à Jacques-Cartier, St Joseph 350
 Philéas, barbier, Sous le-Fort 14, rés. St Luc 81
 Pierre, menuisier, Victoria 177
 Pierre, journalier, du Roi 283
 Théodore, journalier, 5e Rue, D. Lairer
 Victor, menuisier, Richardson 171
 Wilfrid, cordonnier, Ste Thérèse 97
 Zéphirin, commis, Victoria 22
 Zéphirin, peintre, Victoria 22

 Clubs, page 71
 Club Cartier, Demers 64-68. Tel 4727

Club Commercial, Joseph Genest, propriétaire, des Fossés 266. Tel 2304

Club de la Garnison, Major W. H. Petry, secrétaire-trésorier, St Louis 97, Téléphone 220

des Amateurs d'Equitation et de Chasse à Cour de Québec, Chemin Ste Foy

Club des Marchands, Napoléon Bédard, propriétaire. Vins et liqueurs de choix. Salle à diner, etc. De la Couronne 62-66 et Destossés 272. Tel. 2182

Pour le Foie et les Rognons

Buvez
L'EAU MINÉRALE "CLAIRE FONTAINE"

Club Durochers, Durochers 43

Club Laurier, Dr Joseph Gosselin, président, St Valier 699

Le Carillon, Champlain 803

Club National, (billard)—P. E. Sylvain, prop.; J. B. Hawey, gérant; St Joseph 445. Tel 2887

Québec, billard & pool, Collins 8

Clusiau Etienne, charpentier, Parent 118

Jos., journalier, St Mathias 33 Carillon 89

Théodore, cordonnier, St Joseph 455

Clusiault Gaudiose, cordonnier, Ste Catherine 13, rés Parent 118

Clyne Andrew, Custom House clerk, d'Artigny 5

C. M. B. A.—Associations, page 79

Coady W., carter, St Julia 67

Coakley James, plumber, St Laurent 17, Ville Montcalm

Mrs. widow Edward, St Laurent 17, Ville Montcalm

William, plumber, St Laurent 17, Ville Montcalm

Coates T. F., saddler, St Augustin 83

Cobbedick G. H., revd, Minister Methodist Church, d'Auteuil 39

Cochrane James, carter, Latourelle 36

Joseph, conductor, Q. Ry, Richelieu 366½

Cockburn Rea, Ltd, L. E. Grondin, représ.; wholesale millinery, modes en gros, des Fossés 245. Tél. 4230

Code E. E., manager, Union Bank of Canada, Grande Allée 14½

Coffy Johnny, laborer, Charest 32

Cogger Georges, agent G. T. Ry, rés. St George str., Lévis

Cohen Moses, marchand, Desfossés 36
Salmon, pedlar, des Fossés 36

Cold Storage, Dominion Fish & Fruit Ltd, proprietor, St Paul 49-53 and Bell's Lane 11-15. Tel 3465

Coleman C. S., cashier Dominion Express, St Foy Road, Ville Montcalm

Francis, Mathew d'Aiguillon 133

Geo. W., machinist, St-Dominique 5

John, policeman, St Micheal 38

Coleman James J. Inland Revenue Dept, d'Artigny 9½

Joseph M., typographe, Bon Pasteur 12

Matthew F., machinist, d'Aiguillon 133

Coleman Maurice W., grocer; tea and wine specialist. During winter, fresh creamery butter received weekly. Epicier; spécialité de thés et vins. Pendant la saison d'hiver, beurre frais de crèmeries reçu toutes les semaines, du Pont 98. Tel 2228

Miss Margaret, dressmaker, d'Aiguillon 133

Miss Mary, St Eustache 104

Mrs John, furnished rooms, Richelieu 41

Collèges, page 73

Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec, 58 du Pont, Bureau chef, Montréal

Collet C. A. revd., chapelain Couvent des Ursulines de Mérici, Chemin St-Louis dit Picard Joseph, boucher, St Valier 1209-1211

dit Picard Mme veuve Jean-Baptiste, St Valier 1209

Collet dit Picard Omer, peintre décorateur et doreur, peinture, tapisserie, décoration de théâtre et d'église, dorure *mat* et *brunié*, decorative painter, St Valier 1134. Tel 3845

Colley Arthur W., custom house broker, Park Avenue 86, Ville Montcalm

Collier J. A., Alderman for Champlain ward; bookkeeper, teneur de livres, d'Artigny 2

Collier P. F. & Son, publishers "Colliers Weekly"; L. Myers, manager, Mountain Hill 111

Collin André, barbier, 6e Rue 129, Limoilou

Arthur, journalier, Carillon 68

G. A., barbier, St Louis 31

Collin Jerome, marchand de bois de toutes sortes. Grand assortiment à des prix modérés. Dealer in fire wood. St Paul 400, Tel 1551—rés St Félix 24, Tel 2150

Jos. E. & Cie, plombiers, Grant 53

Joseph, menuisier, d'Iberville r 25

Joseph E., de Joseph E. Collin & Cie, Grant 53

Pierre Joseph, menuisier, 2e Rue 32, Stadacona

Misses (the) M. and H., St Stanislas 28

Mme J. B., St Nicolas 34

Mme veuve Joseph, d'Iberville 25

Séraphin, journalier, St François 531½

ARTHUR PAQUET, Horloger et Bijoutier, 65-68, rue St-Joseph - Tél 2537

Servule, émouleur, St Bernard 60½
 Wilfrid, charretier, des Commissaires 43
 Colomb Hector, commis, Gosford 3
 Mme veuve A., Gosford 3

Colonial Billiard Parlor (The). St John 20
 Fish & Fruit Co., Finlay Masket Place
 15, et Sous le-Fort 16

Colston Amos J., real estate and lumber broker, accountant, auditor and general Agent, Hochelaga Bank Building, St Peter 132, room 9-10, Phone 1184—res. St John 569, Phone 339

Columbian Restaurant, Edward Neville, propriétaire, St Peter 32-34

Colton Mrs. Martin, Richardson 226

Colvin & Co., grain and provisions, St John 213. Phone 770

Commercial Union Assurance Co., Limited, of London, England, Arthur Marcotte, agent, St Peter 82. Téléphone 1290

Commissions scolaires, (voir pages 74-75)

Commission des chemins à barrières et des ponts de péage de la Province de Québec—J. A. Lamarche, C. R., président, Montréal; P. J. Paradis, secrétaire, Québec

Commission des Champs de Bataille Nationaux (La)—Président, Sir George Garneau; Sir Edmund Walker C. V. O.; colonel Geo. T. Denison l'hon. Adélard Turgeon, C. V. O., C. M. G., l'hon. Lt.-Col. John S. Hendrie, C. V. O., l'hon. L. A. Tasche-reau, C. R., Lt. Col. Ernest F. Würtele, trésorier; C. E. Gauvin, secrétaire, 2, rue Cook

Commissions des eaux courantes—L'hon. S. N. Parent, président; Ernest Belanger et Wm. Bishop, commissaires. Bureaux: Palais Législatif

Commission des Ingénieurs du Pont de Québec, C. N. Monsarrat, chairman, Ralph Modjeskie, C. C. Snyder, Commissioners—C. J. Tommy, representative, Dalhousie 105 and St Paul 39

Commissaire des licences—L'hon. juge Chs Langelier; greffier des commissaires, A. Métayer

Commissaire des Incendies, L. P. Vehl, St Jean 608

Commission du Havre, V. Châteauvert, président; Raoul Renault, secré-

taire-trésorier, Dalhousie 118, Tel. 3254 (Voir l'Annuaire du Commerce, fin du livre)

Compagnie Chinic—Directeurs: *William Shaw, H. Edmond Dupré, A. C. Davie, G. E. Allen Jones, C. A. Pentland*. Eug. Chinic, gérant adjoint. Marchands quincailliers, gros et détail, Côte de la Montagne coin rue St Pierre, Tel. 1875. Succursale, de la Fabrique 28, Haute-Ville. Tel. 1402

Compagnie de Chemin de fer de Québec & Saguenay, bureaux, Quebec Railway Building, com St Joseph et de la Couronne

Compagnie Immobilière Frontenac, John Lessard, prop.: E. D. Carrier & Cie, gérants. Courtier d'immeubles et d'assurances. Agent pour la vente des terrains de vill- dans l'Ouest Canadien. Real estate and Insurance brokers. Côte de la Montagne 82½. Tel. 4627—Tel. du soir, 3514 (voir annonce tranches du livre)

Compagnie de Navigation du Richelieu et Ontario, M. P. Connolly, agent, Dalhousie, coin côte de la Montagne. Téléphone 19

des Eaux Gazeuses de Québec, Ed. Colombe, prop. Boisseau 47

Compagnie du Chemin de Fer de Québec et du Lac St Jean, W. D. Barclay, gérant général, St André 160. Tel. 549

du Grand Nord, (G. Northern Ry), St André 160

Compagnie Pharmaceutique de la Croix Rouge, Ltée, J. Ed. Dubé, président; Ed. Montreuil, directeur-gérant; Eug. Montreuil, secrétaire-trésorier.—Fabricants de produits pharmaceutiques. Importation et exportation, Des Prairies 92 à 98. Tél. 3264

Compagnie Sable Union Ltée—J. L. Lachance, président; Eugène Lachance, vice-président; George Lachance, sec.-trésorier; marchands de sable, chaux, pierre cassée, mortier préparé, 263 St Paul. Tel 3107; quai, Bassin Louise, Tél. 4961

Compagnie Transatlantique, E. Roumillac, agent, du Palais 48, Tél 1146

P. J. HOLDEN, Marchand d' Glace, 555 rue Champlain.
 Téléphone 454

Comtois Jos., commis, St Dominique 40
Communauté des RR. PP. Franciscains, de
l'Alverne 33, Ville Montcalm

**Confederation Life Association of
Toronto**, J. G. Bruneau, Provincial
manager; E. A. LaRochelle, cashier;
Théo. Leclerc, agent général dépt.
français; J. H. Dusablond, agent spé-
cial. St Peter 132, Hochelaga Bank
Building, rooms 1-2. Tel 1650

Congrégation des Frères de St Vincent de
Paul, Révd P G. Debeauques, supé-
rieur, Côte d'Abraham 58-64

**Congrégation des hommes de N-
Dame de Jacques-Cartier**—
Révd I. O. P. Cloutier, directeur; G.
H. Turcotte, prêtre; Arthur Gaumont,
secrétaire; Naz. Caron, trésorier (de
la Reine 367)

Connecticut Fire Ins. Co., A. E. Scott,
agent, North British Building, Mount-
ain Hill 116. Phone 544

Connell C. H. N., employed C. N. Ry, Maple
Avenue 83

Connolly James, carter, Latourelle 124
Joseph, painter, Racine 5
M., contractor, Dalhousie 42

Connolly M. P., agent Richelieu & Onta-
rio Nav. Co., St John 584, Phone 941

Miss Annie, d'Aiguillon 27
Mrs. Latourelle 124

Connors John, farmer, St Valier 1118
Patrick, laborer, Champlain 394

Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de
Québec et Lévis, page 80

Conseillers F.-X., couvreur, Demers 15
Gaudiose, tailleur en cuir, Dollard 123
Joseph, couvreur, Massue 169

Conseil Municipal, Ville Montcalm—
E. V. Cantin, maire; D. Laurie, R. B.
Baker, Victor Châteauvert, J. N. Gas-
tonguay, David Ouellet, H. M. Coté, F.
D. Lonergan, B. Poliwka, conseillers.—
Armand Lockquell, sec.-trésorier, Cré-
mazie coin, Avenue Bourlamaque

Consigny F.-X., mécanicien, Victoria 27
F.-X. Chs, mécanicien, Victoria 27
Nicolas, électricien, Victoria 27

Consuls

American Consulate—Gebhard Willrich,
Consul, P. William Patnaude, Vice
and Deputy Consul and Clerk. St Louis
84. Phone 705

Argentine Republic—Thos. J. Carbray,
Vice-Consul, St Peter 132

Belgium—A. C. Joseph. Consul for Bel-
gium in Quebec, with jurisdiction over
Eastern division, St Peter 132

Brasil—Théophile LeVasseur, Vice-Con-
sul, St Paul 39, and d'Auteuil 47; J.
B. Morissette, Commercial agent, St
Peter 72

Chili—Chevalier O. Fréchette, Consul,
Ste-Julie 4

Denmark—Major Wm. H. Petry, Vice-
Consul, St Peter 61

France—Ed. Roumilhac, agent, du Pa-
lais 48-50

Hollande—Thomas Palmer Ross, Vice-
Consul, Dalhousie 53

Italy—Jacques Auger, Consular Agent,
St Peter 61

Mexico—Honble R. Turner, Vice-Con-
sul, St Paul 44

Norway—Francis Gunn, Vice Consul,
Mountain Hill 48

Paraguay—Georges Tanguay, Vice-Con-
sul, St Paul 48

Portugal—Chevalier O. Fréchette, Con-
sul, Ste Julie 4

Spain—Chevalier Ovidio Fréchette, Vice-
Consul, Ste Julie 4

Sweden—F. M. Duggan, Vice Consul,
Mountain Hill 159

United States of Colombia—Chevalier O.
Fréchette, Consul, Ste Julie 4

Corps Consulaire de Québec—Doyen, An-
drew C. Joseph, Consul de Belgique;
secrétaires-conjoints, Lt-Col. E. F.
Wurtele, Vice-Consul de Denmark;
T. LeVasseur, Vice-Consul du Brésil

Continental Ins. Co., Bell-au & Auger,
agents, St Peter 85. Tel. 1091

Convey Augustin, Ferland 24

Michael, engineer, Des Fossés 48

Miss Florence, Des Fossés 48

Mrs widow William, St Paul 65

Conway Edmund, fire wood and coal
merchant & Railway contractor. Mar-
chand de bois de chauffage et de char-
bon, St Paul 282, Tel 196. Wood &
Coal Yard, Conway Ave, Tel. 2912—
res. Conway Ave, Limilou, Tel. 2871

Elmer, book-keeper, Conway Avenue 1,
Limilou

James, butcher, Champlain 34, rés. St
Valier 179

Lander, foreman, Conway Avenue 1,
Limilou

A COMPLETE VARIETY
of
STABLE SUPPLIES



Miss M., dressmaker, Charlevoix 18
 Mrs widow Patrick, St Eustache 100
 Conwell C. H. N., emp. C. N., Ry, Maple
 Avenue 83
 Cook Archibald H., of W. & A. H. Cook, St
 Peter 81, res. d'Auteuil 91
 George, typographe, St Sauveur 152
 Mme veuve George, du Pont 194
 Patrick, snr, gunsmith, Victoria 13

Cook W. & A. H.—*W. Cook, Archd H. Cook, Archd Laurie & Fergus Murphy*—advocates, avocats, St Peter 81, 3rd floor, room 32. Phone 632

William, of W. & A. H. Cook, Rem-
 parts 49. Tel 2326

William, mécanicien, Kirouac 42

Coolican Fred, accountant, Mont Carmel 31
 Mrs widow Thomas, Mont Carmel 31

Cooper Alf., emp. Quebec Gas, Artillery 123
 Arthur foreman, Artillery 125

F. J., machinist at P. O., St Gabriel 41

Miss A., Artillerie 123

Thomas, waiter, O'Connell 39

William, laborer, Mountain Hill 42

Coote Dr P., Oculist, etc. Professor, Dis-
 eases of the Eyes and Ears, Laval Uni-
 versity, St Ann 73, Tel. 460—Coote
 Eye & Ear Hospital, d'Artigny 56,
 Telephone 455

Copeland Mrs widow Miles, 6e Avenue 44,
 Limoilou

Copeman Albert, painter, St Joachim 58
 Charles, painter and caretaker, Fraser
 102, Ville Montcalm

George, bread driver, St Joachim 56

H., confectioner, St Stanislas 8, rés St-
 Laurent 8, Ville Montcalm

Henry, confectioner, St Stanislas 8
 Mrs widow James, St Joachim 58

Copeman P. G., The Castle Blend Teas
 and Coffees, St John 135, Phone 693—
 rés. Dolbeau 24, Ville Montcalm

Copeman James, house
 sign and fresco painter and general
 decorative artist; importer of domestic
 and fine wall papers, peintre déco-
 rateur, St John 135, corner Ste Ursule.
 Tel. 693. Paint shop, Ste Ursule 4, sign
 shop, St Joachim—Res. Ste Ursule 2

Corbin W. A., inspecteur des échelles pour
 la cité, St Simon 13

Corcoran William, R. S. P. C. A., St Michael 61

Cordeau Valmore, garçon de table, Chemin
 Ste Foye 17

Cordollaz Camille, rentier, 4e Avenue 76,
 Limoilou

Cormier Alcide, insp. Q. Ry, Dorchester 33½

Arisce, journalier, Richelieu 218

Arthur, journalier, Dambourges 18

Arthur, journalier, Sous-le-Cap 36

Damase, journalier, Sous-le-Cap 36

Edmond, garçon de table, Champlain
 Market Place 4½

Henri, charpentier, Dorchester 53½

Wilfrid, journalier, St Nicolas 51

Corneille Georges, ingénieur, C. N. R., 1ère
 rue 177, Limoilou

Cornwall John, 3e rue 19, Limoilou

Coroner: G. W. Jolicœur, M. D., St Louis
 70. Tel 1285

Corporation de Québec, Napoléon
 Drouin, maire; H. J. J. B. Chouinard,
 greffier; C. J. L. Lafrance, trésorier
 (voir page 7)

des Arpenteurs-Géomètres de la pro-
 vince de Québec, Côte de la Montagne
 72 (voir page 71)

Corporation des Pilotes pour le Havre
 de Québec et au-dessous, Ph. Lamon-
 tagne, secrétaire-trésorier, Dalhousie
 20. Tél. 947

Corrigan J. A. J., manager Brookside
 Dairy Co., St John 211, Phone 3094—
 rés. St Louis Road, Phone 3859

Corrigan Miss Catherine, St Augustin 112

Patrick, laborer, Champlain 412

Corriveau Arthur, boucher, Aqueduc 56, rés.
 Marie Louise 91

Corriveau Apollinaire, avocat, com-
 missaire de la Cour Supérieure, advo-
 cate and commissioner of the Supe-
 rior Court, St Pierre 98, Téléphone
 3191—rés. St Valier 632. Tel 3123

Edmond officier spécial, Branche de
 l'Auditeur, des Fossés 227

Eugène, horloger, Boulevard Langelier 70

Ferdinand, menuisier, Sauvageau 157½

F. N., emp. civil, 3e Avenue 80, Limoilou

Georges, employé civil, St Luc 33

Joseph, cord.-monteur, St Germain 171

Mlle Lucile, Mont Carmel 20

Narcisse, charretier, Colomb 431

Odilon, emp. à la douane, St Valier 1102

Omer, tailleur en cuir, Hermine 113

Corriveau Phileas A., avocat de la cité,
 city attorney, Hôtel-de-Ville, pension
 Avenue Ste-Geneviève 45

Roméo, journalier, Ste Marguerite 59

Théophile, pilote, Chenier 13

Thomas, journalier, Ste Cécile 48

Willie, tailleur de pierre, Parent 58

**BUVEX LE TONIQUE
 PAR EXCELLENCE**

TONOMEAD

M. TIMMONS & FILS, seuls agents, Quebec

Coss Mme veuve Eugène, 6e Rue 70, Limoilou
Eugène, 6e Rue 70, Limoilou
W. J., agent, St Foy Road
Costolow Adél., agent, Avenue Bougainville
17, Ville Montcalm
Alphonse, charretier, Arago 184
George, ancien entrepreneur menuisier,
coin chemin de la Carnadière et de la
Seme Avenue, Limoilou
Mrs widow George A., Ste Julie 19
Côté Abraham, charretier, d'Aiguillon 156

Côté Achille, du Syndicat de Québec,
St Olivier 172, Tel 930—rés d'été, Villa
"Mon repos," Ste-Petronille, I. O.

Adjudor, barbier, Ste Cecile 63
Adjudor conducteur, Q. Ry, du Roi 238
Adjudor, garde-moteur, St Bernard 89
Aimé, forgeron, Crémazie 62, V. Montcalm
Albert révd, vicaire, St Joseph 158
Albert, garde-moteur, des Fossés 239
Albert, garde-moteur, St Olivier 76
Alex., cordonnier, Avenue Bourlamaque
18, Ville Montcalm
Alexandre, calfat et magasin, Avenue
Renaud 69
Alexandre, plombier, St Germain 119
Alfred, contremaître typographe à *l'Evé-
nement*, Plessis 17
Alfred, menuisier, Ste Catherine 34
Alfred, cordonnier, St Sauveur 196
Alphonse, menuisier, La Canadière 4

Côté Alphonse, jnr, épicier, grocer, (suc-
cesseur de J.-Bte Côté), St Jean 381,
Tel. 1343—rés. 546½

Côté Alphonse, snr, trésorier de la So-
ciété de Construction Permanente de
Québec, St Jean 546½, Tel. 1774

Alphonse, charretier, Smith 51
Alphonse, boucher, Massue 233
Alphonse, entrep.-maçon, St Gabriel 45
Alphonse, t. en pelleterie, Sutherland 2-4
Alphonse, menuisier, Avenue du Sacré-
Cœur 27

Côté A. N., représentant Tooke Bros Ltd,
Montréal, et Nisbet & Auld, Toronto,
du Pont 76, chambre 6, Tel. 2596—
rés Côte Ste Geneviève 72, Tel. 250

Arthur, contre-maître typographe à *L'Ac-
tion Sociale*, Plessis 17
Arthur, t. en fourrures, Artillery 92
Arthur, corroyeur, Richardson 247
Celestin, teneur de livres, St Jean 398
Charles, asst-contremaître, Turgeon 41
Charles, serrurier, St Jean 118-120
Charles, messenger, Claire Fontaine 13

Côté Charles Eugène, (Dr) régistra-
teur, St Valier 876-878

Claude, tisserand, Ste Hélène 184
E. B., peintre, St Olivier 204
Edgar, voy. de commerce, Fleurie 162
Edgar, tailleur en cuir, Franklin r 245
Edmond, boucher, Chemin Ste Foy 5-9,
Ville Montcalm
Edouard, tailleur, des Fossés 239
Edouard, snr, ancien charretier, Riche
lieu 121
Edouard, menuisier, St-Sauveur 142
Edouard, tail. en fourrures, Artillerie 92

Côté Edouard du Syndicat de Québec,
Côte Ste Geneviève 33, Tél. 913—rés
d'été, Ste Pétronille, I. O.

Elzéar, hôtelier, Gros Pin
Elzéar, barbier, Avenue Taschereau 154
Elzéar, corroyeur, Charest 117, rés. 119½

Côté Emile, entrepreneur-maçon, master
mason, Richelieu 358-360, Tel 1021
rés d'été Ste Foy

Emile, commis-marchand, Plessis 17
Emile P., étudiant, Fleurie 162
Emile, facteur, Ste Cécile 63
Emile, commis-marchand, Scott 112
Emile, commis-marchand, Latourelle 67½

Côté Ernest, propriétaire Headquarters
Restaurant; first class lunch day and
night, St Pierre 86. Tel 1097—res. St
Joseph 39½. Tel 2557

Ernest, commis-marchand, Allyn 7
Ernest, menuisier, d'Aiguillon 264
Ernest, conduct. d'expresse, du Palais 28
Ernest, commis bureau de poste, St
Gabriel 41

Côté Ernest G. J., (voir annonce)

Côté Ernest L., agent de la Cie de Laité-
rie St Laurent, St-James 22, Tel, 5386
—rés. St Augustin 5, Tel 4981

Etienne, charretier, de la Reine 150-152
Eugène, plombier, Octave 14
F. Edouard. contre maître, St Olivier 57
Félix, laitier, Turgeon 53

Côté Ferdinand, de Verret & Cie, Côte
d'Abraham 105

Ferdinand, cordonnier, St Bernard 37
Ferdinand, peintre, Ste Cécile 42
Ferdinand, charretier, Drolet 8
Fortunat, commis-épicier, Plessis 17
Fortunat, peintre, St François 407
Francis, rentier, Latourelle 145
François, rentier, d'Aiguillon 172
François, taill. en pelleteries, Charest 137
François, tailleur de pierre, Ste Cécile 63

Merisier pour planchers, couleurs, régulières ou assorties.

NAPOLÉON GIGNAC

Telephone 2050

44-68, Rue Lalemant, Quebec.

François, cordonnier, Kirouac 67
 François-Xavier, boucher, Avenue du Sacré-Cœur 27
 François-Xavier, rentier, St Ambroise 62
 François-Xavier, peintre, St Olivier 240
 François-Xavier, cord.-machiniste St Sauveur 138
 François-Xavier, tall. en cuir, St-Luc 28
 Frédéric, tailleur en cuir, N-Dame des Anges 201
 Gaudias, mécanicien, St Malo 45
 Gaudias, charcutier, St Ambroise 39
 Gaudias, journalier, St Alphonse r 11
 Georges, emp. s. civil, Latourelle 121
 Georges, revd, vicaire à St Roch, St Joseph 158
 Gérard, c.-voyageur, St Olivier 383
 Hector, boucher, Grant 93
 Henri, commis de banque, Richelieu 208
 H. M., maître de poste, épicier et boucher; chemin Ste Foy 19-23, Ville Montcalm
 Honoré, mécanicien, Richelieu 124½
 Isidore, contremaitre, chez Jos. Côté, St Gabriel 37
 J. Alex., com.-marchand, d'Aiguillon 240
 J.-A., commis de banque, d'Aiguillon 40
 J. Alfred, caissier et comptable, Q. Ry, H. & P. Co., Ltd, St-Jean 118

Côté J. Alphonse, de Royal Paper Box Co., pension Hôtel Clarendon, rés Chemin Bois Gomin. Tel. 4278

J. Alphonse, Ste Angèle 8
 J. C., gérant, St Valier 625
 Jean, plombier, Grant 49
 Jean-Baptiste, rentier, St Jean 546½
 Jean-Baptiste, menuisier, St Patrice 122

Côté J. E., représentant Mickleborough, Muldrew & Co., Toronto, de l'Église 66, chambre 7, Tel. 2572—rés. 4e Rue 96, Limoilou, Tel. 2852

J. M. barbier, St Germain 151
 Jos., conducteur, Q. Ry., Ste-Cécile 199
 Joseph, agent d'assurance, de Giroux & Côté, rue Marchand 10. Tel 1547
 Joseph, chauffeur, Marie de l'Incarnation 109
 Joseph, commis-épicier, Hermine 48
 Joseph, serre-freins, 4e Av. 192, Limoilou
 Joseph, cordonnier, St Bernard 35
 Joseph, cordonnier, St Ambroise 22
 Joseph, cordonnier, Ave Tourangeau 3
 Joseph, corroyeur, de la Reine 416
 Joseph, rentier, St Gabriel 39

Côté Joseph, prop. Cecil Hôtel, du Fort 4-6. Tel 1692

Ernest G. J. Côté

Agent-Chief, Chief-Agent

St Paul Fire & Marine Insurance Co., Actif : \$8,000,000

Protector Fire Underwriters of Hartford, Actif \$12,000,000.

Northern Ass. Co., Ltd, of England, Actif : \$55,000,000.

Rochester German Underwriters Agency, Actif, \$20,000,000.

Fidelity Fire Underwriters of New-York, Actif, \$39,000,000.

Lloyds Plate Glass Insurance Co., of New-York Dominion of Canada Guarantee & Accident Ins. Co.

American-Lafrance Fire Engine Co., of New-York.

Yorkshire Insurance Company, Ltd., (Dept de l'assurance des chevaux et des Accidents.)

Assurance contre le Feu, Accidents, Maladie, Vie, Garantie, Plate-Glass, Chevaux, Marine, Automobiles, Bouilloires.

Bureau de St-Roch: Bâtisse Caisse d'Economie, coin St-Joseph et du Pont, Tel. 2848.

Bureau du Faubourg St-Jean Baptiste et résidence, 433 rue St-Jean, Tel 1922

PHARMACIE L. E. MARTEL, 79 RUE ST. JOSEPH
 Telephone 2483. ●

Drogues et Produits chimiques purs; Médecines patentées; Articles de Toilette et d'Hygiène; Parfums de choix, le meilleur assortiment à Québec.

Joseph, employé Dépt de la Marine, côte d'Abraham 40

Côté Jos., échevin pour le quartier St Roch; importateur et marchand de tabac en gros, importer and wholesale tobacconist. Bureau et magasin, St Paul 186-188, Tel 1272—Entrepôt, St André 119 — Succursale, St Joseph 179, Tel 2097—Succursale, St Jean 18, Tel 1134 — Succursale, St Jean 212, Tél. 3130—rés du Roi 205, Tel 3383—rés d'été, Ange-Gardien, Comté de Montmorency (Res du gardien, 188 St-Valier. Tel. 2608)

Joseph, journaliste, Victoria 141

Joseph, menuisier, de Tracy 30

Joseph, relieur, Richelieu 78

Côté Joseph, secrétaire du bureau de santé, secretary Board of Health, d'Aiguillon 172

Joseph, tailleur en cuir, Latourelle 84

Joseph, commis, Boisseau 51

Joseph, tonnelier, Châteauguay 114

Joseph, sec.-trésorier National Nav. Co., Ltd, St François 69. Tel 3401

Joseph, R. C. G. A., St Patrice 39

Jos., L., porteur de bière, Richelieu 266

Jos. Od., agent, St Joseph 248, rés St François 544

J. R. Ed., tonnelier, St François 368

Jules, huissier C. S., Bagot 69

L. A., gérant New Victoria Hotel, St Eustache 60

Lauréat, boulanger, Charest 121

Léon, embouteilleur, Kirouac 69

Léon, emp. s. civil, Marchand 33

Léonidas, mécanicien, Saunders 90, Ville Montcalm

L. Joseph, contremaitre, St Olivier 240

Louis, cordonnier, Sauvageau 146

Louis, tonnelier, Octave 14

Louis, tonnelier et inspecteur d'huile et poisson, Sault-au-Matlot 83 et Sous le Cap 18-20

Côté Ls-Philippe, électricien, et poseur d'appareils électriques; electrician, d'Aiguillon 172

Louis Patient, menuisier, Artillerie 88

Michel, cordonnier, Latourelle 140

M. Jules, chaussures, Richelieu 336½, rés. 336

Mlle Dina, St Valier 764

Mlle Eliza, couturière, St Gabriel 43

Mlle Eliza, manchonnière, Sauvageau 146

Mlle M., modiste, Ste Catherine 34

Mlles, de la Couronne 123

Mlles Alma et Corinne, d'Aiguillon 132

Mme veuve Adélar, St Ambroise 39

Mme veuve Abdon J., Montcalm 5

Mme veuve Augustin, Demers r 42

Mme veuve Charles T., Du Pont 24

Mme veuve Damase, N.-D. des Anges 201

Mme veuve Edouard, St Olivier 57

Mme veuve Edouard, Marie de l'Incarnation 124

Mme veuve Edouard, Charest 193

Mme veuve Edouard, Latourelle 121

Mme veuve Eugène, Ste Cécile 30

Mme veuve François, Hermine 190

Mme veuve François-Xavier, Colomb 284

Mme veuve G. Conroy 38

Mme veuve J. Arthur, des Fossés 61

Mme veuve J. Eugène, St-Valier 450

Mme veuve Jean-Baptiste, St Olivier 306½

Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 51

Mme veuve Lazare, Ste Claire 29½

Mme veuve Louis, des Commissaires 77

Mme veuve Ls-Ph., Notre Dame 25½

Mme veuve Michel, St Joseph 39½

Mme veuve Narcisse, Latourelle 196 coin Marchand 25

Mme veuve Octave, Ste Hélène 155

Mme veuve Oct., institutrice, Richardson 288-290

Mme veuve Octave, des Zouaves 9

Mme veuve Oscar, des Zouaves 7

Mme veuve Philéas, Latourelle 64

Mme veuve P., 4e Avenue 187, Limoilou

Moïse, cordonnier, St Alexis 72

Napoléon, menuisier, La Canardière 12

Napoléon, corroyeur, De la Reine 78

Nap., menuisier, 4e rue r 46, Limoilou

Nap., fruits, St Paul 389, res Laliberté 23

Nazaire, épicier, St Ambroise 77-79, res. Bédard 131-133

Octave, chauffeur, St Paul r 157

Octave, tailleur en cuir, St Luc 125

Octave, cordonnier, St Sauveur 67

Odilon, commis, St François 544

Omer, garde de prison, Saunders 92, Ville Montcalm

Onésime, gardien de la paix, St Michel 13½

Oscar, charcutier, St Ambroise 39

Ovide, ébéniste, St Stanislas 30½

P. E., magasin, Bagot 106-108, coin Duchrocher 106

P. O., teneur de livres, Latourelle 140

Philéas, homme de cour, Dorchester 142

Philéas, restaurant, Dalhousie 16, res. Sous-le-Fort 4-6

Philip., menuisier, des Commissaires 157

Philippe, menuisier, St Olivier 143

Philippe, corroyeur, Sauvageau 82

ELZEAR VERRAULT Stone and Sand Merchant,
7 Ramsay Str. - Phone 3248

Pierre, de Emond & Côté, Fleurie 162.
Tél. 2308

Pierre, plombier, pension Richelieu 2

Côté P. J., importateur de tapis, prelatrs et fournitures de maisons. Importer carpets, oil cloths and house furnishings, St Jean 29-31, Tel 916—rés. d'Aiguillon 40, Tel 3091

P. V., snr, employé s. c., St Olivier 335½
Raoul, emp. C. P. R., Fleurie 67

Réal, officier de Douane, Ste Marguerite 55, Ville Montcalm

Sébastien, charretier, St Patrice 149

Siméon, relieur, Chateaugay 77

Siméon, emp. Ross Rifle, Conroy 38

Côté Stanislas J., agent général de "Les Prevoyants du Canada," St Michel 94. Tél. 1868

Télesphore, jnr, typographe, Burton 8
Télesphore, snr, forgeron, St Gabriel 57, rés. St Patrice 152

Thomas, maçon, St Olivier 240

Valère, tailleur de pierre, St Olivier 165

Côté Victor, marchand à commission, biscuits et sucrerie, en gros, commission merchant, wholesale, biscuit & confectionery, St Paul 143, Téléphone 467,—rés. St Olivier 337

V., de T. Roberge & Cie, Ste Hélène 153

V.. emp. Palais de Justice, St Jean 497

Victor, ancien typographe, Ste Cécile 51½

William, commis, d'Aiguillon 40

William, ingénieur, Fleurie 89

Zéphirin, menuisier, Richelieu 289

Cotter Patrick M., agent Quebec Central Ry, St Cyrille 261, Ville Montcalm

Cotnam C., machinist, des Commissaires 186

Coucke Gaston, architecte, Richelieu 102

Coudé Philéas, painter, Napoléon 28

Couët Adolphe, messenger, Scott 73

Révd Père Ths, O. P., Grande Allée 301

Coughlin J., conductor, Q. Ry., St-Olivier 299

Patrick, employed Ross Rifle, Drolet 16

Couillard Albert, pompier, Drolet 14

Alphonse, corroyeur, Scott 54

Alphonse, tanneur, St Valier 793

de Beaumont, Ambroise, plombier, Prince Edouard 237

de Beaumont, Mme veuve Elz., Prince Edouard 23.

de Beaumont Napoléon, commis, Prince Edouard 237

Edgar, médecin-chirurg., Ste-Ursule 64

Edgar, charretier, Drolet 14

Félix, barbier, St Valier 813

George, charcutier, St François 427 ; rés St Joseph 432

Hector, charretier, Drolet 14

H. P., charcutier, Dollard 17

Joseph, tanneur, St Olivier 296

Joseph, employé Commission du Havre, Fleurie 158

Lucien, charcutier, St Joseph 430

Mme veuve Aristobule, Drolet 14

Mme veuve L., Caron 75

Octave, menuisier, Ste Hélène 30

Thomas, courtier, St Pierre 70, rés. St Onésime 10, Lévis

Wilfrid, cond. de malles, Ste Anne 63

Coulombe A., boucher, St Germain 149

Alexandre, gérant, Ave Taschereau 54

Alphonse, cordonnier, Dêligny 1-3

Alfred, forgeron, St Dominique 61, rés. Du Roi 52

Arthur, tailleur en cuir, St Mathias 46

E. fabricant de cire, Morin 201

Coulombe Edouard, de Quebec Fruit Exchange, St Pierre 51-55, Tel. 1542 ; fabricant d'eaux gazeuses, Boisseau 47, Tel 2768—rés. Boisseau 43-45, Tel. 3110

Coulombe E. T., manufacturier de hardes, clothing manufacturer, de l'Eglise 8, Tel 2963 rés. St Olivier 168

Gaudiose, journalier, des Commissaires 191

Jean-Baptiste, charretier, St Sauveur 44

Joseph, commerçant de poisson, Morin 18

Justinien, boucher, St Valier 1231

Mme veuve Ferd., Côte d'Abraham 82

Mme veuve Pierre, Massue 84

Olivier, photographe, Richardson 406

Pierre, charretier, St Sauveur 40

Coulombe Victor, cordonnier et marchand de chaussures, shoemaker and boot & shoe merchant, St-Joseph 381, Tel. 3945—rés. Massue 84

Victor, charretier, St Mathias 52

Courchesne A. E., dessinat., de Salaberry 10
Tel 3140

Hermann, dessinateur, de Salaberry 10,
Tel 3140

Cours de Justice, Court of Justice, page 32

Courphey W. F., St John 591

Courteau Arthur, boucher, St Anselme 136.

Joseph, briquetier, 3e rue 41, Stadacona

Mme veuve Télesphore, Dollard 27a

Courtney Daniel, emp. Ross Rifle, d'Artigny 51
Peter, laborer, Champlain 279

Pour le Foie et les Rognons

Buvez
L'EAU MINERALE

"CLAIRE FONTAINE"

Samuel, C. R. A., S. O. C., Scott 112
 Cousineau Charles, dessinateur, St Michel 47
 Cousins Mrs widow Henry, St Patrick 51
 Couture Adélard, cordonnier, Arago 377
 Adjudor, cordonnier, d'Iberville 5
 Adjudor, de Marier, & Trudel, Ltée, St
 Anselme 9
 Albéric, garde-magasin, Massue 44
 Alfred, boulanger, Franklin 283
 Alfred, monteur, Arago 132
 Arthur, cordonnier, Boisseau 85
 Arthur, cordonnier, Rigauville 4
 Arthur, tailleur en cuir, Ste Agnès 38
 Auguste, charpentier, Franklin 279
 Auguste, journalier, St Sauveur 234
 Charles, Ste Marguerite 37, Ville Mont
 calm

Couture & Couture—Jos. G. & Dupus
 Couture—notaires, notaries, St-Pierre
 93. Telephone 2938

Delphis, commis épicier, Rigauville 4
 Dupuis, notaire, de Couture & Couture,
 Garneau 38. Tel 3993
 Elzéar, journalier, Dorchester 25 et Ste
 Hélène 139
 Elzéar, monteur, Sauvageau 74

Couture Elzéar P., épicier, grocer; épi-
 ceries, vins et liqueurs, farines, grains
 et provisions, Caron 124 et des Com-
 missaires 180. Tél 2814

Eudore, menuisier, Fleury 47
 François, cordonnier, Avenue Tasche-
 reau 111
 François, serre freins, des Fossés 139
 François-Xavier, cordon., de la Reine 431
 François-Xavier, commis-voyageur, che-
 min Ste Foy
 Gaudiose, mécanicien, Laliberté 9
 Herménégilde, peintre, St Dominique 19
 J. A., médecin vétérinaire, des Jardin : 49
 J. Auguste, boulanger, Charest 139, rés.
 Aven. des Erables 26
 J. B., magasin d'occasion, Ste Marguerite
 158 et Laliberté 45-47
 J. E., comptable, St Gabriel 31
 J. H., boulanger, St François 389, rés.
 de l'Eglise 34
 Jean, charpentier, Champlain 748

Couture Jean-Baptiste, maître-bou-
 langer, master-baker, de l'Eglise 32,
 rés. Fleurie 149. Telephone 1125

Joseph, cord.-machiniste, Signal 93
 Joseph, cordonnier, du Roi 172
 Joseph, jnr, Champlain 786
 Joseph, snr, Champlain 736

Joseph, emp. Q. & L., St J., 2e Rue 167,
 Limoilou
 Joseph, Kirouac 119
 Jos. G., notaire, de Couture & Couture,
 Garneau 38. Tel. 3993
 Joseph Thos., emp. Bell Telephone Co.,
 Ste Cécile 193
 Lauréat, g. de la paix, St Patrice 151
 Louis, arrimeur, Cnamplain 951
 Louis, journalier, Champlain 840
 Louis, conducteur C. P. R., Caron 101
 Ludger, sergent de police, Grenier 31
 Mlle Arthémise, D'Auteuil 37
 Mlle Rebecca. Arago 256
 Mme veuve Albert, St Jean 77
 Mme veuve Auguste, de l'Eglise 34
 Mme veuve C., Richelieu 1144
 Mme veuve Edouard, Ste Agnès 31
 Mme veuve Jean, Caron 109
 Mme veuve Joseph, St François 244
 Mme veuve Louis, Champlain 840
 Noël, Champlain 786
 Odilon, ferblantier, Burton 3.
 Onésime, boulanger, Bayard 142
 Philémon, monteur, Arago 160
 Philippe, gard. de la paix, St François 238
 Rémi, commis, Caron 131
 Wilfrid, commis, d'Aiguillon 266
 Wilfrid, cordonnier, Marie de l'Incarna-
 tion 118-120
 Zéphirin, magasin de seconde main, des
 Fossés 25
 Couturier J., journalier, Petit Champlain 98
 Couvent page 72
 Couvent des Dominicaines de l'Enfant Jésus,
 Révde Mère Jean de Guscum, direc-
 trice, Ste Famille r 23 (bâtisse de
 l'Université Laval)
 Couvent des Sœurs de l'Institution St-Jo-
 seph, 8e Avenue Est 80, Limoilou

Couvent des Ursulines, Révde Mère
 Marie de l'Assomption, supérieure;
 Révde Mère Marie de la Providence,
 dépositaire; Dr J. A. Ahern, médecin;
 abbé E. J. Laberge, chapelain, Donna-
 cona 18. Tel. 1188—Dépôt du Parloir 2

Couvent des Ursulines "Merici", Révde
 Mère St François Xavier, directrice;
 révd C. A. Collet chapelain, Chemin
 St Louis. Tel. 1587

Couvent de Bellevue, chemin Ste Foy,
 Coveney Alphonse, commis-voyageur, Côte
 d'Abraham 89
 Chs, motorman, 4e Rue, Domaine Lairet
 Denis, accountant, Côte d'Abraham 89
 Joseph, clerk, Côte d'Abraham 89
 Mrs widow Francis, Côte d'Abraham 89

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries
 65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Mrs widow F., St Patrick 4
Mrs widow Timothy, grocery, St Eustache 72

Cox J., painter, St Joachim 113
S., laborer, St Joachim 113
T. F., bank clerk, St Louis Road 112
Thomas E., sergeant-major R. C. G. A.,
Jeanne d'Arc 40, Ville Montcalm

Craig George, M., of Reid & Co., Montmorency Falls

John R., emp. Ross Rifle, d'Artigny 61
Leslie G., Montmorency Falls
Misses, music teachers, St Eustache 38
Thomas, secretary treasurer of Ross Rifle
Factory, d'Artigny 84

Crane Michael, pressman, Champlain 427
Crawford I. L., bank clerk, bds St Louis 23
S., clerk, Vauquelin 73, Ville Montcalm
W. Henry, of W. H. Crawford & Co.,
St Foy road

Crawford Wm. H. & Co.—*W. Henry Crawford*—Coal merchants, marchands de charbon, Dalhousie 72. Tel 490

Crayg Mrs widow R., Mont Carmel 20
Cream R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd, Park Avenue 92, Ville Montcalm. Tel. 680

Cream R. F. & Co., Ltd—R. F. Cream, president; J. E. Woodley, sec. treasurer. Flour grain and provision merchants, marchands de farine, grains et provisions, Dalhousie 83. Phone 54

Crédit Foncier Franco-Canadien, J. Eugène Richard, gérant, Côte de la Montagne 74. Tel. 1139

Creighton, James, clerk, St Michael 52
John, laborer, Champlain 475
Martin, laborer, Champlain 475
Mrs widow B., St Michael 52
Mrs. widow James, Ste Angèle 164

Crépault Alex. charretier, Av. Taschereau 39
Benjamin, chaussures, du Roi 394, rrs Caron 71

Jos, journalier, des Commissaires r 121
Léonce, professeur de musique et organiste, du Pont 56

Mlle Amanda, Du Roi 342
Mlle Henriette, couturière, Prince Edouard 269

Mme veuve Eugène, St Cyrille 93
Mme veuve Napoléon, Fleurie 107
Mme veuve Pierre, Richardson 380
Mme veuve Pierre, Prince Edouard 265
W. Rod., emp. de l'administration, St Gabriel 34

Crépin Antoine, marchand, St Joseph 363
J.-Bte, garde magasin, de Tracy 24
Mme veuve Thomas, Arago 162

Crescent Mfg Co., neckwear manufacturers, cravates, &c., Henry Bogue, pres., St Joseph 137. Tel. 2753

Rooming House, Miss Bellew, prop., St Ann 34-36

Cressman Mrs. widow G. S., Maple Avenue 143, Ville Montcalm

Robert, employed Q. & L. St John Ry, Maple Avenue 143, Ville Montcalm

Crochetière Mme veuve Alph., St Olivier 192
Croft Edouard, commis, Des Prairies 106

Crofton William, gaol guard, Avenue Maisonneuve 8

Crossby John, foreman C. N. Ry, 3e Rue 197, Limoilou

Croteau Augustin, journalier, Alfred 18
de Merville, de Croteau & Grenier, de Salaberry 50

Croteau & Grenier—*e Merville Croteau & Hector Grenier*—ingénieurs-civils et arpenteurs—géomètres, St Pierre 81, chambre 40. Tél. 2718

François, couvreur, St Joseph 20
Gédéon, journalier, Cul de sac 13

Henri, t. en fourrures, Richelieu 164
J. M., arpenteur, de Salaberry 50

Les Nap., journalier, Victoria 179
Mme veuve Augustin, Alfred 20

Mme veuve Ernest, Parke 17
Mme veuve Frs Régis, Richelieu 164

Mme veuve Jos., N.-Dame des Anges 112
Napoléon, commis d'hôtel, Kirouac 37

Philéas, charretier, St Dominique 9
Philéas, commis-marchand, 3e rue 153, Limoilou

Sylvio, dessinateur, de Salaberry 50
Wincelas, menuisier, Signai 41

Crowe Alfred, emp. serv. civil, Letellier 14.
Mme veuve Edouard, Letellier 14

Crotty Robert, electrician, Scott 74
Thomas, carter, St Simon r 15

Crown Furniture Co., Edouard Paquet, manager, gérant, de la Couronne 68 et des Fossés 264. Tel 2391. Entrepôt, de l'Eglise 10

Crown Stamps Works, étampes en caoutchouc, Mountain Hill 118 120. Phone 52

Cruchley Alf., sergeant R. C. G. A., citadel
Cullen Mrs widow William, St John 34

P. J. HOLDEN, Ice Dealer. 555 CHAMPLAIN STREET,
Telephone 454.

Cullers' Office, T. Harney, Acting Supervisor and Cashier; F. Gallagher, G. Bellerive, J. M. Croteau, Specification Clerks; J. O'Neil, Engineer, Sault-au-Matlot 11. Phone 32

Cullerton Thomas, policeman, St Michael 37
Cullins Michael F., laborer, Ste Agnès 62
Cummerford Joseph, emp. Ross Rifle, St Patrick 98
Patrick, laborer, Stuart r 12½

Cummings Alexander, Proprietor Quebec Adjustment Office. Practical Appraiser and adjuster of fire losses for insurance companies; du Trésor 5
Phone 231—res. St Ann 20. Tel 3730
L. H., appraiser, St Angèle 38. Tel. 3739

Cunard Steamship Co.—Canadian Service. The Robert Reford Co., Lt Agents, St Peter 103, Tel 593; Wharf, Tel 3680

Curodeau Mme François, porcelaine, verrerie, faïence, huile et lampes Ouvrages en cire, fleurs artificielles, etc., china and glass ware, crockery oil and lamps, wax goods, artificial flowers, St Jean 316, rés. Richelieu 179

Rosaire, conducteur d'expresso, St Germain 100
Cushings W. Jos., fireman, St Dominique 17
Cusick David, bank messenger, Ferland 17

Custom House, J. Bell Forsyth, collector, Dalhousie 118. Phone 819
Customs Postal, Parcel office, Buade 3
Cyr Joseph, cordonnier, Dorchester 12

D

Dagenais Joseph, menuisier, 4e Avenue 140, Limoilou
Dagneau D. Calixte, conducteur de malles, Artillerie 73
Georges, emp. s. civil, St Jean 457
J. A., conducteur de malles, des Stigmates 65, Ville Montcalm
P. C., médecin-chirurgien, Collins 6
Dagneault Arthur, commis épicier, Côte de la Montagne 108
Daigle Adjutor, cordonnier, Arago 331
Albert, cordonnier, Durochers 221
Alphonse, cordonnier, Massue 102, rés Boisseau 192
Charles, forgeron, de la Reine 240-242
Damase, journalier, Crémazie 42, Ville Montcalm

Delphis, journalier, Durochers 216
Elzéar, journalier, St Germain 171½
Ferdinand, menuisier, St Valier 187
Francois, journalier, St Luc 232
François, cordonnier, Durochers 223
Joseph, cordonnier, St François 505
Jos., soll. d'assurance, St François 505
Joseph, maçon, Napoléon 107½
Joseph, cordonnier, St Mathias 18
Joseph, journalier, Hermine 58½
Mlle Ph., femme de peine, du Porche 15
Mme veuve George, St Bernard 61-63
Mme veuve Jean, Boisseau 192
Napoléon, cordonnier, Arago 317
Onésime, charretier, Dollard 119
Onésime, cordonnier, Morin 63
Philéas, mégissier, Ste Marguerite 196
Pierre, cordonnier, de la Couronne 135, rés Boisseau 194
Uldéric, journalier, Bouthillier 9

Daily Telegraph, The Telegraph Printing Co., proprietor; Buade 27. Phone 3370

Dalaire Elzear, rentier, St Jean 522
Dale Peter, foreman box factory, St Julia 44
Dall John, machinist Artillery 33
Mrs widow Andrew, Artillery 33
Dallaire Adélard, commis, St Michel 50
Adélard, journalier, des Prairies 116
Adjutor, commerçant, St Patrice r 16
Alfred, cordonnier, Durochers 179
André, couvreur, Alfred 31
Andréas, pe ntre, Boulv. Langelier 129
Arthur, commerçant, Kirouac 227
Arthur, tail. en fourrures, des Fossés 261
Augustin, journalier, Bagot 45
Bernard, journalier, des Prairies 116
Bernard, journalier, Ramsay 23
Delphis, comptable, St Michel 50
Désiré, plombier, Massue 212
Eugène, garde-magasin, Kirouac 90
Eugène, débardeur, St Germain 160
Eugène, comptable, Ferland 14
Gaudias, journalier, de Varennes 46
Honoré, plâtrier, 6e Rue 68, Limoilou
J.B., jnr, cordonnier, Arago 263
Jean-Bte, cordonnier, Vaudreuil 8
Joseph, corroyeur, de la Reine 427
Léon, menuisier, 4e avenue 194, Limoilou
L. Od., tailleur en pelleterie, Fleurie 122
Louis, snr, rentier, de l'Eglise 14-16
Louis, jnr, commis, de l'Eglise 14-16
Louis, charretier, St Valier 202
Mesdemoiselles Antoinette et Héloïse d'Aiguillon 98
Mme veuve Jean, Arago 255
Mme veuve Napoléon, St Olivier 301

**HIGH GRADE HARNESS
MANUFACTURERS**

Lamontagne Limitée.

— BLOC BALMORAL —

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can

Onésime, jnr, monteur, St François 533
 Onésime, snr, journalier, des Commissaires 170
 Paul, corroyeur, Marie de l'Incarnation 105
 Philéas, tailleur en pelleterie, N.-D. des Anges 114
 Philippe, couvreur, St Michel 50
 Philippe, teneur de livres, Richelieu 128
 Zéphirin, maçon, St Luc 234
 Daly A. W., clerk, Ferland 23
 Miss Emelie, St Valier 322
 Mme veuve Alfred, Fleurie 163
 Mrs widow Jas., Côte Ste Geneviève 52
 Mrs widow Rodolph, Ferland 23
 D'Amours J. A., abbé, rédacteur à l'*Action Sociale*, pension Richelieu 2
 Dan Thomas, 2e Rue 152, Limoilou
 Danais Jos. E., com.-voyageur, Dalhousie 3S
 Dancausse Mme veuve François, Bagot 121
 Danish Consulate, Major W. H. Petry, Vice-Consul, St Peter 61
 Danjou Auguste, commis, Parent 25
 C., cordonnier, 2e Rue 150, Limoilou
 Jos. E., comptable, St Valier 815
 Théop, journalier, 5e Ave. 31, Limoilou
 Dansereau Arth., mécanicien, de la Reine 261
 Daoust Henri, commis d'hotel, Avenue Maisonneuve 16
Darlington John, registered, civil and military tailor, clothier and importer of men's furnishings. Merchant-tailleur et importateur. Buade 7, res du Fort 2. Phone 666
 Darveau Alph., menuisier, Latourelle 152½
 Benjamin, ébéniste, Prince Edouard 264
 Charles, de Darveau & Darveau, rés. Wolfe 38, Lévis
 Chs., commis-marchand, Richelieu 251
 C. T., commis-voyageur, d'Aiguillon 190
 C. V., de Darveau & Darveau, Garneau 38 Tel 3993
Darveau & Darveau—Chs. & C. V. Darveau—avocats, advocates, St Pierre 81, chambre 27. Telephone 1570
 Edmond, emp. civil, Ste Marguerite 171
 Edouard, de Roy & Darveau, St Réal 15
 Emile, boucher, St Valier 695
 Eudore, comptable, Latourelle 154
 Jean-Baptiste, peintre, Stuart 7
 J. E., bijoutier, Deligny 17
 Joseph, boucher, Boulevard Langelier 93, rés. St Joseph 325½
 Joseph, commis-voyageur, St Valier 342
 Joseph, menuisier, Latourelle 154
 Joseph, peintre, Stuart 7

Jules, journalier. Grant r 9
 Mlles, couturières, Côte Ste Geneviève 84
 Mme veuve A. F. Edouard, du Pont 7
 Mme veuve Elisée, St Valier 342
 Mme veuve François, St Olivier 240
 Mme veuve Georges, Aberdeen 5½
 Mme veuve Joseph, St Olivier 83
 Odilon, peintre, Ste Cécile 203½
 Téléphore, gardien, des Prairies 18
 Théophile, de Roy & Darveau, Boulevard Langelier 43-45
 Victor, snr, boucher, St Jean 384
 Victor, jnr, medecin, Massue 118
 Daspe Pierre, charcutier, Sauvageau 130
 Dassylya voir aussi Portugais
 Dassylya Adélar, com expédit., Franklin 63
 dit Portugais Ferd., tailleur en pelleterie, St Valier 665
 dit Portugais Mlle Eulalie, St Joseph 118
 Joseph, gardien de la paix, Rigauville 61
 Dastous Mesdemoiselles, pen., Ste Anne 26
 Daugherty Miss M. E., Garneau 22

Dauphin Henri A., électricien et géant, electrician and manager The Bell Telephone Co. of Canada, Ltd, St Jean 112, Telephone 1000—rés. St Jean 532, Telephone 1009

D'Auteuil C. E., of the D'Auteuil Lumber Co., Ltd, Dalhousie 38. Tél. 4680 —rés. St Jean 541. Tél. 2510

J. R., com.-voyageur, Richelieu 168

D'Auteuil Lumber Co'y, Ltd (The), lumber, pulpwood, ties, etc., marchand de bois, bois de pulpe, etc, Dalhousie 38. Tél. 4680

Lumber Co, Ltd (The), Dalhousie 38

Mme veuve P. C., St Jean 541

Paul, commis d'hotel, Richelieu 168

Dauziel Mme veuve P., N.-D. des Anges 28

Davidson J. H., chief despatcher Q. & L. St. J. Ry, Artillerie 54

Davidson & Desrivières—W. H. Davidson & Eugène DesRivières—avocats, advocates, St Peter 81, 4th floor, rooms 41-42-43. Tel. 606

Mrs Thomas, Conroy 18

Robert J., clerk, Conroy 18

W. H., of Davidson & DesRivières, Conroy 20

Davies Daniel, machinist, St Dominique 48

Davies Wm. Co., Ltd (The), Pork and Beef Packer's, Edmond S. Bois, agent, St Peter 98. Phone 4390

“Claire Fontaine Mineral Water”
 For Kidneys and Bladder.

Oswald, électricien, Jeanne d'Arc 63, Ville Montcalm
 W. T., foreman, Cartridge Factory, Dominion Arsenal, MacMahon St.
 Davis Chs. James, science master, Quebec High School, Brebeuf 5
 Denis, shoemaker, St Valier 315
 J.A., gentleman, Maple Avenue 49 Ville Montcalm
 J. T., of M. P. & J. T. Davis, St Louis Road. Phone 3493
 M. P., of M. P. & J. T. Davis, Château Frontenac

Davis M. P. & J. T., contractors' office, St Peter 14. Phone 111; Cap. Rouge, Phone 1813, ring 2


Mrs. widow Michael, St John 619
 N. I., emp. Dominion Arsenal, St Cyrille 264, Ville Montcalm

Davison Wm. J. C., sewing machine agent, des Stigmates 115, Ville Montcalm
 Davoine Joseph, cordonnier, Franklin 63
 Dawe Mrs widow E. H., St Jean 306
 Dawson C. N., machinist, de Sa'aberry 56
 Daniel, laborer, Champlain 272-274
 Day Joseph, journalier, Avenue Renaud 140
 Dead House — (Morgue), Des Prairies 18, Palais

Debeauquesne, révd Père P. G., supérieur du Patronage, Côte d'Abraham 58-64

Debeaurivage Louis, barbier, St Valier 1077
 DeBellefeuille Cyrille, réparateur de téléphone, St Roch 19
 Joseph, journalier, Des Prairies 112
 Napoléon, journalier, Des Prairies 112
 DeBellevall Avila, notaire, 3eme Avenue 181, Limoilou

Debenhams Ltd, (Canada), Montreal, wholesale millinery, articles de modes.
 J. E. Lavergne, représentant, St Joseph 70. Tel. 2584

 **Débigaré** voir aussi Bidégaré


Débigaré Cyrille V. P. de Ed. Morin & Cie, Ltée, du Roi 202
 George, mégissier, Fleurie 159-3
 Jos. Adjutor, journalier, Fleurie 159-2
 Mlle A., couturière, du Pont 37

Débigaré Napoléon, agent de manufacturiers, manufacturers' agent. Bustes, têtes en cire et accessoires d'installation, articles de fantaisie, costumes, jupes de robe, librairie, sacoches, portemonnaies, valises, sacs de voyage

Du Pont 84, Tel. 4546—rés Ste Claire 24, Tél. 5120


Ph. A., commis-marchand, du Roi 187
 William, cordonnier, St Léon 90
 Deblois Alp., tailleur en cuir, St Valier 565
 Arthur, emp. aux archives, St Flavien 7
 Eugène, tailleur en cuir, Turgeon 37
 Eugène, rentier, Ave. Ste Geneviève : 3
 F. X., Théophile tanneur, Latourelle 87
 Grégoire, épiciier, Durocher 131-133, res. Morin 91
 Gustave, commis, du Port 147
 Joseph, journalier, Langevin 27½
 Joseph, domestique, St Albert 22, Limoilou

Deblois J. P., médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Valier 886. Telephone 2716

Jos. Paul, commis, Morin 91
 Léo, commis, St Joseph 34½. Tel. 3206
 Mme veuve Nap., pension St-Jean 164
 Mme veuve Philéas, du Pont 147
 Mme veuve Régis, de la Reine 272
 DeBoisbrillant voir aussi Boisbrillant
 DeBoisbrillant Emile, mécanicien, Victoria 44
 François, mécanicien, Ste Marguerite 73
 Valère, journalier, St Dominique 13
 DeBonville Jean-Bte, tailleur, Av. Renaud 11
 Mme veuve Joseph, Sauvageau 21
 Décarie Joseph, soldat, La Canardière 21

Décarie honorable J. L., secrétaire de la province de Québec, Château Frontenac, rés Montreal

Decary A. R., Ingénieur du District pour le Ministère des Travaux Publics du Canada; District Engineer, Public Works of Canada. Post Office building, Buade 3, Tél 954—Rés. des Grisons 16, Tel. 1640

de Cazes Paul, secrétaire conjoint du dépt français de l'Instruction publique
 Mlle Marie-Jeanne, St Jean 467
 Decelles Joseph, révd. O. M. I., Massue 15
 Dechène voir aussi Deschènes, Duchaine et Duchêne
 Dechène A. A., de Dechène & Poulin, de la Couronne 26. Tel 2559
 Adélar, com.mis, Montmagny 110
 Adélar, barbier, du Roi 254, rés. de la Reine 218
 Alfred, charretier, Montmagny 108
 Alphonse, journalier, Bouthiller 9
 A. P., commis-voyageur, Fleurie 155
 Arthur, charretier, Lachevrotière 32
 Arthur, plombier, Franklin 141

Voie d'évitement et Secherie moderne.

• **NAPOLEON**
 Telephone 2050

C. P. R. Siding and Dry Kiln.

GIGNAC
 44-68, Rue Lalemant, Quebec.

Arthur, journalier, St Olivier 74
 Auguste, menuisier, Ste Hélène 26
 Auguste, gard. de nuit, Lachevrotière 32

Dechêne Elzéar Miville, sous-ministre
 des Terres et Forêts, St Jean 563.
 Tél. 3250

Edgar, tailleur en pelleterie, du Roi 85
 Edmond, charretier, Montmagny 110
 Elzéar, snr, emp. Geo. E. Amyot Brewery
 Co., Ltd, Sauvageau 227
 Elzéar, jur, ass. brasseur, Sauvageau 227
 Elzéar, charretier, Montmagny 110
 Elzéar, brasseur, Châteauguay 53
 Emile, journalier, 2e Ave. 64, Limoilou
 Ernest, journalier, Gosford 16
 Georges, journalier, 6e Ave. 92, Limoilou
 Honoré, charretier, Montcalm 87
 J. M., tailleur en cuir, Signai 47
 Jean, cuisinier, 4e Rue 206, Limoilou
 Joseph, capt., magasin, St Paul 291
 Joseph D, charretier, Ste Hélène 252
 Joseph M., ébéniste, Arago 85
 Jules N., t. en fourrures, Fleurie 151
 Mlles Marie et Léodine, Colomb 139
 Mme veuve F. M., St Valier 195
 Mme veuve François G. M. St Louis 49
 Mme veuve Henri, St Jean 78
 Mme veuve Joseph, St Félix 8
 Mme veuve Louis, magasin, Sault-au-
 Matelot 77
 Mme veuve Prudent, Richardson 229
 Napoléon, menuisier, Richelieu 293

Dechêne & Poulin—A. A. Dechêne &
 Téléphore Poulin — chapeliers et
 manchonniers, en gros ; hatters and
 furriers, wholesale. St Joseph 80, Tel.
 2310 ; entrepôt, St François 99-109
 Thomas, boucher, Dorchester 53, rés.
 Massue 111

De Cotrets Rodolphe, charretier, Kirouac 28
 Decourcy Edgar tail. en fourrures, St Jean 557
 Léon, conducteur Q. Ry, St François 498
 Mme Pierre, Boulevard Langelier 198

DeCourcy Pierre, entrepreneur-menuisier,
 master joiner, du Pont 16 ; ate-
 liers, Fleurie 44-46-48. Tél. 2117

Pierre, jnr, menuisier, Fleurie 99
 Dedanjou Léandre, cordonnier, Alfred 26
 De Dion René, professeur, St Flavien 22
 Deery Mrs James, Sault-au-Matelot 10
 Defoy Etienne, détective, Kirouac 108
 Joseph, peintre, 2e Rue 57, Stadacona
 Joseph A., rentier, pension St Louis 40
 Mme veuve Louis, Latourelle 44
 René, employé C. P. R., Laberge 12

Degagné Adélard, cordonnier, 2e Rue 149-
 151, Limoilou
 & Cloutier, épiciers, Sauvageau 60-64
 Euchariste, capitaine, 2e Rue 149-151
 Limoilou
 Jos, epicier, Boulevard Langelier 77-79
 Michel, chauffeur, de la Reine 348
 Mme veuve Jos., épicerie, Dorchester 16
 Deguise Alphonse, boucher, Richelieu 243
 J. A., de Leclerc & Deguise, Sauva-
 geau 43
 Francis, cordonnier, Carillon 19½
 Jean-Bte, journalier, Ste Cécile r 36
 Joseph, journalier, Ste Cécile r 36
 Louis, journalier, Turgeon 44
 Mme veuve Charles, rés. d'été, Ste Pé-
 tronille, I. O.
 Mme veuve François, Richelieu 198
 Mme veuve Gustave, des Prairies 130
 Mme veuve Joseph, St Olivier 198
 Siméon, cordonnier, Kirouac r 82

de la Bruère, Pierre Boucher, hon.,
 surintendant de l'Instruction pu-
 blique, St Eustache 110

de la Chevrotière F. C., pharmacien, St Jean
 224, Tél. 1930—rés. Richelieu 42½
 Jules C., collecteur, 4e Avenue 51, Li-
 moilou
 Robert C., notaire, 4e Ave. 49, Limoilou
 Delage Alphonse, bourreur, 4e rue r 28, Sta-
 dacona
 Alphonse, journ. 2e Rue 11, Stadacona
 Chs-Aug., médecin-chirurgien, Avenue
 des Erables 40
 Charles, journalier, du Roi 97
 Charles, fleuriste, chemin Ste Foy, Ville
 Montcalm

Delage Cyrille F., M. P. P. pour le
 Comté de Québec ; Président de l'As-
 semblée Législative ; notaire, de De-
 lage, Delage & Leclerc ; notaire de
 la Banque de Montreal, succursale St
 Roch, et commissaire de la Cour Su-
 périeure, des Fossés 82, Tél. 2479

Delage, Delage & Leclerc—J. Bte
 Delage, l'honorable Cyr. F. Delage et
 Aurèle Leclerc—notaires, notaries, du
 Pont 54. Tel. 2131

Delage E., jr, gérant, manager, The John
 D. Ivey Co., Ltd, du Pont 76-80, Tél.
 2038—rés. de Salaberry 51, Tél. 1682
 Elzéar, snr, fermier, Wolfe Avenue 5

“ CACHETS ROYAUX ” Pour maux de tête. Guérissent presqu'instantanément les maux de tête, migraines, névralgies.—Sont absolument inoffensifs.

DEPOSITAIRE Pharmacie L. E. MARTEL, 79 Rue St. Joseph, QUEBEC

Delage Jean - Baptiste, de Delage, Delage & Leclerc, commissaire de la Cour Supérieure, secrétaire du Bureau Provincial des Notaires, secretary of the Provincial Board of Notaries, du Pont 54 rés. des Fossés 86, Tél. 2131

Joseph, com. de banque, Wolfe avenue 5
Mme veuve J. Chs, Notre Dame des Anges 184

Delagrave Charles, notaire, notary, Cook 2, Tél. 1912—rés. St Amable 12, Tel. 3382,

Chs G., Dr, fonct. public, Ste Ursule 14
Henri, Conroy 25

Delamarre Désiré, charretier, O'Connell 30
Joseph, journalier, 4e Rue 68, Stadacona
Mme veuve Joseph, Arago r 227

Delaney Albert, emp. Ross Rifle, Scott 37
Chs P., of Th. Delany, Sault-au-Matelot 10
Joseph, accountant, Mont Carmel 29
Michaël, timbertower, Champlain 462

Delaney Miss J., Mont Carmel 31
Wm., M. D., civil service clerk. Ferland
3. Tel. 521. Bureau. Tél. 2923

Delaney William H., physician and surgeon, médecin et chirurgien, des Jardins 30. Phone 371

Delany Thomas—*T. J. & Chs. P. Delany*
—butchers, bouchers, Dalhousie 2.
Phone 392

Thos J., of Thomas Delany, Sault-au-Matelot 10

Delany Wm. Jos., Insurance agent, agent d'assurance. Supt. Manufacturers Life Ins. Co., and Agent Dominion of Canada Guarantee and Accident Ins. Co., St Peter 133, Phone 703—rés. Vauquelin 60, Ville Montcalm

De la Peichardière (Lottin) Aldéric, Defossés 241

Delargy Revd Francis, C. SS. R., St Stanislas 7

Delaunière Charles, menuisier, Grant 120

DeLéry Charles, étudiant, St Louis 67

D. E., étudiant, St Louis 67

G. F. C., notaire, St Louis 67

Mlle C., St Louis 65

De l'Estang Paul P., ingénieur civil, Crémazie 109, Ville Montcalm

DeLille, Dion & Cie—*Arthur Dion*—banquiers et courtiers, bankers and brokers, St Pierre 45. Tel 895.

Delisle A. E., marchand-épiciier, grocer. Spécialité: vins et liqueurs. Toujours

en magasin un assortiment d'épicerie à très bas prix. Aussi, grains et provisions, coin Côte Ste Geneviève et Latourelle, Tel 2854.—rés Côte Ste Geneviève 18, Tel. 2855

Adélar, pilote, Richardson 279

Adolphe, typographe, Scott 150

Alexandre, tailleur, du Roi 232

Alphonse, magasin, du Pont 79

Amédée, barbier, de la Reine 349

Arthur, tailleur en cuir, Latourelle 105

Arthur, tailleur en cuir, Latourelle 130

Aurèle, menuisier et épiciier, De l'Alverne 37, rés. des Stigmates 101, Ville

Montcalm

Césaire, conducteur, de la Reine 220

Delphis, de Godin & Delisle, Dolbeau 42,

Ville Montcalm

Ed., barbier, N.-D., des Anges 19, rés 21

Ernest commis, Plessis 8

Ernest, hôtelier, St Jean 533-535, res. 531

Delisle Eudore, marchand-épiciier, vins et liqueurs, Avenue Taschereau 2, Tél. 2642—Salle de rafraichissement, St Ambroise 105—rés. St Ambroise 103

Eugène, garde-moteur, de la Couronne 24

Félix, épiciier, Hermine 131, res Duro-

chers 148

François jnr, épiciier, Scott 56-60

François, snr, rentier, Plessis 8

George, maçon, Dolbeau 42, Ville Mont-

calm

Hector, tailleur en cuir, de Villiers 40

Hilaire, com. de chevaux, St Olivier 266

& Harvay, restaurant, St Ambroise 105

Honoré, fruits et légumes, St Jean 371-

373

Honoré, monteur et magassin, Massue

152-154

J. A., agent d'immeubles et d'assuran-

ces, St Pierre 30, rés. Prevost 26

Joseph, journalier, Racine 14

Joseph, comptable, Scott 46

Joseph, épiciier, Ste-Marie 25

Joseph, teneur de livres, St Valier 1117 1/2

Joseph, barbier, du Palais 42, rés St

Patrice 18

& Langevin, confiseurs, St Valier 677

L. G., de Delisle & Langevin, Parent 79

L. O., ag. de billets C. P. R., St Valier 687

Louis, commis-marchand, Richelieu 242

Mlle Anna-Marie, Ste Angèle 27

Mlle Delphine, institutrice d'Aiguil-

lon 146

Mlles Eugénie et Céline, d'Aiguillon 97

Mme veuve C. T., St Jean 498

Mme veuve F.-X., St Valier 165

ELZEAR VERRAULT, Marchand de pierre et de sable.
7, rue Ramsay - Telephone 3248

Mme veuve Franç.-Xav., Dorchester 300
 Mme veuve J. W., Sauvageau 100
 Mme veuve Sam., Avenue Lévis 1, Ville Montcalm
 Mme veuve Siméon, 5^{te} Angèle 27
 Narcisse, menuisier, Latourelle r 176
 Omer, emp. Ross Rifle Factory, Latourelle 151
 Pierre, menuisier, St Olivier 255
 Raoul, tailleur en cuir, St François 508
 Richard, commis, clerk, d'Aiguillon 84
 Roméo, teneur de livres, St Valier 347
 S., agent, Charest 7
 Roméo, Avenue Lévis 1, Ville Montcalm
 Tancrede, tail. en cuir, Richardson 209
 Wilbrod, maçon, Des Stigmates 158, Ville Montcalm

Delmonico Restaurant, L. J. A. Genest, proprietor, St Pierre 137, St-Paul 61 et Sault-au-Matlot 90-92

Delo Peter, laborer, Champlam 934
 Delorme Mme veuve Louis, Aberdeen 9
 DeLottinville Octave, commis, bureau de poste, Des Stigmates 73, Ville Montcalm
 Demers Adolphe, charretier, des Stigmates 126, Ville Montcalm
 Albert, avocat, de Demers & Demers, chemin St Foy 63. Tel 1792
 Alfred, com. d'hôtel, de la Couronne 201
 Alfred, teneur de livres, de Salaberry 28
 Alfred, employé civil, St-Eustache 82
 Alphonse, menuisier, Arago 70
 Alphonse, charretier, St Valier 973
 Aristide, de Demers & Frère, St Augustin 43
 Benjamin, révd, ancien curé de la paroisse St Jean-Baptiste pension Richelieu 2

Demers & Demers — *Louis G. & Albert Demers*—avocats, advocates, St Pierre 97. Tel 1479

Edouard, agent de manufacturiers, Ste Ursule 4½, Tel 2917—res. Garneau 36 coin, Ste Marie et Déziel, Lévis

Demers Edouard, propriétaire du restaurant Européen. DEALER IN OYSTERS IN THE SEASON. EXTRA FINE MUTTON AND OYSTER PIES AND SANDWICHES ALWAYS ON HAND. FIRST CLASS WINES, CIGARS AND OLD WHISKEYS, St Jean 80 coin St Stanislas 21—res St Jean 78

Ephraïm, c.-voyageur, St Valier 1103½
 Emile, teneur de livres, St Augustin 43
 Etienne, boulanger, 4e Rue 25, Limoilou

François-Xavier, laitier, Montmagny 20
 François-Xavier, boulanger, Franklin 277

Demers & Frère—*Aristide Demers*—Mercerie et fournitures pour hommes, Haberdashers and men's furnishings, St Jean 266. Tel. 3569

Gaudiose, commis d'hôtel, St Jean 78
 Georges, courtier, St Pierre 70.—rés St Louis 4½, Lévis
 Honoré, hôtelier, St Jean 270, rés St Augustin 43
 J. Albert, facteur, Richelieu 175

Demers J. Emile, prop. Sous-le Cap Hotel, Sault-au-Matlot 67-69. Tel. 3036—res. St Michel de Bellechasse

Joseph, porteur de pain, Franklin 271
 J. S. A., thé et vaisselle, St Valier 1241
 Jules Rolland, commis, St Jean 268
 L. J. Adélar, de L. J. A. Demers & Cie, rés St Onésime 2, Lévis. Tel Bell 204

Demers L. J. A. & Cie, encanteurs commerciaux et m rchands de meubles, commercial auctioneers and furniture merchants, Dalhousie 5-11. Tel, 1522; sall- d'encan, du Pont 83

L. O., commis, St Augustin 43
 Lous, cordonnier, Napoléon 90
 Louis G., avocat, de Demers & Demers, chemin St Foy 63. Tél 1792
 Malcolm, emp. C. P. R., de l'Eglise 47
 Mlle E. St Jean 527
 Mlle Anne-Marie, buraliste, Richelieu 175
 Mlle M. A., sténographe, des Stigmates, 126, Ville Montcalm
 Mme veuve A. E., Massue 118
 Mme veuve Georges, Richelieu 175
 Mme veuve Geo, chemin Ste Foy 88
 Mme veuve Joseph, Sault au Matlot 63
 Mme veuve Louis J., de Salaberry 28
 Mme veuve Méthod, du Roi 222½
 Octave, employé civil, Caron 87
 Pierre, journalier, Charest r 169½
 Pierre, serre-freins C. N. Ry, 5e Rue 136

Limoilou
 Robert L., St Jean 407
 William, journalier Lacroix 12
 Demètre (P) & G. Soumakes, confectioyers, St Paul 368-635
 P. G., confectioyer, St Jean 74, rés. 72
 Demeule voir aussi Desmeules
 Demeule Alfred, messager, des Stigmates 156
 Ville Montcalm
 Alfred, emp. Bell-Tel. de la Reine 72
 Alfred, journalier, Massue 142
 Arthur, journalier, Henderson 66

Drink "LIMLITHA" a Replica of Champagne
 Sole Patentees, M. TIMMONS & SON.

Benjamin, journalier, St Bernard 106
 Elie, journalier, Ramsay 5
 Epiphane, charretier, Laberge 11
 Eudore, boulanger, Morin 7

Demeule François-Xavier, restaurateur ; vins et liqueurs de première qualité, des Fossés 71 et Grant 70, rés des Fossés 79

Grégoire, magasin, St Paul 217
 Joseph, emp. Transcontinental, St Jean 173

Léandre, cordonnier, Châteauaugay 39

Louis, tonnelier, Smith 33

Louis, garde-magasin, St Paul r 157

Louis, journalier, Place d'Orléans 5

Demontigny Elzéar, charretier, des Commissaires 39

Mme veuve Philéas, de la Reine 225

Dempsey Jos. E., typographe, St Augustin 122
 Mathew, laborer, Champlain 585

Dempster Thomas, laborer, 10e Avenue 35, Limoilou

Demuy Rodolphe, charretier, Victoria 112

Denamur Gaston, comptable, de la Reine 255

Denault J. M. Amédée, L.L.B., chef du Secrétaire des Œuvres de l'Action Sociale Catholique, Ste Anne 101, rés. Jeanne d'Arc 6, Ville Montcalm

Dénéchaud Chs, employé service civil, d'Aiguillon 107

Claude D., emp. service civil, de la Couronne 209

Mme veuve Joseph, Arago 19

Denis Alexandre, commis, Bayard 92-96

Alfred, commerçant, St-Sauveur 30

Arthur, c.-marchand, d'Aiguillon 147

Arthur, laitier, Richelieu 276

Gaudias, cordonnier, Colomb 85

James B., emp. Ross Rifle, St Eustache 66

Jean, menuisier, St Jude 4

Joseph, journalier, St Bernard 88

Joseph, tailleur de gants, Avenue Taschereau 146

Joseph, garde-moteur, de Courcelles 37

Joseph, commerçant, St Ignace 78

Joseph, menuisier, Hermine 55

Mme veuve Augustin, Richelieu 276

Mme veuve J., p. privée, d'Aiguillon 107

Mme veuve Onésime, 3me Avenue 150
 Limoilou

Mme vve Moïse, épicerie, Bayard 92-96

Napoléon, commerçant, St Alexis 54

Octave, employé Imperial Laundry, St Valier 396 r 3

Pierre, polisseur, St Sauveur 66

Théo. C., surintendant et inspecteur des Mines, Supt and Inspector of Mines, St Cyrille 57

Victor, menuisier, Artillerie 10

Denny P., peintre, Champ'ain 376

Denoncourt Delphis, fleurleur, Arago 92

Denoncourt E. L., courtier importateur Bureau à Montréal—res. Conroy 25. Tel 1312

Louis, cordonnier, Arago 80

Mme veuve Adolphe, Arago 82

Napoléon, tailleur en fourrures, Alfred

Napoléon, journalier, d. i. Roi 183½

Département de l'Intérieur du Canada — Branche de l'émigration et de colonisation, Théo, Hamel, inspecteur des agences, St Jean 103

du Revenu de l'Intérieur, page 30

du Revenu Provincial, pages 23 et 70

Departements Publics — Bâtisse du Parlement.—Voir pages 9-15

Departement de la Marine, T. Béland, agent, Champlain 101-103. Tel 66

Department of Public Works of Canada, A. R. Décary, District Engineer, Post Office Building, Buade 3 Telephone 954

Depeyre Emile, Avenue Parent 1

Depeyre J. & Cie—Jules Depeyre, L. M. Depeyre & D. Dubé.—Manufacturiers de cuir et marchands de peaux et de laine. Leather manufacturers, Hide and raw wool merchants, 3e Rue 160, Limoilou. Tél. 2496

Jules, de J. Depeyre & Cie, Dorchester 150

Louis, de J. Depeyre & Cie, Prince-Edouard 345

Mme veuve B. E., Prince Edouard 308

Roméo, étudiant, Prince-Edouard 308

Dépôts des missions des Sœurs de la Charité, St Olivier 21

Dérible Eug., menuisier, 6e Rue 42, Limoilou

Dermoudy John, laborer, Champlain 42

Derome Albert, cocher, Ste Madeleine 27

Alcide, menuisier, St Albert 9, Limoilou

Alfred, commis épicerie, Jeanne d'Arc 18, Ville Montcalm

Arthur H., prop. H. Derome, Enr., St Jean 104. Tel. 3881

dit Descarreau Joseph Delphis, corroyeur, Bagot 52

dit Descarreau Mme veuve Joseph, Ste Hélène 65

ARTHUR PAQUET, Horloger et Bijoutier, 65-67, rue St Joseph - Tél. 2537

Ernest, journalier, Latourelle 198

Derome Edgar, marchand-quincaillier, hardware marchand. Agent des peintures préparées de Martin-Sinour Co., St Jean 336. Tel. 608.—res. Lachevrotière 75

Fabien, menuisier, du Roi 446

Derome H., Enr., Arth. H. Derome, prop marchand de poisson, provisions et d'huitres, en gros et en détail, fish provisions and oysters, wholesale and retail, Thibaudeau 9 à 13½. Tel 1252. Soir, night Tel. 3881

J. B., rév 1, Marquette 45, Ville Montcalm
Jean, gardien, Ste Madeleine 28

Levi, commis-voyageur des Prairies 86
Lucien, médecin, St Jean 449

Mlle Virginie, modiste, St Olivier 268

Mme veuve Hortiste, St Louis 26

Mme veuve Jean-Baptiste, Marquette 45, Ville Montcalm

Derome Victor, rentier, Chemin St Louis 42. Tel. 1557

Derose A., journalier, 4e Rue 66, Stadacona
Charles, journalier, 4e Rue 22, Stadacona
Xavier, journalier, 4e rue 25, Stadacona

Derouin voir aussi Drouin

Derouin L. & Cie, fabricants de poulies, St Paul 197-201

Eugène, ingénieur, Richardson 135

Frank, Ste Anne 65

Frs X., de L. Drouin & Cie, St Paul 219

L., de L. Drouin & Cie., Mastai

Mme veuve John, des Anges 5

Walter, laborer, Champlain 283

Derrap: Nathaël, navigateur, St Paul 223

Déry A., Dr, dentiste, St Joseph 108, Tel. 4708.—rés. St-Joseph 89, Tél. 1342

Déry Albert, représentant pour le Canada des nouveaux procédés d'incandescence pour le gaz, Système A. Plaissetty, de l'Eglise 70. Tel. 4623

Adelard, tailleur, Massue 52

Albert, cordonnier, Rigauville 19

Albert, journalier, Durocher 121

Albert, garde-magasin, St Olivier 265

Adjutor, peintre, Richelieu 84

Déry Arthur, de I. P. Déry & Fils, et de La Cie de Librairie de Lévis, Dalhousie 59, Tel. 1123.—res. d'été, Ste Pétronille, I. O.

Arthur, peintre, St Olivier 263

Chs., cord. monteur, St Ambroise 108

C. V., représentant, Des Stigmates 133, Ville Montcalm

Cyp, gard. de nuit, Côte d'Abraham 39

Cyrille, corroyeur, St Sauveur 168

E. A., commis, de l'Eglise 9

Déry Edmond, prop. Globe Restaurant, St Paul 209, Tél. 1544.—res. St Thomas 1

Edmond, contre maitre, Richardson 181
Elie, charretier, Hermine 52

Déry Elzear A., juge de la Cour du Recorder, Chemin Ste Foy 77, Téléphone 805

Gibelas, cordonnier, Latourelle 195

Déry I. P. & Fils—Arthur Déry—libraires et papetiers, en gros et en détail, wholesale and retail stationers, Dalhousie 59. Tel. 1123

Jacques, Ste Famille 14

Déry J. Aimé, de St Lawrence Paper Bag Co., Ste Famille 14

J. Alphonse, commis, D'Aiguillon 148

Jos., confiseur, Avenue Taschereau 38

Jos., chauffeur C. P. R., Richardson 256

Joseph, fabricant de colliers canadiens, Laliberté 122, rés. 5e Rue 129, Limoilou

Joseph, journalier, Massue 52

Joseph, tailleur, Richelieu 84

Joseph, menuisier, Latourelle 177½

Joseph N., typographe, Massue 124

Jos. S., com.-voyageur, St François 510

Léon, corroyeur, Bagot 230

Lorenzo, commis, d'Aiguillon 150

Mlle Marie, Côte d'Abraham 80

Mlle Philomène, St Olivier 255

Mme veuve Joseph, Richelieu 84

Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 148

Mme veuve Napoléon, St Jean 506

Mme veuve Narcisse, Hermine 10

Mme veuve P., Garneau 24

Onésime, cordonnier, Montcalm 167

Philéas, cordonnier, St Luc 143

Pierre, charron, Ste Thérèse 3

Pierre, rentier, Côte d'Abraham 80

Raphaël, commis, Richelieu 77½

William, commis, Turgeon 42

de Saes Laterrière Mlle M.-A., d'Artigny 55

Ste Croix, RR. PP., maison d'étude, Université Laval, Ste Famille r 23

St Victor H R., agent d'assurance, St Olivier 206½

Désaulniers H., boulanger, Richelieu 324½

Mme veuve F., Richelieu 295½

Lorenzo, garde moteur, St François 477

P. J. HOLDEN, Marchand de Glace, 555 RUE CHAMPLAIN. Telephone 454.

Mme veuve Louis, Ste Cécile 15
 Octave, com.-voyageur, St Olivie r 149
 Desbecquets Frs, journalier, St James 18
 Nap., journalier, St Albert 14, Limoilou
 Desbiens D., emp. Tel. Belle, St François r 14
 Emile, confiseur, St Olivier 317½
 George, journalier, Prince Edouard 40
 Joseph, cordonnier, Napoléon 195
 William, contre-maitre, St Valier 725
 Xavier, journalier, Avenue Tourangeau 7
 ⚡ Descarreau voir aussi Dérôme dit Des-
 carreau
 Descarreau Elzéar, journalier, Morin 220
 Georges, journalier, Châteauguay 258
 Joseph, cordonnier, Hermine r 154
 Mlle Belzémire, Franklin r 203
 Napoléon, débardeur, Signai 99
 Oscar, cordonnier, St Sauveur 194
 Deschambault A. M. Fleury, rentier, Avenue
 des Erables 75
 J. W., assistant-comptable, Législative,
 Assemblée St Cyrille 276, V. Montcalm
 Deschamps Eugène, emp. civil, St-Olivier 151½
 Mme veuve F.-X., Ste Marguerite 94
 René, comptable à l'École Technique,
 St Jean 465
 ⚡ Deschênes voir Dechêne, Duchaine et
 Duchene
Deschenes Louis, encanteur et négo-
 ciant en chaussures, auctioneer and
 boot and shoe merchant; salles d'en-
 cans, St Jean 58, Tel. 1001; St Joseph
 189, Tel. 2283; St Valier 752, Tel
 2564—rés. St Jean 56
 Mme veuve P. M., du Palais 39
 Descombes dit Nicole, Arthur, peintre, St
 Ambroise 148
 dit Nicole, Narcisse, tailleur en cuir,
 Franklin 104
 Narcisse, batelier, de La Violette 30
 Pierre, contre-maitre, Langevin 23
 Descoteaux Albert, Smith 45
 Narcisse, cordonnier, Smith 45
 Descroiselles Gaudias, ingénieur, de la Cou-
 ronne 141
 Gaudias, teneur de livres, Arago 270
 Joseph, charpentier, 7e Ave 19, Limoilou
 Mme G., modiste, de la Couronne 141
 Desgagnés H., pompier, de la Reine 348
 Desharnais Mme veuve Ls, Durochers 113
 Mme veuve Isidore, 3e Ave 116, Limoilou
 F.-X. journalier, 8e Ave 57 Limoilou
 Désilets Aldéric, révd O., M. I., Massue 15
 Desjardins Adjutor, cordonnier, Joliette r 7
 Alfred, mouleur, Daliberté 143
 Arthur, abbé, vicaire à St Roch, St
 Joseph 158

Arthur commis, 2e Ave 86, Stadacona

Desjardins & Cie, marchands de char-
 bon, coal merchants, St Paul 240.
 Tel. 3533

Emile, c. de banque, Vauquelain 75,
 Ville Montcalm

François, cordonnier, Arago 158

Desjardins Hector, gérant de La Cie
 de Briques de Québec, Ltée, coin Ram-
 say et St André, res Beauport

Joseph, de Desjardins & Cie, St Paul 240
 res Avenue Taschereau 62-64, Tel 2307

Joseph, asst.-bibliothécaire de l'Assem-
 blée Législative, Mont Carmel 20

Joseph, cordonnier, Alfred 33

Desjardins L. Georges, ex greffier de
 l'Assemblée Législative, St Louis 38

Mme veuve Hilaire, Berthelot 27

Mme veuve Thomas, St Olivier 184

Mme veuve N. A., St Jean 210

Philippe, journaliste, Lachevrotière 33

Philéas, journalier, Laliberté 153

T. R., capitaine, du Porche 15

Valère, journaliste, Chemin Ste Foy 19

Deslauriers Ad., menuisier, St François 400

Alfred, charretier, Corinne 7

Alphonse, cond. Q. Ry, Richardson 187

Alphonse, snr, St Roch 63

Antoine, charretier, 2e Avenue 98-100,
 Limoilou

Francis, cocher, Ste Madeleine 27

F.-Xavier, snr, journalier, Hermine 106

F.-Xavier, jnr, journalier, Hermine 94

Gédéon, menuisier, Caron 38

Joseph, capitaine, des Fossés 94

Joseph, journalier, Kirouac r 36

Joseph, menuisier, d'Argenson 23

Lorenzo, garde-moteur, St Sauveur 111

Mme Olivier, Arago 75

Oscar, ramoneur, Napoléon 105

Raoul S., épicier, Durochers 172-174

Thomas, Carillon 57-59

Uldéric, snr., corroyeur, Charest 196,
 rés Massue 112

Uldéric, jnr., corroyeur, Massue 120

⚡ Deslongchamps voir aussi Longchamps

Deslongchamps Albert, journalier, Volti-
 geurs 14

Charles, serg. de police, Ste Agnès 15

Ed n., garde-moteur, Scott 35

Horace, cordon-machiniste, Alfred 21

J. E., commis, Ste Agnès 15

Joseph, linotypiste, Boisseau 233

Napoléon, constable Q. Ry, Arago 151

Ask for Alligator Brand

TRUNKS and BAGS

At your Dealer.



REGISTERED TRADE MARK

Desmarais Léo, emp. C.P.R., 4e Rue 131, Lim.
Desmeules Alexandre, comptable et régis-
traire au Secrétariat, d'Aiguillon 112
Joseph, emp. Transcontin., St Jean 173
Desmond Frank, staff clerk M. S., St Louis 17,
res. St-Olivier 161
Desnoyers A., jnr, de A. Desnoyers & Cie,
Champlain 652
Albert, snr, Champlain 657

Desnoyers A. & Cie, marchands de glace,
ice dealers, Champlain 652. Tel 1218
Albert, journalier, St Malo 81
Edmond, de A. Desnoyers & Cie, Cham-
plain 657
Joseph, employé Q. Ry, Napoléon 150
Joseph, garde-moteur, Ste Catherine 56
Louis, commis, Champlain 719
Despatis Delphis, tail. en cuir, St Olivier 313
Joseph, tailleur en cuir, Arago 24
Mme veuve Pierre, St Olivier 313
Narcisse, rentier, Bayard 201
Victor, comptable, St Olivier 315
Desplats Mlle D., bureau de placement pour
servantes, St Joachim 103
Després Alfred, ingénieur, Sauvageau 71
Alfred, charretier, Richelieu 89
Alfred, journalier, Richelieu 89
Alphonse, menuisier, St Alexis 52
Mme A., Couillard 15
Onésime, peintre, St Bernard 148

DesRivières Eugene, avocat, advocate,
de Davidson & DesRivières, St Pierre
81, chambres 41-42-43, Tel. 606—rés
Ste Ursule 41, Tel. 1518

DesRivières Henri, gérant Bank of
Montreal, St Roch, rés. Ste Ursule 68.
Tel 1138

DesRivières L. T., gérant Banque de
Québec, succ. St Jean, St Louis 43.
Tel 3808

Desrochers A., pompier, Bagot 74
Charles, St Jean 356
Edouard, teneur de livres, Ferland 4
Félix, journalier, Sous-le-Fort 50
Gabriel, inspecteur, d'Aiguillon 122
Honorius, c.-voyageur, Aven. Parent 29
Jean-Bapt., c.-marchand, Latourelle 103
Joseph, capitaine Farland 4
Mlle Nellie, Ferland 4
Mme veuve Alexis, Ste Thérèse 61
Mme veuve Barthélémi, Massue 206
Mme veuve Narcisse, Ste Thérèse 76

Desrochers Samuel, inspecteur des éta-
blissements industriels et des édifices
publics, des Anges 2

Willie, commis, Ferland 4
Wilfrid, tailleur en cuir, Massue 210
Desroches Arthur, tailleur, Latourelle 69½

Desroches A. U., teneur de livres, book-
keeper; secrét. de l'Union St Joseph
de St-Jean-Baptiste de Québec, d'Ai-
guillon 162

Auguste, employé chez Chs Cloutier,
d'Aiguillon 178
Delphis, peintre, St Luc 105
Edgar, journalier, Hermine 117
Emile, tailleur, Latourelle 90
Eugène, plombier, Déléigny 5
Georges, collecteur, Ste-Marguerite 37,
Ville Montcalm
Georges, laitier, Colomb 335
Hector, peintre, St Luc 105
Irénée, maçon, Latourelle 129
J. A., tailleur, Artillerie 58
J. L., tailleur, Ste Claire 55½, rés. Morin 138
Joseph, soll. d'assurances d'Iberville 1
Joseph, journalier, Parent 106
Joseph, journalier, Boissea 103
Louis, cordonnier, St-Ambroise 133
Mme Amanda, Ste Cécile 93
Mme veuve Joseph, Richelieu 295½
Mme veuve Léandre, St Valier 972
Mme veuve Léon, Latourelle 134
Mme veuve Uldéric, Latourelle 140
Mme veuve Zéphirin, St Joachim 68
Narcisse, charretier, Richelieu 100½
Desrosebel Théophile, journalier, Place d'Or-
léans 7
Desrosiers Alb., cord.-machiniste, de Tracy 29
Arthur, tailleur, Alfred 21
Edouard, journalier, Dollard 117
Elzéar, pilote, Dorchester 48
Eudore, tailleur, St Ambroise 43
Joseph Elzéar, commis, Dorchester 48
Joseph, tailleur en cuir, Arago 183
Léon, commis de banque, Jérôme 27
Louis, cordonnier, Jérôme 27
L. Achille, comptable, Arago 183
Mme veuve Jean, Ire Avenue 72, Sta-
dacona
Oscar, tailleur en cuir, Jerome 27
Ovila, mouleur, Dorchester 48
Wilf., commis voyageur, Turnbull Ave-
nue 20
Dessaint Gustave, conducteur Q. Ry, St Cy-
rille 3
Ph., commis-voyageur, St Cyrille 3½
Tiburce, député-greffier Cour de Circuit
et député P. C. S., St Cyrille 3
Dessane Ant., emp, serv, civil, Ste Angèle 40
Léon J., organiste, prof. de musique,
d'Aiguillon 128

“Claire Fontaine Mineral Water”
For Kidneys and Bladder.

Jos. de Varennes

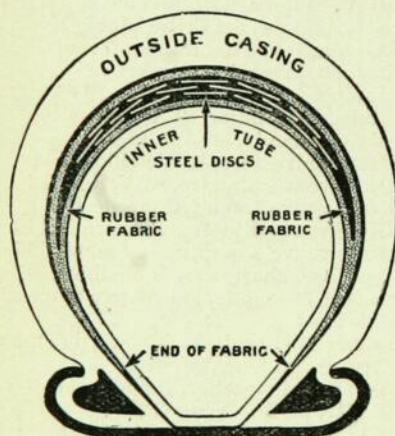
MARCHAND

d'Automobiles et Bicycles

Bicycles, Moteurs et Poêles à
Gazoline

Célèbres Bicycles

CLEVELAND et BRANTFORD



Accessoires de tous genres les plus complets pour automobiles et bicycles. Gazoline en gros et détail. Huile et graisse pour automobiles et bicycles. **Storage Battery** et batteries sèches, en gros et détail. **Dynamos** et autos **sparker**, etc.

Réparations de tous genres faites avec soin et promptitude

UNE VISITE EST SOLLICITÉE

279, Rue St-Joseph.

Rés. privée: St-Joseph 281

Tel 2068

D'Estimauville Mlle Géorgine, du Palais 6
Désy Hubert, commis, 4e Rue 92 Limoilou

Désy révd Père J. E., S. J., curé de
Notre-Dame-du-Chemin, Chemin Ste
Foy 83, Ville Montcalm. Tél. 1088

Detectives (City) Office, City Hall

Detectives (Provincial), Parliament Building

DeVarennes Adp., boucher, Ave Lesage 29

Arthur, comptable, d'Aiguillon 99 $\frac{3}{4}$

Elie, charretier, Boulevard Langelier 1

Etienne, rentier, Durochers 18

Etienne, ancien laitier, Ste Cécile 6

Ferdinand, restaurant, St Valier 855-857

Fortunat, tailleur en cuir, St Benoit 19

Frederic, garde-moteur, Chevrière 14

Gaudias, commis, des Fossés 256

George, mécanicien, St Léon 14

J., médecin-chirurgien, St Jean 409

J., barbier, St-Joseph 418, rés. Bagot 88

DeVarennes Joseph, restaurant, St
Valier 861, Tel. 2218, rés. Durochers 18

Jos., menuisier, Avenue Taschereau 148

Jos., charretier, Avenue Taschereau 107

Joseph, journalier, St Luc 38

Ls. Ph., peintre, Arago 208

Michel, charretier, Napoléon 153

Mlle H. Hosp. St Antoine, St François 188

Mme veuve Ferdinand, St-Jean 417

Mme veuve Pierre, Avenue Taschereau 8

Octave, chaffeurs-d'auto, St Joseph 281

Odilon, manchonnier, Ave Taschereau 8

Omer, journalier, St Bonaventure 26

Siméon, rentier, Avenue Lévis 1, Ville
Montcalm

Wilb., police provinciale, Durochers 16

DeVictor L., révérend, S. J., Dauphine 14

Devlin C. R., honorable, ministre de la
Colonisation de Mines et des Pêche-
ries. A la campagne pour l'été

Devere Mrs Neil, Couillard 17-17 $\frac{1}{2}$

deVillers J. E., comptable, de la Reine 126

Dewfall Joseph, laborer, Côte d'Abraham 124

d'Hellencourt Henri, directeur du
journal *Le Soleil*, pension Hôtel St
Louis

Dickey James, laborer, Smith 55

Mrs widow John, Smith 55

William, cordonnier, Smith 55

Dickson see also Dixon

Dickson C., emp. Ross Rifle, Vauquelain 65,
Ville Montcalm

David, laborer, Little Champlain 31

John, laborer, Little Champlain 34

Joseph, policeman, Cul de Sac 16

Chassis Bay, Escaliers, etc.

Bay Windows, Stairs, etc.

NAPOLÉON GIGNAC

Telephone 2050

44-68, Rue Lalemant, Quebec.

Mrs widow Alexander, d'Artigny 59a
 William, stevedore, Little Champlain 34
 Dignan James, laborer, Champlain 628
 Patrick, laborer, Champlain 630
 Dignard Edmond, journalier, Marie de l'Incarn-
 nation 109
 J. B., journ., Marie de l'Incarnation.109
 Joseph, com. expéditeur, du Roi 89½
 Mme veuve Phil., Fleurie 4, et Grant 21
 Odilon, journalier, Richardson 220
 Omer, barbier, Napoléon 22
 Dillon Mrs widow James, Champlain 287
 Thomas, storeman, Little Champlain 49
 Dinan Francis, stevedore, Champlain 376
 John, stevedore, Champlain 392
 Joseph, stevedore, Champlain 419
 Michael, stevedore, Ste Julie 30
 Mrs. widow James, grocery, Cham-
 plain 382

Dinan Patrick, Alderman for Champlain
 Ward ; stevedore, arrimeur. Cham-
 plain 360-362. Telephone 495

Thomas, stevedore, Champlain 400
 Dinel Aimé, boucher, Morin 6
 Albert, journalier, Ste Marguerite 40
 Alfred, boucher, d'Aiguillon 229
 Mme veuve Zéphirin, Signai 100
 Mme veuve Zéph., Petit Champlain 40
 Omer, cordon.-machiniste, Hermine 219
 Roméo, pressier, Signai 10.)
 Zéph., hôtelier, St-Patrice 110, rés. 108
 Dion Adélar, menuisier, Colomb 260

Dion Aimé, avocat, avocate, de Gelly,
 Dion & Sévigny, Côte de la Montagne
 116, Tel. 1979—res de la Couronne 21,
 Tel. 2699

Alfred, emp. service civil, Bagot 79
 Alf., conduct. d'expresse, St-Eustache 85
 Alex., employé civil, St François 412
 Alphonse, expéditeur de trains I. C. R.,
 d'Youville 17
 Alphonse, pompier, N.-D. des Anges 168
 Alphonse, comptable, Avenue Renaud 38
 Alphonse, pâtissier, Franklin 102
 Arth., cordonnier, St Valier 1233-1235
 Arthur, cordonnier, Sauvageau 78
 Arthur, de DeLille, Dion & Cie, Ste Mar-
 guerite 113. Tel. 2399
 Arthur, commis St-Valier 784
 Arthur, mécanicien, Ste-Marguerite 209

Dion & Cie—Ernest Dion — marchands
 épiciers, grocers. Spécialités : vins et
 liqueurs, St Augustin 57 coin St Joa-
 chim 75. Téléphone 977

Cyrille, emp. s. civil, Ste Marguerite 146

Damase D., de la Reine 376
 Damase, charretier. Vauban 4
 Edgar, de Lavoie & Dion, Ste Cécile 127
 Edmond, boucher, Aqueduc 21-25
 Edmond, pompier, Morin 172
 Edouard, pompier, Champlain 888
 Edouard, tailleur, Prince Edouard 209
 Elzéar, journalier, Rouvrouac r 220
 Elzéar, charretier, N. D. des-Anges 168
 Elzéar, cordonnier, Latourelle 105
 Elzéar, peintre, Châteauguay 109
 Elzéar, huissier de la corporation, St
 Valier 992

Dion Emile H., Dr—Spécialité ; mala-
 dies des yeux, des oreilles, du nez et
 de la gorge. St Jean 7, Tel 3951 —Bu-
 reau à Lauzon. Tel. 81

Ernest, cond. d'expresse, Marchand 14
 Ernest, de Dion & Cie, l'Eglise 110
 Ernest, cordonnier, Châteauguay 14
 Evariste, charron, Colomb 139
 Fortunat, charretier, Ste-Thérèse 112
 François, charretier, Franklin 130
 François, magasin, Massue 32
 François, charretier, Corinne 19
 François, charron, des Fossés 152
 François Xavier, comptable, du Pont 85
 Frs-Xavier, de Trudelle & Dion, Côte de
 la Montagne 109, rés. Lauzon
 F. X., journalier, Prince Edouard 44
 Frédéric, laitier, Châteauguay 174
 Frédéric, peintre, Ste Marguerite 171
 Gaudias, cordonnier, Bayard 192
 Gaudiose, commerçant, Avenue Tasche-
 reau 106

Georges, charretier, Champlain 888
 Georges Alf., prop. Central Rooming
 House, du Palais 24
 Henri, commis, Hébert 7
 Honoré, charretier, Richardson r 297
 Honoré, menuisier, d'Iberville 8
 Jacques, boucher, Victoria 84½-86
 James, journalier, Champlain 89.)
 Jean, épicier, Fleurie 145
 Jean, journalier, Aqueduc 168
 Jean, journalier, Champlain 669
 John, contremaitre, Côte de la Monta-
 gne 40
 Joseph, journal., des Commissaires 171½
 Joseph, de Jo . Dion & Cie, St Valier 784
 Joseph, cond. d'exp., de Jumonville 19
 Joseph, corroyeur, Colomb 93
 Joseph, journalier, St Germain 200
 Joseph, journalier, Sauvageau 62
 Joseph, menuisier, Colomb 256, rés. du
 Ro. 415

PHARMACIE L. E. MARTEL, 79 St. Joseph, Quebec.
 Téléphone 2485.

SPECIALITE : Prescriptions des médecins remplies avec grand soin et précision
 et aux plus bas prix.

Joseph E., teneur de livres, Notre-Dame-des-Anges 166

Dion Joseph & Cie, marchands-quincailliers, peintures, meules, huiles, vernis, vitres, etc. Hardware, oil, etc., St Valier 780-782. Tel. 2750

Joseph Geo., comptable, St Valier 694

J. Silfrid, cordonnier, St Valier 652

Jules, de J. E. Livernois, Ltée, St Olivier 112

Jules, teneur de livres, du Pont 185

L. P., commis-voyageur, Caron 69

Lauréat, peintre, Latourelle 105

Louis, cordonnier, Morin 172

Louis, Dr., des Fossés 233

Louis L., fonct. public, Ste Claire 53½

Ludger, menuisier, de la Reine 378

Miles, journalier, Champlain 746

Mlle Adèle, Ste Famille 9½

Mlle Aurélie, Burton 21½

Mlle Delphine, des Commissaires 173

Mlle Léonard, de la Reine 262

Mlle R., Hébert 7

Milles, Ste Marguerite 144

Mme Albert, des Commissaires 152

Mme Arthur, modiste, St Joseph 282

Dion Mme Gaspard, directrice générale de la Women's Mutual Benefit Co., St Valier 636, Tel. 2546—courtière, broker, St Valier 694

Mme veuve François, Hermine 101

Mme veuve J. E., Marchand 14

Mme veuve Jean, Arago 253

Mme veuve Jean, de la Reine 378

Mme veuve Napoléon, St Valier 812

Mme veuve Zotique, St-François 55

Napoléon, charpentier, Colombo 256

Narcisse, menuisier, St Jean 26

Narcisse, prop. Hôtel St Paul, St Paul 359

Nazaire, journalier, Charest 45

Onésiphore, journalier, des Commissaires r 41

Oscar, commis, Cliff View Place 8

Paul, boucher, St Luc 52

Philéas, garde-moteur, Victoria 126

Philémon, menuisier, du Roi 424

Philémon, commis-voyageur, Charest 20

Philippe, journalier, Champlain 669

Philippe, préposé au bagage C. P. R., Richardson 52

Pierre, jnr, boucher, Arago 275-277

Pierre, snr, boucher, Bayard 128

Pierre, abbé, vicaire à St Jean Baptiste, St Jean 448

Réné, commis, St Valier 784

Roland, sous-inspecteur de la Banque Nationale, Hébert 7

Théo., charretier, des Commissaires 78

Théo., gérant, Ire Rue 134-138, Limoilou

Thomas, journalier, Champlain 734

Thomas, charretier, Kirouac 18

Thomas, conducteur C. N. Ry, Caron 128

T. W. Dion, commis-voyageur, 5e Rue 118, Limoilou

Valmore, tabac, 3e Rue 15, Limoilou

Wilf., de Bedard & Dion, St-François 536

Xavier, boucher, Kirouac 57

X., journalier, Avenue Taschereau 60

Z., rentier, St Olivier 186½

Zéphirin, couvreur, Arago 327

Zéphirin, gantier, Latourelle 105

Dionne Alcide, menuisier, St Albert, 9, Limoilou

Alphonse, commis, St Olivier 280

Antoine, mécanicien, Richardson 350

Arthur, emp. serv. civil, Ste Angèle 16-1

Dionne C. E. L., C. R., avocat, St-Pierre 132, Tel. 850—rés. Ste Anne 75, Tel. 906

Charles E., taxidermiste et naturaliste, St Joseph 69

Charles Pierre, mécanicien, Laliberté 171

Delphis, presseur, Prince Edouard 127

Didier, commis, chemin St Louis (Bergerville)

Dionne Dr N. E., bibliothécaire de l'Assemblée législative, librarian Legislative Assembly, Couillard 29

Elias, teneur de livres, de l'Eglise 124

Ernest, menuisier, Prince Edouard 315

Fabien, menuisier, du Roi 446

Irénée, emp. Bell Telephone, Franklin 79

J. A. T., architecte, de Talbot & Dionne, St Joseph 14, Tel. 2421, rés. Chemin St-Louis (Bergerville)

J.-Baptiste, journalier, Richardson 302

Joseph, charretier, 3e Rue 55, Stadacon a

Joseph, ingénieur Q. & L. St J., Ire Rue 173, Limoilou

Mastai, agent, Ste Famille 17

Milles, couturières, Ste Marguerite 188

Mme veuve Abraham, Ire Rue 173, Limoilou

Mme veuve Elzéar, du Roi 82

Mme veuve Israël, Prince Edouard 42

Octave, commis, de l'Eglise 124

Raoul, voy. de commerce, Salaberry 11

Rod., tail. en pelleterie, de l'Eglise 124

Wilfrid, commis, Grant 180

Zéphirin, pension privée, Ste Famille 17 et Hébert 25-27


ELZEAR VERRAULT Stone and Sand Merchant,

7 Ramsay Str. - Phone 3248

Direct SS. Line, The Robert Reford Co., Ltd, agents, Peter 103. Tel. 593

Dispensaire des pauvres—Rève Mère St Charles, dépo-itaire; médecins-visiteurs, Drs E Turcot, E. Mathieu et Arth. Rousseau; assistants, Drs C. Leclerc et Frémont.—Dr Fortier pour les maladies des enfants.—Dr Mayrand pour les maladies de la peau, et Dr Langlois pour l'odontalgie.—Ouvert: lundis, mercredis et vendredis, de 10 a.m. à midi, pour la médecine,—Mardis, pour les enfants,—Jeudis, pour les dents, et samedis, pour la peau.—Hôtel Dieu du Précieux Sang, rue du Palais 11

Disnard Joseph, commis exp. du Roi 89½
District Paymaster's Office, St Louis 17

 Dixon see also Dickson

Dixon Fred, manager Imperial Laundry, Dolbeau 12, Ville Montcalm

Dobbin J., physician and surgeon, St Augustin 77

Dobbin John F., watchmaker, jeweller optician and dealer in fancy goods, *Quebec Souvenirs*, &c., horloger, bijoutier et opticien; articles de fantaisie, etc., etc., Buade 29, res. du Trésor 2

Patrick, plumber, St Stanislas 31

William, laborer, St John r 22

Dobell A. C., advocate, of Gibsons & Dobell, Belvedere Road, Ville Montcalm

Dobell, Beckett & Co.—*Reginald M. Beckett*, of Quebec, *Norman Christensen*, of London, England & *W. A. Home*, Quebec,—lumber merchants, marchands de bois, St Peter 138. Tel. 1942

Coal Co. of Tofield, Ltd (The), F. O. Judge sec.-treasurer, St Peter 138

Mrs Richard R., "Beauvoir Manor", St Louis Road

W. M., "Bois Francs", St Louis Road

Doble G. H., of the Manager Royal Securities Co., Ramparts 14

Doddridge Arthur P., Supt. Power Division Q. Ry. L., H. & Power Co. Ltd. res. Montmorency Falls

Charles T., commercial traveller, Maple Avenue 114 Ville Montcalm

Edouard, journalier, St Sauveur 146

François-Xavier, journalier, Bagot 232

Geo., laborer, Ave Lamontagne, St Malo Glode, electrician, St Bonaventure 11


H. R., mgr Quebec Electric Co, Conroy 24
John, electrician, Charlesbourg Road, Domaine Lairet

Joseph, cordonnier, de la Reine 297

Mrs widow John, Côte Ste Geneviève 77

Louis, journalier, Boisseau 186

William, journalier, Montcal n 199

 Doherty see O'Doherty

Doherty James, emp. G. N. Ry, Grant 3

Joseph, laborer, Côte d'Abraham 9

Miss, Little Champlain 48

Dohan M. L., stock broker, Dalhousie 75. Tel 4748

Doire Nathael, mécanicien, Henderson 40

Doiron Arthur, mouleur, d'Argenson 21

Patrick, emp. d' Arsenal, Ste Angèle 38

Dolbeau Arthur, menuisier, 4e Avenue 52
Limoiou

Dolbec Adjutor, charretier Latourelle 115

Elzéar, journalier, Dollard 98

Georges, empl. au Parlement, Scott 44

Joseph, charretier, Latourelle 120

Léonard, boulanger, St Germain 96

Philémon, emp. Bell Tel, St Olivier 196

Dollard John, machinist, St Jean 177

Miss Kate, Artillery 16½

Domaine Lairet, Lamontagne & Samson, prop. Ancien Chantier 14. Tel 3595

Dombrowski Adolphe L., boucher et commerçant de lard, butcher and pork dealer, Boulevard Langelier 59, Tel. 1907—res. 57. Tel. 2536

Dombrowski Alfred, représentant The Harris Abattoir Co., Ltd., Place Marché Champlain, Tel. 839—rés. Boulevard Langelier 47, Tel. 3466

Herman, commerçant, Massue 90

J. Her., accordeur de pianos. Massue 90

Dombrowski J. U., agent Massue 90
Philippe, étudiant, Massue 90

Dom Carlos Nap., journalier, des Prairies 111

Philémon, tailleur de pierre, Bagot 34

Siméon, ferblantier, St Valier 341, rés Côte d'Abraham 154-156

Dominicains, Couvent des Pères — T. Revd Père Emile Alph. Langlais, supérieur, Grande Allée 301

Dominion Arsenal, Lieut. Col. F. M. Gaudet, R. C. A., Superintendent, Arsenal Street. Tel 804 (page 45)

Biscuit Co., Grant 129 et Richardson 1

Drink **"TONOMEAD"** THE IDEAL TONIC BEVERAGE.
M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

Dominion Brokerage Co., of Quebec (The), Douglas T. Taylor, secretary-treasurer, St Peter 56, Phone 1715
Coal Co., Ltd, Louise Embankment
Corset Mfg Dorchester 35-45.

Dominion Express Co (The) — A. C. Thorn, Agent, St Peter 87 and Sault-au Matelot 44. Tel 4280

Dominion Fish & Fruit, Ltd—*Israël Montreuil, Joseph Simard & J. N. Beaumont* — marchands en gros de fruits et légumes, poisson frais, salé et fumé, provisions, beurre, fromage, œufs, sucre d'érable, etc. Huitres une spécialité. Place Marché Champlain 3-5, Telephones 3463 et 3464; long distance, Tel 923.— Propriétaire de l'entrepôt frigorifique (cold storage), coin St Paul et Bell's Lane

Government Immigration Office—Louise Embankment—

Dominion, la Cie d'assurance (contre le feu) J. F. Belleau, agent général, St-Pierre 114. Tél. 1310

Dominion Quarry Ltd, L. Z. Joncas, manager, St Pierre 116, Tel 905 ring 2 quarry, carrière, Beauport

Dompierre Albert, cordonnier, Franklin 198
Albert, photographe, St Joseph 239, rés Chevière 33

Alfred, comptable, du Roi 329
Emile journalier, Lalemant 51
Emile, cordonnier, St Valier 440
Emile, cordonnier, Latourelle 198
François, menuisier, du Roi 446
François-Xavier, ingénieur mécanicien, Hermine 280

Georges, garde-magasin, Franklin 243

Gustave, porteur de bière, du Roi 329

Jean-Baptiste, pompier, Belleau 15

Joseph, cordonnier, de la Violette 43

Joseph, journalier, Aqueduc 17

Mme veuve Gaudiose, Ste Cécile 46

Mme veuve Joseph, Richardson 298½

Pierre, journalier, Boisseau 184

Donaham Wellie, electrician, La Canardière 76

Donaghan Miss Maggie, caretaker, St Stanislas 45

Donaldson Adélar, cordonnier, St Luc 225
Alb., taxidermiste, des Commissaires 27
Edgar, machinist, 3e Ave 202 Limoilou
Gaspard, commerçant, St Valier 1241a
Mme veuve Pierre, Ste Marguerite 223

Donaldson SS. Line, The Robert Reford Co., Ltd, agents, St Peter 103. Tel 593

Théophile, maçon (tireur de joins,) Boisseau 25

Donati Albert, tailleur, St Joachim 29, rés Stuart 3

Elie, peintre, St Réal 7

Eugène, relieur, St Joachim 33

François, peintre, St Joachim 33

George, contremaître typographe à l'Événement. St Réal 23½

révd Frère J., directeur de l'Union Notre-Dame, Côte d'Abraham 64

Donnelly Alfred, boatman, Champlain 782

Alphonse, commis, Champlain 650

Edmund, boatman, Champlain 799

James, agent, Champlain 753

James, restaur nt, St Peter 78

John, express driver, Artillery 57

Joseph, clerk, Champlain 753

Joseph, laborer, Little Champlain 54

Donnelly Joseph T., proprietor of St Peter's Restaurant and lunch room, St Peter 78, res. 101, Phone 96

Lawrence, Capt. Fire Station No 1, St Peter 61

Donnelly M. G., agent Canadian Northern Express Co., St Vallier 140

Mrs widow John, Champlain 753

Patrick, fireman, St Valier 270

Patrick, machinist, Little Champlain 49

W. J., Custom House emp. St Valier 1216

Donohue J. T., sec. treasurer Eastern Canadian Steel & Iron Works Ltd., d'Aiguillon 11. Phone 1566

Donohue Store, (T. D. Dubuc, successor), nouveautés, dry goods. St John 188, 192 and 194. Phone 885

Mrs W., Ursuline Lane 3

Thomas, gentleman, Ste Foy Road 28

Revd. Thos. A., C. S. S. R., St Stanislas 7

Donovan James, plasterer, Burton 4

Miss Julia, St Patrice 10

Patrick, laborer, Champlain 45)

Doolan James, laborer, Champlain 418

Dooley John, butcher, St François 436

M., emp. Custom House. Artillery 89

Doran Miss. W., St John 589

P., stevedore, Moncton Avenue 10, Ville Montcalm

Dorchester Electric Co., Wm. T. Wilson, manager, Crown 51-53, Phone 5050

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries, 65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Doré A., journalier, Champlain 845
 Adjudor, tailleur, d'Aiguillon 127
 Alf. boulanger, Crémazie 26, V. Montcalm
 Alphonse, maréchal ferrant, Montcalm
 2, rés. Chénier 23
 Alphonse, emp. Ross Rifle, St Olivier 256½
 Elzéar, boucher, Crémazie 26, Ville
 Montcalm
 François, porteur de bière, Notre Dame
 des Anges 113
 George, charretier, de la Couronne 22
 Gustave, journalier, Champlain 688

Doré Honoré, prop. Eldorado Hotel St
 Joseph 396-400. Tél. 2650

Joseph, charretier, St Olivier 256½
 J. Victor, forgeron, Charest 183, rés de
 la Reine 291
 Louis, commis emballeur, Charest 135
 Mlle Laura, Crémazie 26, Ville Montcalm
 Mme veuve Etienne, d'Aiguillon 88
 Mme veuve Joseph, Ste Cécile 187
 Mme veuve Narcisse, Drolet 12
 Mme veuve Pierre, St Roch 69
 Nazaire, messenger, Richelieu 288
 Thomas, journalier, Champlain 390
 Wilbrod, couvreur, Fleurie 98

Dorfman Joseph, tailor, Place d'Orléans 11
 Dorion Albert, journaliste Collins 10
 Alfred, ent. menuisier, d'Iberville 10

Dorion C. E., honorable, juge de la Cour
 Supérieure, Ste Angèle 2

Charles Aimé, relieur, St Valier 398
 Edouard, plombier, St François 10
 Emile, teneur de livres, St Augustin 10
 Erie, agent, du Roi 150
 George, sr, ent. menuisier, 5e Rue 159, Lim.
 Geo., jr, menuisier, 5e Rue 160, Limoilou
 Honoré, ent. maçon, St Augustin 10
 J. Edouard, gardien de la paix, de la
 Carnadière 97
 Joseph, peintre, Grenier 1½

Dorion Jules, directeur de l'Action
 Sociale, St François 145. Tel 2139

Jule., menuisier, 5e Rue 139, Limoilou
 Léon, capitaine, du Roi 185
 L. N., de Garneau, Ltée, Haldimand 8
 Ls-Ph., instituteur, La Canadière 122
 Melle George., institutrice, Ste Cécile 56
 Mme veuve Pierre, St Augustin 10
 Octave, commis, Montcalm 84
 Octave, commis-épicer, du Roi 408
 S. Ed., instituteur, La Canadière 120
 William, journalier, St-François 4
 Dorval Adélard, tailleur en cuir, St Benoît 15
 Adélard, garde-magasin, Arago 325
 Delphis, journalier, Dollard 110

Dorval Eugene, L. C. D., successeur de
 Pourtier & Dorval, chirurgien den-
 tiste, surgeon dentist, St Jean 37.
 Tel 1338

Féréol, charretier, St Mathias 23
 Fortunat, journalier, Carillon 96
 François, marchand de glace, Dollard 19,
 rés. 29a
 George, snr, ancien charretier, Latou-
 relle 127

Florian J., linotypiste, St Dominique 44
 Geo., insp. et mes. de bois, Arago 372
 J. A., quincailleur, d'Aiguillon 248, rés. 250
 Jean, garde-magasin, Colomb 224
 Jean-Bte, boucher, Deligny 15, rés. La-
 tourelle 9½

J. Fortunat, comptable Banque Natio-
 nale, St Michel 77

Joseph, charretier, Signaï 20
 Joseph, jr, charretier, de Villiers 11
 Joseph, charretier, Napoléon 162
 Joseph, charretier, de Villiers 9
 Joseph, charretier, Napoléon 12
 Joseph, journalier, Latourelle 149
 Léger, mécanicien, St Mathias 13
 Mme veuve Adjudor, de Villiers 17
 Mme veuve Alfred, Richelieu 242
 Mme veuve Napoléon, Parent 104
 Mme veuve Philippe, St Joachim 59
 Onésime, fermier, St Valier 1287
 Philippe, boucher, St Germain 118
 Roméo, teneur de livres, St Jean 37

Dorval Théodule, mécanicien, machi-
 nist, St-Valier 467½ 469 et Arago 20 22.
 Tel. 2571—rés. St Gabriel 96, Tel. 1223

Dostie Adélard, corroyeur, des Fossés
 Edgar, menuisier, Kirouac 63
 J. L., menuisier, Kirouac 63
 Mme A. E., magasin, St Anselme 5
 Napoléon, tailleur de doublures pour
 chaussures, Ste Claire 53
 Victor, co.n.-voyageur, St Valier 29½
 Douane (la), Custon House, J. Bell Forsyth,
 collector, Dalhousie 118. Tel. 319

Doucet A. E., District Engineer, National
 Transcontinental Railway, Mont-Car-
 mel 21. Phone 1368

L. J., employé service civil, des Stig-
 nates 152, Ville Montcalm
 Dougall M., gas fitter, Claire Fontaine 23

Douglas G. H., emp. Ross Rifle, Vauquelain
 71, Ville Montcalm
 Mrs. widow Joseph, St Roch 63

P. J. HOLDEN, Marchand de Glace, 555 rue Champlain.
 Téléphone 454

Douglas Mrs widow Thos. L., proprietor of St George's House, St Ann 16-18. Telephone 88

O., section master Q. Ry, St Sauveur 54
 Ducville Ferdinand, manuf., Sauvageau 23
 Joseph, manufacturier de tabac en poudre, St Nicolas 45, rés. Beauport
 Mme Jean-Baptiste, modiste, St Jean 9, rés. St Olivier 218

Douville Rodolphe, hôtel, St Nicolas 43-45. Tel 3287—rés. Ste Marie 31

Douzel Mme veuve Pierre, St Jude 5
 Dow U., professor, Ste Geneviève 39
 Dowds Thomas, soldier, Scott 127
 Dowling Miss, E., Ste Angèle 11
 Dowering William, coachman, St Eustache 54
 Doyer Augustin, journalier, Champlain 724
 L. Amédée, comptable, St François 58
 Louis, employé civil, du Roi 72½
 Mme veuve A., garde-malade, St Jude 16
 Doyle George, salesman, Ste Marguerite 92
 Henry, bookkeeper, des Prairies 68
 J., porter, St Louis Hotel, St Patrick 24
 John, mail clerk, Champlain 587
 Michael, policeman, Scott 79
 Mrs widow Charles, St Patrick 35
 Patrick, gentleman, Ste Angèle 13
 Patrick, porter St Louis Hotel, St-Eustache 44
 Patrick, stevedore, Champlain 587
 William, waiter, St Michael 70

Doyle William, Wholesale and Retail Hardware and Cutlery. Quincaillerie et coutellerie, gros et détail, St Pierre 15. Tél. 968. Entrepôts, St Pierre 6 et Sous-le-Fort 19-21—rés. des Prairies 68

Willie, clerk, des Prairies 68
 Drapeau Adélard, commis, St François 488
 Albert, chauffeur, St Germain 104
 Arthur, prop. Théâtre Crystal, St Joseph 263-265, rés. St Hélène 158

Drapeau Joseph, prop. Mountain Hill House, Côte de la Montagne 94-96. Téléphone 1918

Mme veuve Joseph, Colomb 406
 Mme veuve Louis, Ste Marguerite 44
 Victor, journalier, Marie-Louise 58
 Drew David, laborer, Champlain 413
 Drill Hall, Grande Allée 103
 Driscoll Miss A. E., Elgin 18
 Drolet Abraham, jr., gardien, Palais de Justice, Berthelot 18
 Abraham, snr, Latourelle 101

Adélard, charretier, Latourelle 129
 Adélard, journalier, Lalemant 10
 Adjutor, journalier, Dorchester 195
 Adol., c. maitre, des Commissaires r 175
 Albert, c. marchand, Richardson 249
 Albert, barbier, Latourelle 108
 Albert, confiseur, Richardson 236
 Alfred, doreur, Dorchester 84
 Alfred, conducteur, Q. Ry, Richelieu 356
 Alfred, charretier, Cremazie 2, Ville Montcalm

Alfred, cordonnier, Gosford r 12
 Alphonse, commis, St Olivier 375
 Alphonse, mécanicien, Ste Hélène 79
 Antoine, garde-magasin, Drolet 10
 Antoine, commis-marchand, du Palais 12
 André, journalier, Champlain 659
 André, épicier, Ste Thérèse 44 et St Germain 37
 Arcadius, teneur de livres, des Commissaires 210
 Arel, mécanicien, Fleurie 45

Drolet Arthur, épicier et marchand de vins et liqueurs. Grand assortiment de thés et cafés. Vin de messe avec certificat approuvé par Mgr l'Archevêque. Wines, liquors, groceries and a large assortment of teas and coffees. Dépôt des eaux minérales Claire Fontaine, Vichy et Appollinaris, etc. St Valier 714-716, Téléphone 2274—rés. St Valier 712

Arthur, R. C. R., Côte d'Abraham 65
 Arthur, comptable, St Valier 998
 Arthur, t. en cuir, Ave. Taschereau 68
 Arthur, charretier, Dollard 78
 Arthur, commerçant, Bayard 39
 Arthur, cordonnier, Ste Agnès 71
 Augustin, sellier, Latourelle 108
 Aurélien, emp. C. P. R., P. Edouard 248
 & Bedard, bouchers, Bagot 12
 Ben., commis voyageur Bayard 14
 Charles, rentier, Avenue Lamontagne 78, Domaine Lairat
 Charles, mécanicien, Dorchester 27
 Delphis, c.-voyageur, Richardson 204

Drolet D. E., (Désiré E.), marchand de farines, grains et provisions, en gros; flour, grain and provision merchant, wholesale, Côte de la Montagne 151-157 et Dalhousie 50-52, Tel. 1110—rés. St Jean 547, Tel 1346—rés. d'été, St Laurent, I. O.

**HARNAIS, COLLIERS,
 SELLES, LICOUS,
 Couvertes a Chevaux**



Eleusippe, menuisier, Hermine 104
 Elzéar, cordonnier, Léonard 29
 Elzéar, pompier, St-Mathias 17
 Elzéar, snr, charpen. Pr. Edouard 301
 Elzéar, jnr, cordonnier, Léonard 29
 Emile, ingénieur civil, Chemin Ste Foy
 97, Ville Montcalm
 Eugène, marchand-tailleur, des Fossés
 159, rés. Latourelle 62
 Eugène, plombier, Latourelle 101
 Eugène, tailleur en cuir, Arago 34
 Ferdinand, journalier, Ste Cécile 3
 François, commis, Sous-le-Fort 43
 François, cordonnier, Charest 143
 & Frères, bouchers, St Malo 8

Drolet F.-X., mecanicien, fon-
 deur en fonte et acier. Machinist,
 steel and iron founder. Chantier
 maritime avec slip pour repara-
 tions des bateaux. Du Pont 206
 coin Prince Edouard, Tel. 2116—
 res. St Valier 998

Gaudias, peintre, Arago 329
 Gaudiose, dessinateur, St Valier 998
 Gaudiose, teneur de livres, Rigauville 7
 G. E., boulanger, St Valier 340-344
 George, boucher, res. St-Valier 951
 George, forgeron, St Valier 637-639
 George, charretier, 5e Rue 3, Stadacona
 George, plombier, de la Reine 123
 George, charretier, Lalemant 71
 George, journalier, Champlain 659
 Henri, commis, des Fossés 127
 Henri, mécanicien, de la Reine 234
 Honoré, conducteur d'expresse, de Sala-
 berry 1
 Hyacinthe, gardien de la paix, 8e Aven.
 Limoilou
 Ignace, journalier, Boisseau 225
 J., écurie de louage, Ste Marguerite 26,
 rés. St Dominique 60
 J. A., garde-magasin, Ste Cécile 189
 J. A., teneur de livres, Richardson 116
 Jos. A., boucher, butcher, des Fossés
 177, rés. Fleuri 95
 Jacques, charpentier, Dorchester 12
 Jacques, garde de prison, Colomb 393

Drolet J.-B. & Cie, manufacturiers de
 chaussures, boot and shoe manufac-
 turers. Fabricants de la fameuse chaus-
 sure "UNICUS SHOE" Alexandre 3-25.
 Bureau, Colomb 51. Tel 2489
 J.-B., journalier, Prince Edouard 137

Drolet J. E., marchand de foin et grains,
 hay and grain merchant, du Pont 143,
 Tel 3362—rés Richardson 116

Drolet Jean, snr, boucher, butcher, Halle
 Montcalm, étal 30, Tel. 1437—rés. Dol-
 lard 14

Jean, boucher, Prince Edouard 321
 Jean, charretier, Avenue Taschereau 13
 Jean, jnr, inspect. de viande, St Luc 10

Drolet Jean-Baptiste, de J.-B. Drolet
 & Cie, Caron 71½

Jérémie, charretier, Latourelle 78
 Jos. & Frère, boulangers, Latourelle 231
 Joseph, taill. en fourrures, St Joseph 236
 Joseph, maison de pension, Garneau 20
 Joseph, charpentier, Arago 329
 Joseph, charretier, St Olivier 330½
 Joseph, charretier, Ste Thérèse 48
 Joseph, journalier, Aven. Taschereau 52
 Joseph, journalier, O'Connell 15
 Joseph, conducteur Q. Ry, St Olivier 292½
 Joseph, charretier, Ste Agnès 16
 Joseph, charretier, Bayard 186
 Joseph, cordonnier, Marie-Louise 45
 Joseph, menuisier, du Roi 374
 Joseph, tailleur en cuir, St Olivier 362
 Joseph A., garde-magasin, Ste Cécile 189
 Joseph Adéoda, commis-épïc., Parent 62
 Joseph-Edm., c.-marchand, Richelieu 380½
 Joseph, E. commis-épïcier, Berthelot 29
 Joseph G., épïcier, Côte d'Abraham 136-
 136½
 Joseph Olivier, gérant du Syndicat de
 Québec. succ. St Jean, Deligny 26
 J. Roméo, comptable, St-Jean 547
 J. S., garde-magasin, Crémazie 16, Ville
 Montcalm
 Jules, emp. civil, de la Reine 83
 Lauréat, boulanger, Latourelle 231
 Lauréat, comm s, de la Reine 390
 Lauréat, menuisier, St Réal 9
 Léon, forgeron, Colomb 27 rés. 33½
 Léonce, commis marchand, Richelieu 296
 Louis, cond. Q. Ry, Prince Edouard 322
 Louis, menuisier, joier, Fleurie 199
 Louis, emp. C. du Havre, Lalemant 10
 Louis, cordonnier, Châteauguay 119
 Louis T., barbier, Garneau 52, rés. Couil-
 lard 10 et Ferland 7
 Loyola, commis-marchand, Richelieu 296
 Lucien, étudiant, St Jean 547
 Michel, cordonnier, Dorchester 127
 Michel, maçon, Dollard 73
 Michel, charretier, Boisseau 242
 Michel, épïcier, St Sauveur 72-74

BUVEX LE TONIQUE
 PAR EXCELLENCE

TONOMEAD

M. TIMMONS & FILS, seuls agents, Quebec

Drolet M. J. A., fondeur, bronzeur, polisseur en cuivre. Spécialité : Oxydage, St François 2. Tel. 349—rés. St Dominique 60

Mlle Caroline, Latourelle 101
 Mlles Emma et Ernestine, institutrice, St Olivier 206
 Mme veuve Adélarde, Châteauguay 20
 Mme veuve Désiré, d'Aiguillon 228
 Mme veuve Fafard, Ste Ursule 17
 Mme veuve François-Xavier, Sauveur 37
 Mme veuve Geo., des Commissaires r 175
 Mme veuve Louis, St-Gabriel 15
 Mme veuve Louis, Arago 206
 Mme veuve Philippe, St Réal 9
 Mme veuve Théodore, Richelieu 245
 Moïse, sollicit. d'assurances, Colomb 154
 Napoléon, de P. G. Bussière & Cie, Chemin Ste Foy 65, Ville Montcalm
 Napoléon, menuisier, Scott 30½
 Napoléon, capt., Station du Feu No 5, Hermine 44
 Napoléon, v. épiciier, Côte d'Abraham 36
 Narcisse, charretier, Sutherland 20
 Narcisse, boucher, St Valier 953
 Octave, pâtissier, cook, Massue 202½
 Octave, tailleur en cuir, Latourelle 26
 Odilon, boucher, Dollard 16a
 Olivier, de Drolet & Bédard, Bagot 14
 Omer, charretier, Bagot 156
 Omer, sacristain, Ste Cécile 4
 Omer, emp. s. c., d'Aiguillon 225
 Omer, barbier, barber, rés Ste Marguerite 47, Ville Montcalm
 Oscar, charcutier, rés Kirouac 91
 Oscar, mouleur en cuivre, Ste Marguerite 23
 Oscar, de Sylvain & Frères, Durochers 161
 Ovide, journalier, 2e Avenue 51, Limoilou
 Phidyme, farine préparée, St Olivier 144
 Philéas, jnr, mécanicien, Richelieu 204
 Philéas, snr, cordonnier, Latourelle 71
 Philéas, garde-magasin, St Ignace 98
 Philippe, emp Ross Rifle, Arago 318
 Philippe, mécanicien, Richelieu 204
 Pierre, boucher, St-Sauveur 39
 Pierre, journalier, Smith 55
 Pierre A., commis, Côte d'Abraham 136
 P. T. A., soll d'a-surances, Richelieu 245
 Réal, journalier, Montcalm 105
 Samuel, cordonnier, Signai 8
 Téléphore, ferblantier, St Germain 6
 Théodule, jnr, charretier, Arago 78
 Théodule, snr, charretier, Arago 34
 Théophile, portier Hôtel-Dieu, Côte d'Abraham 65
 Théophile, cordonnier, Pr. Edouard 300

Théophile, relieur, St Dominique 60
 Ulric, de Joseph Drolet & Frère, Latourelle 231

Victor, charcutier, Kirouac 17
 Victor, sellier, St-Malo 13
 Wilf., journ. 2e Avenue 103 Stadacona
 Wilfri 1, garde-magasin, St Réal 9
 Wilfrid, garde-magasin, Boisseau 127
 William, journalier, Lalemant 53
 Zéphirin, mécanicien, du Roi 276-277
 Drouin voir aussi Derouin et Drouyn

Drouin Adjutor, hotelier, Place Marché Champlain 8-10 et Sous-le-Fort 15, Tel 1683—rés St Pierre 26

Drouin Adolphe, médecin chirurgien, physician and surgeon. Gradué Université Laval, ex-élève des hôpitaux de Paris et Lyon, ex-interne de l'hôpital St Victor Amiens. Spécialité : Maladies des y-ux, du nez, de la gorge et des oreilles. Consultations : 10 hrs à midi, 1 à 5 hrs p. m., 7 à 8.30 hrs p. m., St Joseph 248, Tel. 4077—rés Boulevard Langelier 182 coin Richardson, Tel. 2108

Adolphe, sr, journalier, 5e Avenue 44, Limoilou
 Adolphe G., jr, cord.-machiniste, 4e Ave 206, Limoilou
 Albert, tailleur, de la Reine 247
 Alexis, charretier, Smith 41
 Alexis, de Drouin, Frères & Rattray Ltée, St François 216. Tel 2257
 Alexis, cordonnier, de la Couronne 136
 Alf., c.-voyageur, de la Couronne 223

Drouin Alfred, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St François 414 coin Boulevard Langelier. Tel 2731

Arthur, charretier, Colomb 153
 Castule, teneur de livres, des Commissaires 73
 C. H., com. m. de la Reine 420
 Charles, étudiant, Ste Ursule 53

Drouin, Drouin & Drouin — F. X., F. O. & Paul Drouin—avocats, advocates, St Pierre 12, Tel 3348, et St Joseph 181, Tel 2518

Edmond, de Drouin, Frères & Rattray Ltée, Boulevard Langelier 182
 Edouard, fab. de matelas, 3e rue 209, Limoilou
 Elie, charretier, Richardson 250
 Elzéar, charretier, Ste Agnès 48
 Elzéar, journalier, Daliberté 7½

Assemblage général.

NAPOLÉON GIGNAC

Telephone 2050

General wood scarfing.

44-68, Rue Lalemant, Quebec.

Elzéar, commerçant de lard, du Roi 354
 Emile, employé civil, St Anselme 52
 Emile, g. magasin, des Commissaires 65
 Eugène, commis de banque, Chénier 35
 Eugène, plombier, Richelieu 87
 Eugène, ingénieur C.P.R., Richardson 135

Drouin F. O., LL. B., avocat, advocate, de Drouin, Drouin & Drouin; commissaire de la Cour Supérieure, St Joseph 181, Tel 2518—rés d'Aiguillon 112½, Tel 1178—rés d'été, Ste Pétronille l. O.

Ferdinand, Parc St Valier
 F. P., charretier, Richardson 241
 Frs., cordonnier, des Commissaires 63
 François-Xavier, couvreur, Morin 168
 François-Xavier, journalier, du Roi 307
 Frédéric, journalier, Colomb 239
 F. X., journalier, des Commissaires 161
 F.-X. charretier, Richardson, 241

Drouin F.-X., C. R., L. L. D., avocat, de Drouin, Drouin & Drouin, St Pierre 12 Tel 3348.—rés Ste Ursule 53. Tel. 1391—rés d'été, Ste Pétronille, I. O.

Drouin Freres & Rattray, Ltée—Napoléon Drouin, président; Edm. Drouin, vice-président; E. E. B. Rattray, sec.-trés.—Epiciers en gros, fabricants de vinaigre et manufacturiers de boites; Wholesale Grocers and Box Manufacturers, St Paul 52 et St André 37; fabrique de boites, Smith 13. Téléphone 1293

Gaudias, commis d'hôtel, Chénier 23
 Gaudias, pompier, Morin 171
 Henri, Hosp. St Antoine, St François 188
 Hormidas, tailleur en cuir, Des Saints Anges 17

Drouin Horace, L. C. D., chirurgien-dentiste, St Joseph 87, Tél. 3333—rés. Ste Ursule 53 55, Tél 1391

Jacques, peintre, Ste Thérèse 123
 J. B., corroyeur, Châteauguay 51
 J.-Baptiste, jnr, gardien de la paix, Ste Catherine 52
 J.-Baptiste, snr., gardien de la paix, Ste Catherine 52
 J.-Baptiste, charpentier, Ste Thérèse 86
 Joseph, charretier, Smith 41
 Joseph, mécanicien, Fleurie 104
 Joseph, tailleur en cuir, Rigauville 18
 Joseph, tanneur, Châteauguay 70
 Joseph, emp. C. N. Ry, 8e Avenue 55, Limoilou
 Jos. E., com.-voyageur, St Anselme 52

Jules, commis, de la Reine 420
 Laurent, journalier, Dollard 27a
 Louis, charretier, de la Reine 221
 Louis, commerçant de lard, du Roi 414

Drouin Louis, gérant, succ. La Banque Nationale, St Roch, rés. St Louis 86, Tél. 2236

Marcel, charpentier, de La Violette 41
 Mlle Marie-Louise, Napoléon 126
 Mlles P. & N., manchonnieres, de la Reine 262
 Mme veuve Alfred, Colomb 153
 Mme veuve Elzéar, St Anselme 47
 Mme veuve François, du Roi 452
 Mme veuve F.-X., 3e rue 151, Limoilou
 Mme veuve Joachim, Ste Marguerite 33, Ville Montcalm
 Mme veuve Jean, Déléigny 35
 Mme veuve Louis, St Dominique 92
 Mme veuve Louis, des Commissaires 89
 Mme veuve Louis, de la Reine 420
 Mme veuve Pierre, St Olivier 73-75
 Mme veuve Wilfrid, Smith 41

Drouin Napoleon, maire de Québec, de Drouin Frères & Rattray, Ltée, St François 206. Téléphone 2257

Odilon, comptable dépt de l'Aqueduc, Richelieu 119
 Odilon, tailleur en cuir, Ste Agnès 48

Drouin P. A., médecin et chirurgien physician and surgeon, St François 172. Téléphone 2222

Drouin Paul, S. B., L. L. L., avocat, de Drouin, Drouin & Drouin, St-Pierre 12 Tel. 3348—rés. Ste Ursule 53, Tel. 1391—rés. d'été, Ste Pétronille, I. O.

Phidyme, cordonnier, Ave. Renaud 28
 Philéas, charretier, St Agnès 48
 Philippe, commis, St Anselme 47
 Pierre, agent, Avenue Parent 27
 Pierre, commis-voyageur, Durochers 104
 Pierre, épicier, Victoria 103
 Raoul, com. voyageur, Kirouac 49
 Séraphin, cordonnier, Lalemant 12
 J. Emilien, comptable, Richardson 30
 Joseph J. Bte, com.-voyageur, 4e Rue 216, Limoilou
 Mme veuve J.-Baptiste, Richardson 30
 Ulric F., La Canardière 266
 Drucker J., Hebrew teacher, Henderson 50
 Drum S. Wilson, Insurance Agent, boards Clarendon Hotel
 Dubé Adolphe, Champlain 557

“**FLEURETTE**” est un parfum délicieux, durable et toujours choyé de nos jolies Québécoises. C'est le parfum du monde élégant. ● Spécial de la

Pharmacie L. E. MARTEL, 79 Rue St. Joseph, Quebec. Telephone 2483.

Abraham, rentier, St Félix 15
 Albert, journalier, 4e Rue 123, Limoilou
 Anselme, cordonnier, St François 458
 Arthur, journalier, St François 378
 Arthur, peintre, Belleau 17
 David, ancien épiciier, Dorchester 133
 Donat, de J. Depeyre & Cie, 3e Rue 166,
 Limoilou
 Eugène, photo-graveur, St Olivier 163
 Eugène, plombier, du Roi 351
 Honoré, journalier, Champlain 704

Dubé J. Arthur, teneur de livres, book-keeper; trésorier de l'Union St Joseph à St Roch, de la Reine 300
 Jean, journalier, Champlain 667

Dube J. Edmond, pharmacien-chimiste, président de la Cie Pharmaceutique de la Croix Rouge, Ltée.—Dépositaire de spécialités françaises. Depositary of French Specialities.—Dispensing chemist; president of the Red Cross Pharmacy, Ltd., coin St Jean et du Palais, Tel. 842—rés du Palais 23, Tel. 4089

J. G., typographe, Richelieu 66
 J. J., révérend, Ecole Normale Laval, Chemin Ste Foy, Ville Montcalm
 Jos., com. bur. de poste, des Prairies 75
 Joseph, journalier, 5e rue 133 Limoilou
 Joseph, mécanicien, St Valier 446
 Joseph, monteur, Victoria 46
 Ls., gardien, bâtisses des émigrés, Jetée Louise
 Luc, ingénieur C. P. R., Richardson 322
 Mlle S., fem. de journée, St Eustache 78
 Mme Antoine, Champlain 951
 Mme veuve F. X., Charest 150
 Mme veuve Jean, Ste Claire 26½
 Mme veuve Pierre, Boisseau 27
 Mme veuve Joseph, du Palais 39
 P. Odilon, emp. dépt de la Marine, St Valier 430½
 Philippe, charretier, 4e rue 17, Limoilou
 Pierre, journalier, Champlain 686
 Pierre, typographe, St Valier 420
 Théo., asst-greffier Cour du Recorder, Kent House, St Louis 23
 Ulric, emp. civil, St Olivier 193
 Dubeau A., journalier, 2e Rue 155, Limoilou
 Emile, emp. Ross Rifle, Napoléon 5
 Germain, cordonnier, d'Artigny 29
 Germain, cordonnier, Bayard 169

Joseph, tailleur de pierre, 4e Avenue, Limoilou
 Joseph, charretier, Avenue Renaud 129
 Joseph P., plombier, Avenue Parent 11
 Mlle Alma, modiste, du Pont 138, rés. 4e Avenue, Limoilou
 Napoléon, ouv. en tabac, St Paul r 240
 Narcisse, charpentier, Ste Catherine 5
 Onésime, charretier, Ste Cécile 209
 Philéas, charretier, Colomb 249-251
 Philéas, journalier, St-Valier 277
 Duberger Arthur, O.S.C., des Fossés 111
 Dubois Albert, laitier, St Valier 1141½
 Alphonse, journalier, Champlain 689
 Arthur, commis, 3e rue 209, Limoilou
 André, Champlain 683
 Edouard, journalier, Champlain 840

Dubois Eugene, marchand de chaussures, boots and shoes, St Valier 779 coin Massue, Téléphone 2392—rés. Sauvageau 1

Flavien, tonnelier, St Joseph 373
 George, boucher, de Tracy 11
 George, messenger Assemblée Legislative, St Eustache 77
 Joseph, charron, Carillon 9-13
 J., conduct. Q. Ry, des Commissaires 182
 Louis, charretier, Artillerie 14
 Louis, menuisier, Prince Edouard 294
 Mlle Caroline, modiste, St Eustache 77
 Mme Maggie, Ste Cécile 89
 Octave, capitaine, St Jean 318
 Odias, menuisier, Charest 116
 Polycarpe, cordonnier, Sauvageau 147, coin Châteauguay 46
 Dubord C. E. C. L., Honorable, manufacturer, rés. Beauport. Tél. 2130
 Eugène L., rés. Beauport
 Richard, com.-voyageur, Ste Ursule 72
 Dubreuil Mme veuve Honoré, Langevin r 1
 Dubuc Alfred, agent, Richelieu 213
 Alphonse, cordonnier, Rigauville 28
 Ant., mécanicien, N. D. des Anges 189
 Arth., E. E. M., Côte de la Montagne 84
 Auguste, commis-marchand, Du Pont 2
 Elzéar, journalier, St Eustache r 8
 G., commis-marchand, St Olivier 192
 Geo., gardien de la paix, Richelieu 213
 Godfroi, journalier, Ste Marie 21
 Jean-B., jnr, cordonnier, Franklin 220
 Jean-Baptiste, snr, pompier, Victoria 56
 Joseph, Ste Claire 9½
 Joseph, commis-épiciier, Châteauguay 101
 Joseph, gard. de la paix, Latourelle 179
 Léon, commis, Ste Hélène 103
 Mlle Marie, Châteauguay 71

ELZEAR VERRAULT, Marchand de pierre et de sable.
 7, rue Ramsay - Telephone 3248

Mme veuve, femme de peine, St Eustache r 83

Mme veuve A., Richelieu 213

Mme veuve Antoine, Morin 69

Mme veuve Napoléon, Colomb 269

Mme veuve M. T., épicerie, Charest 131-133

Patrick, ancien épicier, des Stigmatés 99, Ville Montcalm

Prosper, com.-acheteur, Ste Hélène 109

Dubuc T. D., marchand de nouveautés et de marchandises au rabais; dry goods and jobbing stock, St Jean 228-232. Tel. 1718—rés. St-Jean 528

Théodore, commis, pension St Olivier 192

Wilfrid, cond. d'expresse, de l'Eglise 15

Duc Julien, rentier, N.-Dame des Anges 148

Duchaine David, chaussures, rés. Ste Marguerite 210

Edm., cordonnier de la Reine 259

J. A., de Duchaine & Perkins, St Cyrille 72. Tel 1174

Joseph, commis, Richardson 244

Ludger, manuf. de chaussures, des Commissaires 166-168, rés. Pr.-Edouard 328

Mesdemoiselles, Richardson 244

Méderic, cordonnier, Jérôme 21

& Perkins.—*J. A. Duchaine & John Perkins*—chaussures, de la Couronne 195

Thomas, rentier, Chemin St Louis 64

Ducharme Joseph, c.-voyageur St Olivier 71

Duchêne, voir Dechêne et Deschêne

Arthur, commis de banque, Richelieu 50

Mme veuve Thomas, Richelieu 50

Hewet, étudiant St Augustin 134

Hubert, commis-voyageur, Richelieu 259

Duchene John D., D. V. S., Government Inspector; médecin vétérinaire, veterinary surgeon, du Pont 58, Tel. 2132 —Sanatorium Vétérinaire de Québec, Ste Marguerite 118-120-122. Heures de bureau: 8 a. m. à 9 p. m. Rés. St Augustin 134. Tél. 1352

Duchesnay Edouard Juchereau. Adresse: Bureau de Poste, Québec

Mme veuve T. J., Mont Carmel 27

Duchesneau Adjudor, cordonnier machiniste, Kirouac 43

Adjudor, cordonnier, Massue 272

Albert, journalier, Colomb 401½

Elie, journalier, Récollets 1

Jacques, charretier, Ste Thérèse 40

Jean, commis de banque, St Jean 557

Jean-Bte, charretier, Sauvageau 177

Joseph, charretier, Hermine 141

Joseph, cordonnier, Ste Agnès 35½

Joseph, pressier, Bagot 53

Joseph, journalier, St Albert 16, Limoilou

Louis, cordonnier, Durocher 84

Mme veuve Joseph, Ste Cécile r 177

Mme veuve Octave, Ste Madeleine 10

Odilon, charretier, Aqueduc 5

Omer, cordonnier, Kirouac r 228

Onésime, charretier, Kirouac 22

Onésime, snr, charretier, Sauvageau 177

Onésime, jnr, charretier, Kirouac 32

Paul, journalier, des Saints Anges 15

Pierre, cordonnier, Marie de l'Incarnation 138

Duclos Alfred, menuisier, Joiner, Fleurie 80

David, laitier, Morin 225

François, journalier, St Bonaventure 81

Joseph, journalier, St-Ignace 90

Duclos L. H., chef du département de la publicité à *L'Événement*, rés St Jean 47. Tel. 4849

Mme veuve George, des Fossés 136

Mme veuve J.-Bte, 5e Ave 53. Li noilou

Stanislas, marchand de bois, St Malo 35

Dufault Charles E. E. P., Claire Fontaine 105

Dufault S., sous-ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries Claire-Fontaine 105. Téléphone 1275

Duford Adélard, tailleur, St Luc 173

Dufour Adélard, menuisier, St Octave 50

Alfred, garde-maga-in, Joliette 17

Alfred, cordonnier, du Pont 174

Anthime, emp. Bell Tel., des Prairies 121

Armand, jardiner, 2e Rue 148, Limoilou

Arthur, charretier, Octave 50

C, e.n.p., Q. Gas, St Cyrille 94

Donat, télégraphiste, 4e rue 45, Limoilou

François, journalier, du Palais 52

Frédéric C, comptable, 8e Avenue 97, Limoilou

Joseph, snr, peintre, 4e rue 91, Limoilou

Jos jnr, charretier, 4e Rue 89, Limoilou

Narcisse, jnr, ingénieur, Châplain 38

Narcisse, snr, ingénieur, Châplain 56-58

Nazaire, photographe, Châteauguay 12

Octave, cordonnier, du Pont 176

Thomas, cond. Q. Ry, Latourelle 194

William, cordonnier, St Mathias 125

Dufresne Arth., commerçant, Châteauguay 87
Arth., commis-pharmacien, Victoria 118 et Châteauguay 87

Charles, monteur, Châteauguay 139

David, journalier, Ste Cécile 83

Delphis, bourreur, Scott 72½

Edmond, règleur, Ste Cécile 71

Geo. Adj., commis-marchand, du Roi 188

George, jr, charpentier, Dorchester 185½

Pour le Foie et les Rognons

Buvez "CLAIRE FONTAINE"
L'EAU MINÉRALE

Dufresne H. L. marchand-tailleur, marchand tailleur. Foujoux en magasin les dernières nouveautés en étoffes importées, de l'Eglise 90-92

J. B., journalier, Prince Edouard 282
 Joseph, jnr, pompier, Limoilou
 Joseph, snr, charretier, Limoilou
 Joseph, cordonnier, 1e Avenue 2, Stadacona
 Jules, mécanicien, Richelieu 96
 Mlles modistes, d'Aiguillon 105½
 Mme F. George, St Valier 343
 Mme L. N. R., Couillard 31
 Mme veuve Félix, Prince Edouard 282
 Mme veuve George, d'Aiguillon 105½
 Wilfrid, garde moteur, Dorchester 187

Dugal Achille, entre-menusier, du Roi 184
 Adjutor, relieur, Richelieu 97
 Adjutor, teneur de livres, St François 350
 Albert, cordonnier-machiniste, Arago 328
 Alexandre, commis Ste Marie 34
 Arthur, employé Bureau de Poste, St Anselme 56
 Arthur, commis-voyageur, des Fossés 8,
 Arthur, jnr, typographe, 209
 Arthur, snr, typographe, Ste Cécile 183
 Céréal, St Jean 367
 Charles, tailleur en cuir, Fleurie 185
 Cyrille, emp. de l'administration, civil
 Scott 66
 Calixte, teneur de livres, St Olivier 204
 Emile, corroyeur, Arago 143
 Eudore, tailleur, St Valier 418
 Eugène, menuisier, St Valier r 455
 Félix, maçon, St Patrick 6
 Fernand, tailleur en cuir, Arago 318
 Geo. Oct., soll.d'assurancess, 4e Rue Domaine Lairet
 Henri, commis, St Olivier 204
 Jean-Baptiste, pressier, Arago 328
 J. F. S., de P. G. Bussièrès et Cie, Ste Marie 34
 J. Léo, comptable, Ste Hélène 214
 J. O., menuisier, du Roi 186
 Joseph, c. quincaillier, St-Olivier 204
 Joseph E., forgeron, St Félix 7
 Léo, comptable, St Joseph 60
 Lucien, commis, Scott 66
 Ludger, plombier, 4me Ave. 89, Limoilou
 Mlle Celina, femme de peine, Victoria 171
 Mlles A.-F. et M. J., St Jean 367
 Mme veuve Ephrem, St Olivier 204
 Mme veuve Henri, Artillerie 31
 Mme veuve Léandre, St François 350
 Napoléon, cord. St-Bonaventure 57
 Napoléon, maison de pension, du Roi 252

Dugal & Matte—Pierre Dugal, Lumérie et Georges Matte—tanneurs et corroyeurs, tanners and curriers, Fleurie 206. Tel 2199

Paul, typographe, Latourelle 86

Dugal P. W. propriétaire Café Auditorium, St Jean 142, Tel. 1858, et du Restaurant Dugal à Ste-Anne de Beaupré, res. Claire Fontaine 99. Tel. 273

S. Pierre, de P. Dugal & Matte, Chemin Ste Foy 16, Ville Montcalm. Tel. 2254
 Siméon, typographe, Ste Marie 34

Siméon, charretier, Arago 274
 Ulric, typographe, Côte Ste Geneviève 64
 Zéphirin, pressier, St Olivier 187

Dugas Pierre, journalier, Notre-Dame 38

Léandre, mécanicien, Montcalm 119
 Théodule, emp. Q. & L. St J., 5e Rue 140, Limoilou

Duggan Bernard, conductor, Q. Ry, Avenue du Sacré Cœur 21

Chs E., clerk, Artillery 115
 Edward, excise officer, Dauphine 36

F. M., vice consul for Sweden, d'Auteuil 67

John, jnr, butcher, St Valier r 1251½
 John, snr, butcher, St Valier 1265

Michael, farmer, Parc St Valier
 Mrs. widow A. Thomas, Artillerie 115

Mrs widow James, Sous-le-Cap 14 aud
 Sault-au-Matelot 81

Richard, machinist, Artillery 115
 Willie, shoemaker, Victoria 29

Duguay Alfred, journalier, Sault au-Matelot 89 et Sous-le-Cap 22

J. Cyrias, écurie de louage, de la Reine 35, rés. du Roi 40

Joseph, garde-magasin, Henderson 50

Duhameau Mme veuve Alb-rt, St Valier 471

Dumaine Mme veuve F., St Olivier 10

Oscar, commis, St Olivier 100

Dumais Charles, architecte, Fleurie 111

Cléophas, monteur, Recollets 7

Joseph, chef cuisinier, St Olivier 125

L. C., peintre, 4e Avenue 161, Limoilou

Louis, tailleur, La Canardière 12

Louis, journalier, St Alexis 85

Mme veuve Chs, 4e Avenue 159, Limoilou

Raoul C., fruits, St Paul 127 et Sous-le-Cap 68

Dumas Adélar, corroyeur, Napoléon 59

Aimé, journalier, 5e Avenue 54, Limoilou
 Alex., emp. Transcontinental, d'Aiguillon 34

Alf., évaluateur, pension, Charlevoix 18

Arthur, forgeron, Bagot 92

ARTHUR PAQUET, Horloger et Bijoutier, 65-68, rue St-Joseph - Tél 2537

Bruno, de Dumas & Frères, St Valier 378
 Charles, charretier, du Pont 198
 Charles A., fonc. public, St Ambroise 26
 David, journalier, St Léon 15
 Edmond, journalier, Morin r 2
 & Frère, Bruno & P. G. Dumas, barbiers,
 Place Jacques Ca tier 11-13
 Gaspard, journalier, St-Luc 30
 Gaudias, comptable, Ste Angèle 16-2
 Gustave A. c.-voyageur, Marchand 31
 J. F. employé civil, d'Aiguillon 34
 Jos. Arthur, rentier, Prince-Edouard 203
 L., pompier, La Canardière 12
 Laurent, typographe, Sauvageau 39
 Mme veuve Chs., 5e Ave 181, Limoilou
 Mme veuve L. G., d'Aiguillon 34
 Mme veuve Naz., 5e Avenue 54, Limoilou
 Napoléon, sellier, du Roi 78
 Ovide, barbier, Caron 46
 P., journalier, Petit Champlain 68
 Pierre, gardien à la Cour, Robitaille 15
 Pierre Isidore, de Dumas & Frères du
 Roi 78
 Dumoine Alfred, chauffeur, 1re Rue 175,
 Limoilou
 Dumont Eloi, cordonnier, Avenue Lamonta-
 gne, St Malo
 Elzéar, menuisier, Prince Edouard 218
 François, épicier, Bayard 146
 F.-X., journalier, St-Luc 225½
 Mlle Alice, Mont Carmel 20
 Mme veuve F.-X., St Luc 225½
 Mme veuve Joseph Mont Carmel 20
 Mme veuve Norb., des Commissaires
 Pascal, photographe, du Porche 15
 Paul, menuisier, des Prairies 75
 Pierre, garde moteur, St Olivier 190½
 Dumontier Félix, collecteur, Richardson 6
 F.-X., garde-magasin, Signai 4
 F.-X., jnr, cordonnier, Bagot 26

Dumontier George, snr, tonnelier, coo-
 per, Signai 8
 George, jnr, cord.-machiniste, Signai 26
 Jos., emp. Dom. Arsenal, Richardson 127
 Joseph, garde-magasin, Latourelle 179
 J. A., N. P., insp. revenu de l'intérieur,
 Dalhousie 46, rés. Lévis
 J. F., sténographe, Ste Marie 24
 Mme veuve Jean, St Ignace 111

Dumontier P. & Cie, propriétaires de
 la librairie De la Salle, St Joseph 351.
 Téléphone 2565
 Philéas, de P. Dumontier & Cie, St Jo-
 seph 349
 Pierre, charretier, Demers 71

Raoul, cordonnier, St François 517
 Wilfrid, libraire, Massue 22, rés 119

Dumoulin P. B., gérant Molsons Bank,
 St Pierre 105, rés. Avenue McDonald
 9, Téléphone 847

 Dun see also Dunn

Dun R. G. & Co., (Mercantile Agen-
 cy), established 1841. J. G. H. Meunier,
 local manager, St Peter 118. Tel 674

Dunbar Mrs widow James, Avenue Ste Ge-
 neviève 28

Dundon James P., Artillerie 44


John, farmer, 3e Rue 47, Limoilou

J. P., clerk, Artillerie 44

Maurice, électricien, Bon Pasteur 16

Dunkerley Miss C., teacher, boards St Louis
 53-55

Dunlop Johnston J., accountant, Sheriff's
 Office, Park Ave 105, Ville Montcalm

 Dunn, see also Dun

Dunn Alb., manufacturers' agent, St Peter
 67, res Avenue Ste Geneviève 23

Dunn & Co., lumber merchants, mar-
 chands de bois, Dalhousie 46. Tel 683

Patrick, joiner, Artillery 103

Stuart H., of Dunn & Co., Island of
 Orleans

Dunn (the) Right Rev. A. H., Lord Bishop
 of Quebec, d'Auteuil 69. Tel. 394

Thomas, bookkeeper, Scott 2-4

Dunn T. W. S., deputy prothonotary
 S. C., boards Du Fort 6

Dupéré Alfred, de Dupéré & Garant, St Jo-
 seph 454½

Eloi, commis, Ste Madeleine 25

& Garant, march. de cuir, St Valier 610
 George, barbier, St Paul 251½, rés St
 Valier 316

Mlle, ouvrière en chaussures, des Com-
 missaires 193 ½

Dupil Joseph G., pilote, 3e Rue 128 Limoilou

Duplain Albert, garde-magasin, Massue 99

Alex., charpentier, Latourelle 186

Edouard, employé Q. Ry, Napoléon 37

J. B., menuisier Montcalm 130

Dupont Alfred, cordonnier, St Valier 400

Elzéar, gardien de nuit. Pr. Edouard 286

Jean, menuisier, St Alexis 83

Mlle Lucia, St Cyrille 41½

Mme veuve Charles, St Valier 400

Mme veuve René, d'Aiguillon 60

Napoléon journalier, Ste Marguerite 91

P. J. HOLDEN, Ice Dealer, **555 Champlain Str.**
 Telephone 454.

Dupras Rev. Père Réginald, O. P., Grande Allée 501
Dupré A., comptable, Dom. Arsenal, d'Auteuil 5

Dupre H. Edmond, de Cie Chinic, marchand, of The Chinic Hardware Co, St Louis 77

Maurice, avocat, St Louis 77

Paul, étudiant St Louis 77

Dupuis A., contre maitre, St Michel 18

Dupuis A. B., (de Bruneau & Dupuis), commerçant en gros de biscuits et confiseries françaises, anglaises et américaines; dealer in French, English and American sweetmeats and biscuits of all kinds, at moderate prices. En gros seulement, wholesale only. St Paul 190-192 et St André 127-129, Téléphone 925—rés. du Pont 150

Alphonse, sacristain, Kirouac 13

Aristide, contremaitre, du Parloir 4

Arm., ing., C. P. R., des Commissaires 47

☞ Dupuis dit St Michel, voir St Michel

Dupuis dit St-Michel Mme veuve Pierre, Durochers 30

Dupuis dit St Michel Pierre, propriétaire de l'Hôtel St Michel. Vins, cigares, etc., de premier choix; hotel-keeper and barber. Durochers 26-32-34 coin Ste Thérèse 2, Tel. 2520

Eugène, tailleur en cuir, St-Agnès 26

François, charretier, de la Reine 126

Dupuis J. B. Couillard, révd, curé de Notre-Dame de la Garde, Champlain 761. Téléphone 3204

J. Vital, comptable, des Fossés 89 et Ste Marguerite 78

Joseph, boucher, Caron 43

Joseph, commerç. de lard, Ste Thérèse 3

Joseph, employé civil, Kirouac 13

Joseph, agent, Ste Hélène 113

Léo, messenger, St Olivier 276½

Léon, boucher, St Malo r 41

Louis, grains, provisions, Dollard 23a

Mme veuve Toussaint, Bayard 127

Napoléon, cordonnier, St Luc 67

Octave, laitier, Richelieu 293

Odilon, cordonnier, Sauvageau 112

Omer, porteur de bière, Latourelle 195½

Paul, électricien, 2e Rue 77, Stadacona

Théodule, charretier, St Michel 71

Zoel, tailleur, Kirouac 15

Duquet Adjutor, ingénieur, St Valier 237

Albert C., de Picard & Duquet, d'Aiguillon 144

Duquet Arthur, opticien gradué, Lachevrotière 43a

Duquet Cyrille, joaillier, bijoutier et importateur de bijouteries, diamants, etc., working jeweller, watchmaker and importer of diamonds, jewellery, &c., St Jean 3, Tél. 1266—rés. 1

George H., fonction., public, St-Jean 1

Joseph, commis-voyageur, Richelieu 84

Mme veuve J. Norbert, des Prairies 90

Mme veuve Louis, Richelieu 50

Napoléon, ingénieur, 5e Rue 90, Limoilou

Norbert, bijoutier, secrétaire de l'école des Arts et Métiers, St Joachim 37

Durand Edouard, couvreur, Ste Agnès 42

Félix, commerçant, Falardeau r 14

Honoré, couvreur, St François r 477

Joseph, journalier, du Roi 449

Louis, ingénieur, Jérôme 13

Miles, Ste Ursule 6

Mme veuve Edouard, St François 441

Napoléon, couvreur, St François 445

Durkin P. J., insur. canvasser, Dolbeau 10, Ville Montcalm

☞ Durocher voir Desrochers

Durocher Mme veuve Henri, Grenier 5

Dusablond J. H., soll. d'assurances, Ste Marguerite 155

Dussault Achille, d'Aiguillon 63. Téléphone 926

Adjutor, tabac en poudre, Sault au-Matlot 9½, rés d'Auteuil 41b

Adolphe, cond. C. P. R., St Doninique 62

Albert, journalier, Avenue Bigaquette 69

Alph. J., de The S. Houde Co., Ltd, chemin Ste-Foy 44. Tel. 1 33

Arthur, gardien de nuit, St Joseph 318

Arthur, boucher, de la Reine 322

Arthur, journalier, Ste Hélène 254

Emilien, boucher, Bayard 86

Etienne & Cie—*Etienne Dussault & N.*

Dussault—entrepren., Bassin-Louise, et Lévis

Etienne, conducteur Q. & L. St Jean, 6e Avenue 33, Limoilou

Etienne, anc. marchand, d'Aiguillon 105

Gédéon, épiciier, 8e Avenue 48, Limoilou

Gédéon, fruits, St-Joseph 48-50

George L., employé civil, St Louis 40

Henri, teneur de livres, Chemin St Foy

Henri, peintre, Boisseau 97

BOYS' and GIRLS'
Combined
RIDING SADDLES

Jamontagne Limitée

—BLOC BALMORAL—

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, CAN

Dussault J. B., marchand de fer, gros et détail. Spécialités: ferrures de maison, outils de menuisier; hardware marchand, wholesale and retail, St Jean 320, Tel. 4876—rés St Sauveur 79

J. Ernest, de The B. Houde Co., Ltd., St Jean 348. Tel. 1257

Dussault J. L., marchand de tabac, cigares, cigarettes, pipes, etc, gros et détail, St Jean 350, Tel. 1264—rés 435, Tel. 3198

J. Louis, garde-magasin, St Valier 1051

Dussault J. P. E., architecte et évaluateur, architect, St Jean 253, Tel 1535 —rés. St Augustin 64, Tel. 1535 — res. d'été, Pointe-aux-Trembles

Joseph, employé C. P. R., Laliberté 150
Joseph, commis marchand, salesman, St Olivier 208
Joseph, menuisier, St Malo 64

Dussault Joseph, de Dussault & Proulx, Garneau 30, rés. Avenue des Erables 199, Tel 1196

Léon, commis d'hôtel, Couillard 34
Louis, boucher, St François 280, res N.—D. des Anges 97

Melville, charron, St Valier 1101—1103
Michel, employé chez Jos. Côté, St Dominique 20

Mlle F., St Valier 416
Mme Napol., institutrice, St Olivier 299
Mme veuve Delphis, Latourelle 240
Mme veuve Emilien, Bayard 102
Mme veuve L., modiste, 6St Valier 416
Mme veuve Pierre, commis B. de poste, pension Hébert 25

Dussault N. A., échevin pour le quartier St Louis; professeur à l'Université Laval; médecin oculiste, auriste et laryngologiste à l'Hôtel-Dieu. Membre de la Société française d'ophtalmologie de Paris. Consultation de midi à 3 heures. Ste Ursule 28. Tel. 1032

Napoléon, conduct. Q. Ry, St Olivier 299
Raoul comptable, St Valier 203

Dussault & Proulx—Joseph Dussault —imprimeurs, Garneau 30. Tel 969

Dussault Roch, successeur de Damien Matte, boucher, Halle Berthelot, Tel. 1414.—rés. Richelieu 230

Théoph., garde de prison, Avenue Bourlamaque, Ville Montcalm

Wilbrod, menuisier, Berthelot 6
Wilfrid conducteur, Q. Ry, Carillon 69
Dustbane Mfg. Co. Ltd., poudre à balayer, J. A. Lafrance, représentant, Richelieu 78½. Tel. 4477

Dutil Elzéar, conducteur Q. L. St Jean, 2e Rue 179, Limoilou
Duval Alfred, jnr, journalier, Champlain 701

Duval Arthur, notaire, de Faucher & Duval, St Joseph 234, Tel 2441 — res. de la Reine 62. Tel 3350

Edouard, march. de chaloupes, Avenue Parent 31

Emile E., bourreur et enca breur, St Germain 180

E. H., commis, St Jean 278

Ernest, commis, de la Reine 60

Honoré, snr, épicier Grant 159 coin de la Reine 60

Honoré, jnr, commis, de la Reine 60

Israel, électricien, Daulac 34

Joseph, teneur de livres, de la Reine 60

Louis, journalier, Champlain 702

Mlles Malvina et Marie-Louise, modistes, St Olivier 27

Mme veuve Charles, salle à manger, Marché Champlain, res. Champlain 799

Pierre, opérateur télégraphe d'alarme, Daulac 34

Pierre, tonnelier, Champlain 720

Téléphore, journalier, Champlain 740

Wellie, soll. d'assurances, St Jean 504½

Dwyer Edward, soldier, Artillery 136

Stephen, laborer, Champlain 398

Dynes Mrs. J., St John 17

Dynes E. J., Fancy Dry Goods "Ladies-Wear only," 49 St John Str., Phone 271. Res. 47 St John street

Dyde Leonard, coachman, Ste Angele 5

E

Eagle Tobacco Works, J. Lemesurier & Sons, proprietors, St Paul 231-237

Earley Charley, Water Works emp., Côte Ste Geneviève 68

East Philéas, farine préparée, Ste Cécile 71
Sylvio, commis-épicier, Latourelle 195

Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd—R. Forget, Chs Donohue, E. Duverger, Montreal; N. Bellean, L. P. Pelletier, Art. Picard, Gustave Sinard, Quebec; Jos. Paquet,

"APPLEADE" A Rich Fruity Cider.
M. TIMMONS & SON, Sole Bottlers.

Levis ; L. H. Gaudry, Managing Director ; J. T. Donohue, Sec.-Treasurer and Director. Office, St Peter 76, Phone 1388. Works, St Malo, Quebec, Tel 497

Eau Minerale St Leon, Louis L'Heureux, représentant. Cette eau est supérieure à toute autre et a des propriétés médicinales reconnues par les meilleurs analystes, Côte de la Montagne 20. Tel. 855

Eclairage, nouveau procédé d'incandescence par le gaz. *Système A. Plaissetty*. A. Dery, représentant général pour le Canada, de l'Eglise 70. Tel. 4623.

Ecoles, voir pages 72 à 75

Ecole des Arts et Metiers, Norbert Duquet, secrétaire-gérant de l'Ecole des Arts et Métiers de Québec—St Joachim 37 (voir page 75)

Ecole ménagère, SS. Franciscaines, directrices Ste Thérèse 163-165

Ecole Technique, Boulevard Langelier

Edge Auguste, LL. B., commis-en-chef au Secrétariat, chief clerk at the Provincial Secretary's Office, St Augustin 132

Edge J. Alex., Dr., ex-élève des Hôpitaux de Paris et de Lille. Spécialité: Tuberculose et maladies de l'estomac. Electrothérapie et Laboratoire de Microscopie clinique. Heures de bureau, de 8 à 9½ a. m. 2 à 4 heures p.m. et de 7 à 8 hrs p.m. Du Pont 73. Phone 2438—rés Des Fossés 146

Philippe, fonct. public, St Louis 38

Edge T. Wilfrid, avocat, advocate, St Pierre 4, Tel 3839—rés St Valier 287

William E., St Valier 287

Edgle Alexandre, carpenter, 3e Rue 116, Limoilou

George, emp. C. N. R., 4e Avenue 91 Limoilou

Egan Ernest, machinist, Parent 24

L. H., clerk W. & J. Sharples, Crémazie 34, Ville Montcalm

Lawrence, clerk, Crémazie 34, Ville Montcalm

Martin, bank messenger, Artillery 24

P. J., employed Chronicle Printing Co., Fraser 104

Patrick, culler, Crémazie 34, Ville Montcalm

P. Henry, baker, St Eustache 101

Walter, emp. Quebec Cartage Co., St Olivier 142

W. T., messenger Union Bank, Crémazie 34, Ville Montcalm

Eger Ernest, soldier, St Olivier 149

Eglises, page 82

Elevator (Passenger), Little Champlain 16

Eldorado Hotel, H. Doré, propriétaire. Hôtel de 1re Classe, \$1.00 et plus par jour. First class Hotel, St Joseph 396-400 coin Boulevard Langelier 142-146. Tel. 2650

Elkins F.W., U.S., Custom House, Laval 6

Eliasophe Revd Moses I., Ste Marguerite 68

Ellinger E., english teacher, Richardson 9

Elliot Adam John, teacher, Park Avenue 95, Ville Montcalm

Ellis R. L., manager Bank of British North America, Grande Allée 108

Ellison Charles, longshoreman, Ramsay 19

Embregt Gerard, chef cuisinier, Château Frontenac, Avenue Bougainville 20, Ville Montcalm

Emmet Club, rooms Champlain 463

Emond Albert, cordonnier, Hermine 223

Albert, de Emond & Frère, Prince Edouard 227

Alfred, emp Transcontinental, Allyn 8

Alphonse, cordonnier, Bagot 89

Antonio, commis, Fleurie 187

Charles, contre maitre, des Commissaires 83

Emond & Côté—Pierre Côté—marchands de provisions en gros ; provision store, wholesale, St Pierre 18-22, Tél. 900, et Finlay Market Place 29-33 ; entrepôt, Sault-au-Matelot 49-51. Tels. privés, 2308 et 536

É. Alex. teneur de livres, de l'Eglise 22

Elzéar, peintre, Ste Agnès 48

Emile, c-voyageur, Nelson 27

Eugène, menuisier, 3e Rue 111, Limoilou

Emond & Frère—Albert Emond—marchands de beurre et de crème. Butter and cream, Prince Edouard 227. Tel. 4066

Félix, teneur de livres, de l'Eglise 35

Francis, contremaitre, St Germain 92

F.-X., conducteur d'expresse, Parent 70

F.-X. journalier, Durocher 22½

Merisier pour planchers, couleurs, régulières ou assorties.

NAPOLÉON GIGNAC

Telephone 2050

44-68, Rue Lalemant, Quebec.

- G. 1., sténographe, de la Couronne 197
- Emond J. E.**, marchand-épiciier, grocer, Thé, café, sucre, sirop, conserves, Laliberté 31 et St Hélène 1. Tel 2758 —rés 3
- J. B., de Morin & Emond, Ste Madeleine 26
- J. E., gardien de la paix, Boisseau 174
- Joseph, com.-voyageur, Fleurie 187
- Joseph, com. bur. de poste, Ste Claire 11
- Joseph, charretier, Boisseau 174
- Joseph A., typographe, Richelieu 137
- Jules, commis, Ste Julie 34
- Lauréat, mécanicien, Fleurie 146
- Emond Louis**, éleveur du quartier St Sauveur, contre-maitre cordonnier, Morin 64
- Magloire, gardien du Pont de l'Aqueduc, St Valier 1251½
- Mlle Zoé, de l'Eglise 23-25
- Mme veuve Onésime, St Valier 1253
- Mme veuve V. A., de la Couronne 197
- Nap., de G N Belleau & Cie, St Pierre 37-39, rés Lauzon, Lévis
- Narcisse, plombier, Montcalm 123
- Omer, cordonnier, Franklin 265
- Omer, teneur de livres, Ste Hélène 108
- Onésime, chauffeur, Montmagny 44
- Ovide, tailleur en cuir, Hermine 98
- Pierre, tailleur en pelleterie, Prince Edouard 181
- Pierre, cordonnier, Parent 32
- Siméon, menuisier, Coiomb 246.
- Trefflé, cord.-machiniste, Dollard 121
- Ulysse, cordonnier, Hermine 227
- V. A. & Fils, patentes, de Varennes 4
- Wilbrod, gardien du Pont de l'Aqueduc, St Valier 1251½
- Wilfrid Alfred, acheteur dept. du gros de la maison J. B. Laliberté, de la Couronne 118. Tel. 2354
- Employers' Liability Ass. Corp'n, Ltd.**, Belleau & Auger, agents, St Peter 85. Tel. 1091
- Emrose Mrs widow George, St Joachim r 60
- Endler F., hides and furs, St Dominique 64
- Enseignement Primaire (L'), C. J. Magnan**, édit.-propriétaire Garneau 30
- Entrepot frigorifique**—Dominion Fish and Fruit Ltd, prop., Bells Lane 11-13-15 and St Paul 49-53. Tél. 3465
- Equitable Life Ass. Soc'y**, J. Eug. Lachance, agent, St Pierre 131. Tel. 3012

- Equity Fire Ins. Co.**, (The), Toronto, J. F. Arel, représ., St Pierre 72½. Tel. 618
- Ernsted Edmond photographe, Morin 43 coin Victoria 55
- W. A. J., ancien typographe, Richardson 269
- Escudier Miss, boards St Ann 125
- Esnouf J. B., commis, Richelieu 212
- Léonce, ingen.-mécanicien, Richelieu 212
- Mme veuve Alfred, Richelieu 212
- Etchviery Frs, journalier, 6e Avenue 71, Limoilou
- ureka Distillery Ltd** (The)—Côte des Pères, Beauport. Télé. 526 et 527
- Evans E. A., of Evans & Oliver, St Louis 33½
- Evans & Oliver**—Civils Engineers, ingénieurs civils, St Peter 92. Tel. 2811
- E. J., emp. Ross Rifle Claire Fontaine 19 Lorenzo, St Ursule 65
- Evanturel Arthur**, jnr, agent, négociant, jobber et contracteur de matériaux de plomberie, chauffage, électricité, gaz et de construction.—Représentant The Steel & Radiation Ltd, de Toronto; contracteur de ponts en fer, St Jean 101. Tel. 2424 —rés. St Jean 541½. Telephone 3675
- Eudore, emp. s. civil, Grande Allée 172
- Gustave, com. bur. de poste, St Jean 550
- Evanturel G. T Arthur**, Col., comptable dépôts judiciaires, dépt de l'Auditeur, accountant judicial deposits, St Jean 543. Tel. 1322
- Lieut-Col. Oscar, emp. de l'administration, St Gabriel 7
- Everell J. A.**, Superintendent Montmoureny Division Q. Ry, L. H. & P. Co., Ltd, St Jean 571. Tél. 2420
- Evin Georges, pedlar, St Dominique 62
- Evoy Phil., stevedore, Conroy 30
- Evoy P. J.**, Bookseller and Stationer. Dealer in Typewriting Supplies, Wax Stencil, Typo-Paper, Tracing Linen, Blue Print and Drawing Papers, Water Color Blocks, Sketch Books, etc., St John 141, Phone 772—rés. d'Artigny 4
- Examining Warehouse, Dalhousie 118 and St André 22. Telephone 820

PHARMACIE L. E. MARTEL, 79 RUE ST. JOSEPH
Telephone 2483. ☉

Drogues et Produits chimiques purs; Médecines patentées; Articles de Toilette et d'Hygiène; Parfums de choix, le meilleur assortiment à Québec.

Executive Council—Conseil Exécutif, Gustave Grenier, greffier, clerk, Parliament Building, Grande-Allée 64. Téléphone 1204

Exposition Provinciale de Québec—J. H. Fortier, secrétaire, Hôtel-de-Ville. Tél. 4136 (Voir la Commission de l'Exposition Provinciale de Québec)

F

Faber Adélar, cordonnier, Ste Agnès 66
Albert, tailleur en cuir, St Malo 73
François N., imprimeur, Bagot 33-37
H., typographe, Avenue Taschereau 86
Joseph, contremaitre, Ste Agnès 65
Mme veuve Honoré, Ste Agnès 66

Fabrique Notre-Dame, Labrègue, Bélanger & Labrègue, proc., Buade 18. Tel 1237

Notre-Dame de Jacques-Cartier, Révd I. O. P. Cloutier, curé, St Joseph 350
St-Jean-Baptiste, Geo. P. Châteauevert, proc., St-Jean 405 Tel 834
St-Malo, J. P. Cantin, procur., St Valier 1138. Tol 2089
St-Roch, Chs. Grenier, procureur, N.-D. des Anges 47. Tel 2299

Fabry G. K., farmer, Boisseau 37

Fackney Alexander, Contractor for Masonry and Brick laying. Plain and ornamental plastering. All repairs promptly attended to. Orders left at residence, St Joachim 107. Phone 778

Miss A., school teacher, d'Artigny 3

Factories Ins. Co., of Toronto, J. Eug., Tanguay, gérant provincial, St Paul 51-53. Tel 4061

Fafard Arthur, com.-voyageur, St-Cyrille 131
F.-X., arpenteur et ingénieur civil, St Cyrille 128

J. F., ingénieur civil, St Jean 34
& Roy, ingén. civils, St Pierre 131

Faguy Barthélemi, commerçant, du Roi 290
Charles, épiciier, St-Patrice 87
Cyrille, de Faguy, Lepinay & Frère, St Jean 625

Gaudias, com. de douane, Latourélie 187
Jean, laitier, d'Aiguillon 224

Joseph, cond. d'expresse, St Olivier 302

Faguy, Lépinay & Frère—Importateurs de Nouveautés. Toujours en magasin un assortiment des plus complets de marchandises sèches Man-teaux et lingerie pour dames. Tapis, prélarts, couchettes en fer et mate-las, valises, etc. Un tailleur de plu-sieurs années d'expérience donnera une attention toute spéciale à la con-fection des habillements, St-Jean 254-264. Téléphone 1652

Mme veuve François, d'Aiguillon 265
Napoléon, charretier, Signai 120
Nap. Alex., commis C.P.R., St Nicolas 40
Roméo, commis, St Jean 625

Fahey Lawrence, gentleman, d'Aiguillon 35
Miss Marion, d'Aiguillon 35
Miss Mary Ann, Grande Allée 296
Owen, gentleman, Grande Allée 296
William, notary, Grande Allée 296

Fairburn Mrs. wid. James, St Amable 89

Fairchild G. M., jr, St Stanislas 5

Falardeau Adrien, avocat, St Valier 642
Adolphe S., photographe, St Valier 783
Arthur, plombier, Scott 51
Arthur, commis, Parent 81

Falardeau C. N., de Falardeau & Cie.,
Chemin St Louis

Cyrille, corroyeur, Ste Hélène 225-229,
res St Valier 642

Falardeau & Cie. (C. N. Fa-lardeau) Importateurs et marchands de charbon et ciment. Importers and coal merchants. Bureau, St-Joseph 238, Tel. 2524.—entrepôt, 211, rue Dor-chester (vis-à-vis la rue de Varennes), Tél. 50-66

Falardeau David, agent pourvoyeur en assurances anglaises, américaines et canadiennes sur le feu, la vie et les accidents. Providing insurance agent for fire, life and accidents, St Fran-çois 70½. Tel. 3043

E. A., St Bernard 53

Falardeau E. H., sec.-trésorier de la Cie de Pavage et Construction de Québec, Ltée, St Joseph 81, Tél. 1675—rés. Avenue Bougainville 1, Ville Mont-calm

ELZEAR VERRAULT Stone and Sand Merchant,
7 Ramsay Str. - Phone 3248

Falardeau Eugene, entrepreneur-couvreur. Couvreur en cuivre, tôle galvanisée, tôle noire, ardoise, cravois, bardeaux, etc., de la Reine 308-318, Té l. 2344, rés. Dorchester 143

François, corroyeur, Ave. Taschereau 34
 François-Xavier, cordonnier, Bayard 100
 François-Xavier, journal., St Germain 17
 Honoré, barbier, St Jean 227
 J.-A., commis-voyageur, Caron 80

Falardeau Jacques (Mme veuve), boulanger et marchand de confiseries, baker and candy dealer, de la Couronne 120, rés. 116

Falardeau Jean, plâtrier, Montcalm 23

Falardeau J. E., maître boulanger et confiseur, master baker and confectioner, de la Couronne 30—résidence 28. Tel. 3846

J. Eug., p. décorateur, de la Reine 345
 Joseph de Jos. Falardeau & Cie, Crémazie 94, Ville Montcalm

J. Et., com.-épiciier, 5e Rue 157, Limoilou
 J. N., commis, Rigauville 25

Falardeau Jos. & Cie, épiciiers, grocers, thés, cafés, tabacs, beurre de choix, légumes, fruits, etc., Crémazie 68 coin Avenue Bourlamaque, Ville Montcalm Tel. 3588

Joseph, laitier, Richelieu 328
 Jos. Alf., boulanger, de la Couronne 116
 Jules, E. E. D., St François 70½

Falardeau L. F., propriétaire du magasin de chaussures Le National. Président de l'Association des Marchands détailliers du Canada, Branche de Québec, St Joseph 124, Tél. 2338—rés. des Fossés 77

Louis, meubles, St Valier 656, rés. 654
 M. Alf. médecin, St Jean 357
 Magloire, commis-voyageur, Charest 40
 Mlles., modistes, St Augustin 3½
 Mme veuve A., Sutherland 7-9
 Mme veuve David-H., Fleurie 93
 Mme veuve Ferdinand, Des Fossés 77
 Mme veuve Frs, Prince-Edouard 250
 Mme veuve Jacques de la Couronne 116
 Mme veuve Léopold, Durochers 95
 Mme veuve Prosper, Châteauguay 120
 P.-C., comptable, Prince-Edouard 250
 P. Elzéar, Colomb 117

Pierre, charron, Bayard 102

Sylvère, méd.-chirurgien, St François 72½
 Ulric, cord.-machiniste, Châteauguay 120
 Falibot Stanislas, cord.-machiniste, Bagot 31
 Falkenberg Mrs F. A., Garden 21½

Fallrell F., clerk, St Louis 33½
 Falls Mrs. widow Thomas, O'Connell 25
 Fanning W. F., chief clerk, St Patrick 21
 Farley B., traveller, de l'Alverne 22, Ville Montcalm
 Edward, bottler, de l'Alverne 22, Ville Montcalm

Farnan Robert, waiter, Little Champlain 37
 Farrah Antoine Michel, pedlar, des Fossés 2-8 Bros., St Roch 59-61
 Calile, pedlar, des Fossés 2-8
 Geo. Michel, pedlar, des Fossés 2-8
 Mme veuve Antoine, St Nicolas 12
 Salime, pedlar, St Nicolas 34

Farrell, Belisle Co., Montreal, wholesale millinery goods, modes (en gros). E. Ch. lifour, représentant, du Pont 106-108. Tél. 2149

Mrs widow Philip, Champlain 425
 Robert, clerk, Champlain 425

Fashion-Craft Wardrobe, L. A. Roy, propriétaire, St Jean 178, Tel. 1354; succursale: St Joseph 128, Tel. 2823

Faucher Adélar, liquidateur. St Pierre 118, rés. Des Fossés 116

Adjutor, tail. en fourrures, Scott 106
 Aimé, plombier, Ste Thérèse 22
 Albert, épiciier, St Bernard 49-51
 Albert, couvreur, Franklin 62
 Alexis, plombier, Bayard 174-176
 Arthur, gérant, de Varennes 28
 Arthur, repasseur, Colomb 227
 Edmond, laitier, St Olivier 217
 Elzéar, cordonnier, Ste Agnès 39
 Eugène, laitier, Franklin 122
 Gaudiose, journalier, Joliette 29
 George, com.-épiciier, de Varennes 26½
 Honoré, journalier, Ste Thérèse 131

Faucher & Duval—J. A. Faucher & Arthur Duval—notaires, notaries, St Joseph 234. Telephone 2441

Faucher J. A., de Faucher & Duval, notaire, notary, St Joseph 234, Tél. 2441—rés. des Fossés 118. Tél. 2589

Jean, calfat, 6e Avenue 48, Limoilou
 Joseph, corroyeur, Colomb 227
 Joseph, jnr, pompier, Ste Agnès 49
 Joseph, snr, plombier, Ste Thérèse 22
 Léandre, épiciier, Place Marché Champlain 28, rés. de Varennes 26

Drink "**LIMLITHA**" a Replica of Champagne
 Sole Patentees, M. TIMMONS & SON.

Mlle Eleonore, Napoléon 34
 Mme veuve Elzéar, des Fossés 116
 Mme veuve François, Franklin 239
 Mme veuve Ol., manchonnaire, Signai 118
 Nap., ébéniste, 5e Rue 154, Limoilou
 Olivier, corroyeur, Châteauguy 35
 Pierre, laitier, d'Aiguillon 220

Faucher P. V., médecin-chirurgien, physicien and surgeon, St John 578.
 Téléphone 1156

Rosario, conducteur Q. Ry, Franklin 120
 Rosario, conducteur Q. Ry, Crémazie 100, Ville Montcalm
 Séilme, entrep.-couvreur, Sauvageau 84
 Favron Ernest, cordonnier, Ste Thérèse 94
 Flavien, journalier, Ste Thérèse 98
 Louis, snr, journalier, Massue 219

Fecteau voir aussi Feuilleau et Filteau

Fecteau Adélar, commis, Avenue Parent 31
 Alfred, laitier, Colomb 226
 Arthur, tailleur, St Valier 483
 David, laitier, Morin 32
 Emile, tailleur, St Valier 483
 Etienne, ancien prof., St François 482
 Eugène, commis, St François 482
 J.-B., menuisier, St Valier 483
 Joseph, tailleur, Richelieu 77
 Joseph-Alph., commis-voyageur, St Anselme 49
 Mme vve Clovis, modiste, d'Aiguillon 116
 Mme veuve Joseph, Demers 27
 Mme veuve Joseph, Ste Cécile 24
 Feeney Francis, laborer, St James 28
 John laborer, Champlain 674-676
 James, lumberman, Dolbeau 52, Ville Montcalm
 Richard, culler, St Patrick 27
 Feiczewicz David, St-Valier 152. Tel. 3190

Feiczewicz J., prop., Quebec Scrap & Metal Co., St Roch 14, Phone 2777—res. St Valier 152, Phone 3190

Osias, clothing man'fr, des Fossés 47, corner St Dominique 61-65
 Felice Pietro, merchant, St Nicolas 35-37
 Feinholz I. A., trader, des Fossés 150
 Fellows Alfred, gentleman, Lachevrotière 256
 John, checker C. P. R., St Michael 62
 W. J., Government inspector, Ross Rifle, St Cyrille 33
 Feltus Joseph, carter, St Joachim r 69
 Female Orphan Asylum, Grande Allée 225
 Fenwick K. S., advg manager The Paquet Co., Ltd, Aberdeen 17
 Ferguson A., division engineer Transcontinental, Ry, Mountain Hill 147

James, St John 461
 John, laborer, 4e Avenue 32, Limoilou
 Miss Katie, St John 461
 Miss Margaret, St John 461
 Miss Mary J., Lachevrotière 27
 Mrs widow Archibald, St John 461
 Mrs widow John, St John 145
 T., government inspector, St-Cyrille 272
 W. B., engineer, 3e Rue 6, Limoilou
 Wm., St Agnès 77
 William, stone cutter, Lachevrotière 27
 Ferland A., teneur de livres, Dumont 43, Ville Montcalm
 Adjutor, tailleur, Colomb 235
 Aimé, charretier, Talon 27
 Alf., de A. Ferland & Cie, Sous-le-Cap 14

Ferland Alfred & Cie, marchands de tabac, cigares, cigarettes, journaux, fruits, bonbons et crème à la glace. Propriétaire Montinorency News Depot, St Paul 310

Amédée, doreur, de la Reine 426½
 Augustin, cordonnier, Kirouac 224
 A. W., abbé, Chapelain Hospice St Vincent de Paul, Chemin Ste Foy
 Elzéar, snr, cordonnier, Ste Thérèse 79
 Elzéar, cordonnier, Arago 356
 Elzéar, jnr, cordonnier, Ste Thérèse 79
 François, contre maitre, Richardson 306
 Honoré, agent, St Malo 12

Ferland J. Adélar, propriétaire de "l'Economique", Avenue Renaud 29 31, Tel. 2789—res. Avenue Renaud 22, Tel. 1772

J. E, de Brazier & Ferland St Jean 432
 J. Enile, commis, des Commissaires 69
 Jos., restaurant, Place Marché Champlain 34, rés. des Commissaires 69
 Joseph, plombier, Sauvageau 196
 Joseph, fruits, de la Couronne 125
 Joseph, journalier, Victoria 47
 Joseph, carrossier, St Anselme 105
 Jules, cordonnier, St Benoit 23
 L. P., agent d'assurance, Dolbeau 11, Ville Montcalm
 Louis, menuisier, 5e rue 137, Limoilou
 Louis, laitier, Ste Agnès 32
 Mlle Bella, St Flavien 20½
 Mlle Marie, modiste, Massue 60
 Mlle Odélie, institutrice, Sauvageau 161
 Mlle Zélie, institutrice, Sauvageau 161
 Mme veuve Gaudias, Bayard 90
 Mme veuve Nazaire, Colomb 57
 Mme veuve Romain, N.-D. des Anges 119
 Napoléon, snr, menuisier, St François 416

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries
 65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Ferland Napoléon, jnr, plombier et électricien. Spécialité : pose d'appareils de chauffage à eau chaude, à la vapeur et autres ; plumber, electrician, steam fitter, etc. Boulevard Langelier 138. Tél. 3795

Narcisse, ouvrier en tabac, N.-Dame des Anges 119

Philippe, jnr, commis, Durochers 224

Pierre, comptable, bureau de police, Hermine 179

Sévère, charretier, Lacroix 7

Fetherstonhaugh & Son, brevets et marques de commerce, St Peter 61

Feuilaute, voir aussi Fecteau et Filteau
Feuilaute J. A., abbé, aumônier de l'Hôtel-Dieu du Sacré Cœur, Ave du Sacré Cœur

J. Arthur, commis, Richardson 137

J. Elz., agent, du Pont 97

Oct., de J. H. Bégin, Enr, Richardson 137

Fidelity and Casualty Co., of New-York, Paul H. Boring, manager, Montreal, Mountain Hill 72. Phone 3718

Fidelity-Phenix Fire Ins. Co., Bel-leau & Auger, agents, St Peter 85. Tel. 1091

Filion Albert, journalier, du Roi 357

Alfred, journalier, Lacroix 18

Anatoie, marchand de bois, Jetée Louise, rés. Avenue des Erables 190

Arthur, charretier, de la Reine 85

David, gardien, Claire Fontaine 140

Egilde, tailleur, Richardson 130

Georges, garde-magasin 3e Avenue r 212, Limoilou

J. A., gérant, Jos. E. Lemieux Ste Julie 383. Tél. 1698

Jacques, journalier, Ste Marguerite 181

Jean, journalier, Richardson 57

Jean-Baptiste, corroyeur, Durochers 112

Jos., mag. d'occasion, Hendersson 36-38

Lauréat épiciier, Latourelle 166

Louis, laitier, Richardson 128

Mlle Stép., couturi., Ste Marguerite 188

Mme Joseph, Ste Cécile 105

Mme veuve Adjutor, Ste Thérèse 1554

Mme veuve Philéas, Richardson 86

Omer, monteur, St Roch r 91

Fillion P.h.-J., révd, secrétaire de l'Université Laval—Adr. Université Laval, Québec.

Raphaël, Victoria 132

Thomas, gardien de nuit, des Fossés 68

Thomix Louis, meunier, de la Reine 52

Filteau voir aussi Feuilaute et Fecteau
Filteau E. Alph, commerçant de lard, Place Marché Champlain, rés. St Luc 110

Filteau Louis V., imprimeur du Roi et greffier des impressions de l'Assemblée Législative, King's Printer and Clerk of Printing, Legislative Assembly, pension Ste Anne 18

Napoléon, commis, Léonard 30

Raoul, emp. à la Douane, du Palais 24

Finet Léon, mécanicien, Conroy 40

Finlay Asylum, St Foy Road 34

Fire Alarm, Telegraph office, Hôtel-de-Ville. Telephone 605

Fire Station (see page 12)

Station, Ville Montcalm, Crémazie 71

Fischer see also Fisher

Fischer W. J., manag. and decorative artist, St John 426

Fiset Achille, commis-marchand, du Roi 100

Adalbert, de Fiset & Cie, Richelieu 352

Adelard, tailleur en cuir, St-Mathias 41

Adol., gardien, Côte de la Montagne 111

Alfred, boulanger, Demers 63

Alfred, carrossier, Dorchester 56, rés.

Richardson 347

Alphonse, cordonnier, Ste Hélène 246

Alph., domestique, Côte Ste Geneviève 82

Antoine, cordonnier, Hermine 146

Antoine, de Fiset & Cie, de Salaberry 17.

Tél. 643

Antonio, de Fiset & Cie, des Stigmates

33, Ville Montcalm

Arthur, c. d'hôtel, des Commissaires 118

Arthur, journalier, Ste Cécile 74

Aurèle, rentier, St-Malo 12

Chs, peintre, Crémazie 50, Ville Montcalm

Fiset & Cie, marchands en gros et en détail de poêles et de meubles. wholesale and retail furniture merchants, stoves, etc, St Joseph 10-12, Tél. 2349

E., ébéniste, de la Reine 186

Edmond, cordonnier, Chénier 26

Elzéar, plombier, Chénier 26

Fiset Elzéar L., avocat, advocate, St Pierre. Téléphone 1482—rés. Ste Angèle 7, Téléphone 1538

Ernest, commis, Ste-Hélène 246

Félix, garde-magasin, Drolet 2

Frédéric, tailleur en cuir, Chénier 24

George, peintre, du Roi 305

H. Eugène, commis, Arago 28

J. E. R., de Fiset & Cie, de Salaberry 17

Jacques, agent et capitaine de bateau,

St Patrice 69

P. J. HOLDEN, Marchand de Glace, 555 RUE CHAMPLAIN. Telephone 454.

Jean, entrepreneur, St Benoit 16
 Jérôme, charretier, Joliette 21
 Joseph, barbier, Ste Claire 15
 Joseph, charretier, Morin 115
 Joseph, charretier, Daulac 32
 J. Raoul, com.-voyageur, d'Aiguillon 61
 Léon, R. C. G. A., Franklin 205

Fiset L. N. J., laryngologiste et auriste ;
 spécialiste pour le traitement des ma-
 ladies des oreilles, du nez et de la
 gorge. Specialist for Diseases of the
 Ear, Nose and Throat, Ste Anne 61.
 Telephone 982

Louis, charretier, Kirouac 225
 Louis-Nap., snr., commis, de la Reine 291
 Louis Nap., jnr, agent de la Reine 291
 L. P., Dr., emp. s. civil, St Stanislas 31

Fiset Michel, échevin pour le quartier St
 Valier ; médecin-chirurgien et ana-
 lyste public, physician-surgeon and
 public analyst, St Valier 809. Tél. 2027

Michel, forgeron, Grant r 142
 Mme veuve Damase, Berthelot 12
 Mme veuve Samuel, St Joseph 55½
 Moïse, v. de commerce, Richelieu 247
 Napoléon, couvreur, de la Reine 291
 Octave, facteur, Lasalle 31
 Octave, constable, Kirouac 216
 Olivier, messenger, Richelieu 271
 Onésime P., commis d'hôtel, Arago 13
 Oscar, journalier, Richelieu 262
 Paul, collecteur, Montcalm 46
 Pierre, ingén. et emp. civil, Richelieu 170
 Pierre Mich., emp. Ross Rifle, Burton 12½
 Uldéric, commis-épiciier, Grant 75
 Victor, sellier, Jérôme 40
 Fish Abrem, merchant, des Fossés 12
 O., pedlar, Henderson 62

Fisher see also Fischer

Fisher Edg. J., of S. Fisher & Sons, Beauport
 J., Son & Co., Q. Ry, Blg, St Joseph str
 John B., of S. Fisher & Sons, Richelieu 31
 Mrs widow Samuel, of S. Fisher & Sons,
 de la Fabrique 8

Fisher S. & Sons, saddlers and harness-
 makers, trunks and portmanteaus,
 leather merchants, wholesale and re-
 tail ; selles, harnais, valises et porte-
 manteaux, et marchands de cuir, de
 la Fabrique 10. Phone 603

Will. C., of S. Fisher & Sons, Ste Eusta-
 che 56

Fit Reform Store, J. L. O. Proulx, pro-
 priétaire, St Joseph 107. Tel. 1590

Fitzback Joseph, cordonnier, Massue r 261
 Joseph, cordonnier, De Courcelles r 5
 Joseph, journalier, Richardson r 122
 Mme veuve William St François 336
 Fitzgerald C. R., accountant, St Antoine 20
 Frank, laborer, Champlain 540
 James, caretaker, St Valier 815
 John, captain, Champlain 451
 John, laborer, Champlain 307
 Miss M., Champlain 457
 Thos., Government Inspector, Ross Rifle,
 St Cyrille 55
 Walter, laborer, Champlain 305

Fitzpatrick Arthur, advocate, of Tas-
 chereau, Roy, Cannon, Parent & Fitz-
 patrick, boards Château Frontenac

Joseph, commis, Ste Thérèse 128
 John, civil service clerk, d'Artigny 67
 Patrick, dynamo tender St Patrick 25
 Fitzsimmon- Mrs widow H., d'Artigny 57
 Flageole Octave, gardien de barrière, 5e Rue
 52, Limoilou
 Flamand Onéphire, typographe, St Olivier 107
 Fleischman Co, (The), Mountain Hill 58
 Fleming Edward, caretaker, Grande Allée 230
 Thomas, laborer, St Bernard 21
 William, moulder, St John 619
 Fletcher Cliff. J., clerk, St Foy Road 95
 E. R., salesman, St Foy Road 95
 Mrs widow Norman, St Foy Road 95
 N. E., clerk, St Foy Road 95
 Fleury Adélar, menuisier, Ste Cécile 136
 Adhémar, asst-surt d'assurance, Ste
 Cécile 136b

Damase, rentier, St Paul 143½
 Ernest, plombier, St Réal 21
 François, teneur de livres, Carillon 68
 J. G. O., révd, préfet Ecole Normale
 Laval, chemin Ste Foy

Joseph, tailleur, d'Aiguillon 90
 Louis, emp. Ross Rifle, Ste Cécile 120
 Louis, mouleur, Latourelle 177½
 Mlle Emma, d'Aiguillon 90
 Mme Ed., modiste, St Joseph 374
 Mme veuve Edouard, Ste Cécile 126
 Mme veuve Eusèbe, Dollard 49
 Mme veuve Louis, Latourelle 49
 Omer, menuisier, Ste Cécile 138 rés 130
 Onésime, emp. C. du Havre, Sous-le-Cap 80
 Samuel, c.-voyageur, Aqeduc 3-3½

Flood Alexandre, cordonnier, St Augustin
 30, rés Berthelot 29
 John, agent, du Roi 212
 Mme F.-X. St Valier 319½
 Mrs widow William, Burton 12

A COMPLETE VARIETY
 of
STABLE SUPPLIES

